

## Safety Information

Read This First

À lire avant de commencer

Leer antes de empezar

Důležité informace

Olvassa el ezt először

Informacje wstępne

Önce Bunu Oku

Прочтите это в первую очередь



Safety Information

English

Consignes de sécurité

Français

Información de seguridad

Español

Bezpečnostní informace

Čeština

Biztonsági tudnivalók

Magyar

Zasady bezpieczeństwa

Polski

Güvenlik Bilgisi

Türkçe

Техника безопасности

Русский



# Safety Information

---

1. Manuals Provided with This Machine

---

2. Safety Information for This Machine

---

3. Other Information for This Machine

For information not found in paper manuals, see the online manuals available on our web site (<http://www.ricoh.com/>).



Read this manual carefully before you use this machine and keep it handy for future reference. For safe and correct use, be sure to read the Safety Information in this manual before using the machine.

English





# TABLE OF CONTENTS

How to Read the Manuals.....	1
<b>1. Manuals Provided with This Machine</b>	
Manuals for This Machine.....	2
How to Use the Operating Instructions.....	3
<b>2. Safety Information for This Machine</b>	
The Meanings of the Safety Symbols Used with This Machine.....	3
The Meanings of Safety Labels.....	4
Safety Precautions to Be Followed.....	4
Safety Labels of This Machine.....	8
<b>3. Other Information for This Machine</b>	
Laws and Regulations.....	8
Legal Requirements.....	9
Trademarks.....	10

## How to Read the Manuals

### Symbols Used in the Manuals

This manual uses the following symbols:

#### **Important**

Indicates points to pay attention to when using the machine, and explanations of likely causes of paper misfeeds, damage to originals, or loss of data. Be sure to read these explanations.

#### **Note**

Indicates supplementary explanations of the machine's functions, and instructions on resolving user errors.

#### **Reference**

This symbol is located at the end of sections. It indicates where you can find further relevant information.

[ ]

Indicates the names of keys on the machine's display or control panels.

## Disclaimer

To the maximum extent permitted by applicable laws, in no event will the manufacturer be liable for any damages whatsoever arising out of failures of this machine, losses of the registered data, or the use or non-use of this product and operation manuals provided with it.

Make sure that you always copy or have backups of the data registered in this machine. Documents or data might be erased due to your operational errors or malfunctions of the machine.

In no event will the manufacturer be responsible for any documents created by you using this machine or any results from the data executed by you.

## Notes

Contents of this manual are subject to change without prior notice.

Some illustrations in this manual might be slightly different from the machine.

Certain options might not be available in some countries. For details, please contact your local dealer.

Depending on which country you are in, certain units may be optional. For details, please contact your local dealer.

For good output quality, the manufacturer recommends that you use genuine toner from the manufacturer.

The manufacturer shall not be responsible for any damage or expense that might result from the use of parts other than genuine parts from the manufacturer with your office products.

## Manuals for This Machine

The operating instructions of this machine are provided in the following formats:

Format	Manuals
Printed manuals	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Safety Information</li> <li>• Setup Guide</li> <li>• Quick Guide</li> <li>• Before You Start</li> <li>• Replacement Procedure</li> </ul>
CD-ROM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Setup Guide</li> </ul>
Web page	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Safety Information</li> <li>• User Guide</li> <li>• Setup Guide</li> <li>• Quick Guide</li> <li>• Control Panel Settings</li> </ul>

### Safety Information

Before using the machine, be sure to read the section of this manual entitled Safety Information. It also describes each regulation and environmental conformance.

### User Guide

Describes the setup for using the machine, how to use functions to copy, print, scan or for maintenance and specifications, troubleshooting, and system settings.

### Setup Guide

Describes the procedures from unpacking the machine to using the machine.

### Quick Guide

Describes per page the basic functions.

### Note

- Using the machine's security function prevents unauthorized use of the machine, data tampering, or information leakage. For enhanced security, we recommend that you first make the following settings:
  - Enable SSL (Secure Sockets Layer) Encryption.
  - Change the password of the administrator.

## How to Use the Operating Instructions

### Read HTML Manuals

The following browsers are recommended to read the HTML manuals.

- Google Chrome
- Internet Explorer
- Mozilla Firefox
- Microsoft Edge
- Safari


#### Note

- If JavaScript is disabled or unavailable in your browser, you will not be able to search or use certain buttons in the HTML documentation.
- The required display resolution is 1,024 × 768 pixels or greater.
- In the help on the top right of the top page, you can check how to use the HTML manuals. The help topics explain the icons and buttons that are displayed in the HTML manuals.

### Search by entering a keyword

You can search through the HTML manuals.

This section explains how to search for "duplex".

1. Enter **"duplex"** in the search box on the top left of the top page.
2. Click .
 

A list of titles or descriptions that include "duplex" appears.

A search result appears in the search result window. In addition you can use the drop-down menu to select a manual.
3. Click a title to display the item you want to read.

#### Note

- Use keywords to search for items you want to query. Depending on the keyword you enter, related keywords might also appear.
- Items including the used keyword is appear in the search result window.
- If you put a space between keywords, pages that contain both keywords are displayed. For example, if you enter "duplex" and a space and "copy", items including both words appear in the search result window.

## The Meanings of the Safety Symbols Used with This Machine



Caution



Do not touch



Caution, hot surface

## The Meanings of Safety Labels



### WARNING

Indicates a potentially hazardous situation which, if instructions are not followed, could result in death or serious injury.



### CAUTION

Indicates a potentially hazardous situation which, if instructions are not followed, may result in minor or moderate injury or damage to property.

## Safety Precautions to Be Followed

### Requirements for Unpacking Products



### WARNING

- The following explains the warning messages on the plastic bag used in this product's packaging:
  - Do not leave the polythene materials (bags, etc.) supplied with this machine close to babies and small children. Suffocation can result if polythene materials are brought into contact with the mouth or nose.

### Requirements for Locating and Installing Machines



### WARNING

- Avoid taking the following actions close to or inside this machine because doing so can result in fire or electric shock:
  - Using flammable sprays, solvents, and so on
  - Placing flammable sprays, solvents, and so on
  - Placing containers holding liquids or small metal objects



### CAUTION

- Protect the machine from dampness or wet weather, such as rain and snow.
- Do not place the machine in a humid or dusty environment. Doing so can result in fire or electric shock.
- Do not place the machine on an unstable or tilted surface. Doing so can cause the machine to fall or topple over, possibly resulting in injury.
- Do not obstruct the machine's vents. Doing so can result in fire as the internal components are overheated.
- Do not place heavy objects on the machine. Doing so can cause the machine to fall or topple over, possibly resulting in injury.
- When using this machine in a poorly ventilated or narrow room continuously for a long period of time or printing a high volume of materials, make sure to ventilate the room sufficiently.

## Requirements for Using Power Plugs and Cords



### **WARNING**

- Avoid taking the following actions because doing so can result in fire or electric shock:
  - Using any power supply voltage or frequencies other than those that match the specifications shown
  - Using multi-socket adaptors
  - Using extension cords
  - Touching the prongs of the power cable's plug with anything metallic
- Avoid applying the following actions to power cords because doing so can result in fire or electric shock:
  - Damaging them
  - Bundling them
  - Modifying them
  - Putting heavy objects on them
  - Pulling them forcibly
  - Bending them forcibly
- Do not handle the power cord plug with wet hands. Doing so can result in electric shock.
- The supplied power cord or cords are for use with this machine only. They cannot be used for appliances other than this machine. Also, do not use power cords other than the power cord or cords supplied with this machine. Doing so can result in fire or electric shock.
- To prevent fire or electric shock, disconnect the plug and the power cord from the wall outlet at least once a year and check them. If any of the following conditions exist, do not use the plug and the power cord continuously, and consult your dealer or service representative.
  - There are burn marks on the plug
  - The prongs on the plug are deformed
  - The power cord's inner wires are exposed or broken
  - The power cord's coating is cracked, dented, or damaged
  - When the power cord is bent, the power turns off and on
  - Part of the power cord becomes hot

### **CAUTION**

- When disconnecting the power cord from the wall outlet, make sure to pull the plug, not the cord. Do not pull the power cord forcibly. Doing so can damage the power cord, possibly resulting in fire or electric shock.

### **CAUTION**

- Be sure to push the power cord plug fully into the wall outlet. Also, do not push it into loose and unstable wall outlets likely to cause a contact failure. Doing so can result in heat generation.
- Be sure to disconnect the plug from the wall outlet and clean the prongs and the area around the prongs at least once a year. Allowing dust to build up on the plug constitutes a fire hazard.
- If you do not use the machine for a long period of time such as consecutive holidays, be sure to disconnect the power cord plug from the wall outlet for reasons of safety.
- When performing maintenance on the machine, disconnect the power cord from the wall outlet for safety.
- Power Source  
220–240 V, 6.6 A or more, 50/60 Hz  
Please be sure to connect the power cord to a power source as above.  
For users in Norway, this product is also designed for an IT power distribution system with phase-to-phase voltage of 230V.

## Requirements during Emergencies



### **WARNING**

- Do not touch this machine if a lightning strike occurs in the immediate vicinity. Doing so could result in electric shock.
- Be sure to install the machine as close as possible to a wall outlet so that you can disconnect the power cord plug easily in an emergency.
- If the machine behaves unusually as follows, turn off the power immediately. After turning off the power, make sure to disconnect the power cord plug from the wall outlet, and then contact your service representative and report the problem. Continuously using the power cord can result in fire or electric shock.
  - The machine is emitting smoke
  - The machine is emitting odors
  - Metal objects or other foreign objects have fallen inside the machine
  - Water or other fluids have fallen inside the machine

## Requirements for Relocating Machines



### CAUTION

- When moving the machine, do not hold the control panel. Doing so may damage the control panel and can result in injury or malfunction.
- When moving the machine with the optional paper tray unit attached, do not push the upper part of the main unit forcibly. Doing so can cause the main unit to detach from the optional paper tray unit, possibly resulting in injury.
- When moving the machine, make sure to unplug the power cord from the wall outlet and confirm that line cords and other connecting cables have been removed. Otherwise, the power cord is damaged, possibly resulting in fire or electric shock.
- When moving the machine, use the inset grips on both sides, and lift it up slowly in pairs.  
The machine may break or cause injury if dropped.
  - M 2700 weighs approximately 35 kg (77.2lb.).
  - M 2701 weighs approximately 39 kg (86.0lb.).

## Requirements for Using the Machine



### CAUTION

- Do not look into the light source. Doing so may damage your eyes.
- If the first or second layer paper tray is installed, do not pull out more than one tray at a time. Pressing down forcefully on the machine's upper surface might cause the machine to topple over, possibly resulting in injury.
- Do not use stapled sheets of paper, aluminum foil, carbon paper, or any kind of conductive paper. Doing so can result in fire.
- Keep SD cards and USB flash memory devices out of reach of children. If a child accidentally swallows an SD card or USB flash memory device, consult a doctor immediately.
- When lowering the ADF, do not place your hands on the hinges and exposure glass. Your hands or fingers are caught, which can result in injury.
- For environmental reasons, do not dispose of the machine or expended supply waste at household waste collection points. Disposal can take place at an authorized dealer.

## Requirements for Handling the Machine's Interior



### WARNING

- Do not remove any covers or screws other than those explicitly mentioned in this manual. There are high voltage components inside the machine that can cause electric shock. Also there are laser components inside the machine that can cause blindness. Contact your sales or service representative if any of the machine's internal components require maintenance, adjustment, or repair.
- Do not disassemble or modify this machine. Doing so can result in fire and electric shock. Also, exposure to the laser components inside this machine risks blindness.


**CAUTION**

- There are highly-heated parts inside the machine. When removing misfed paper or wiping any dirt off the ribs on the guide plates, do not touch areas other than those specified in this manual. Touching those areas can result in burns.
- Although the machine is designed so that a safety device protects users from injury, take care not to touch the rollers during operation. The rollers may pinch before stopping completely.
- Contact your sales or service representative for cleaning the machine's interior. If the machine's interior is not regularly cleaned while dust accumulates, fire and malfunction can result.
- When replacing paper or removing jammed paper, make sure not to trap or injure your fingers.

## Requirements for Handling Supplies



**WARNING**

- Do not store toner (new or used) or toner containers while toner is inside in a place with an open flame. The toner can ignite and result in burns or fire.
- Do not dispose of the following items into a fire. Toner will ignite on contact with naked flame and burns can result.
  - Toner (new or used)
  - Toner containers while toner is inside
  - Toner-attached parts
- Do not absorb spilled toner (including used toner) using a vacuum cleaner. Absorbed toner may cause ignition or explosion due to electric contact sparks inside the vacuum cleaner. However, you can use a toner-compatible industrial vacuum cleaner. When toner is spilled, remove the spilled toner using a wet cloth so that the toner is not scattered.


**CAUTION**

- Do not open toner containers forcibly while toner is inside, crush or squeeze them. Toner spillage can cause accidental ingestion or dirtying of clothes, hands, or floor.

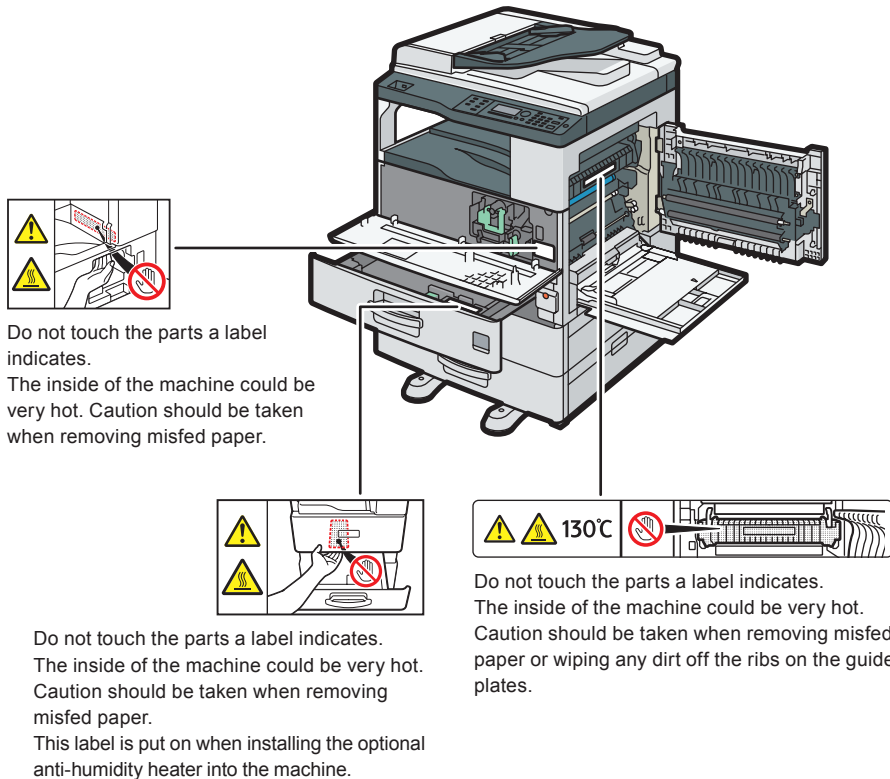

**CAUTION**

- Do not leave the following items in a place where children can reach them:
  - Toner (new or used)
  - Toner containers while toner is inside
  - Toner-attached parts
- When removing jammed paper, replenishing or replacing toner (new or used), make sure not to inhale toner.
- When the following occurs while toner is handled, receive emergency measures first, and then consult a doctor if necessary.
  - When inhaling toner, gargle with a large amount of water and move into a fresh air environment.
  - When swallowing toner, dilute gastric contents with a large amount of water.
  - When getting toner into your eyes, flush them with a large amount of water.
- When removing jammed paper, replenishing or replacing toner (new or used), be careful not to have toner dirt your skin or clothes.
- If toner (new or used) comes into contact with your skin or clothes and smears them, take the following actions:
  - If toner comes into contact with your skin, wash the affected area thoroughly with soap and water.
  - If toner comes into contact with your clothes, wash the stained area with cold water. Heating the stained area by applying hot water will set the toner into the fabric and removing the stain may become impossible.
- When replacing a container with toner (including used toner) or consumables with toner, be careful that the toner does not splatter. After removing used consumables and shutting the lid of the container if the lid is available, put them in a bag.
- Our products are engineered to meet high standards of quality and functionality, and we recommend that you use only the expendable supplies available at an authorized dealer.

## Safety Labels of This Machine

### Positions of WARNING and CAUTION labels

This machine has labels for ⚠ WARNING and ⚠ CAUTION at the positions shown below. For safety, please follow the instructions and handle the machine as indicated.



## Laws and Regulations

### Duplication and Printing Prohibited

Do not copy or print any item for which reproduction is prohibited by law. Copying or printing the following items is generally prohibited by local law: bank notes, revenue stamps, bonds, stock certificates, bank drafts, checks, passports, driver's licenses.

The preceding list is meant as a guide only and is not inclusive. We assume no responsibility for its completeness or accuracy. If you have any questions concerning the legality of copying or printing certain items, consult with your legal advisor.

### Power Switch Symbols

The meanings of the symbols for the switches on this machine are as follows:

⏻ : STANDBY

⏻ : POWER ON



## Legal Requirements

### Laser Safety

This machine complies with the requirements of IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) for class 1 laser product. The machine contains one InGaAlP laser diode, 645–670 nanometer wavelength. The beam divergence angle is 24 degrees (minimum) and 34 degrees (maximum) in the vertical direction, and 7 degrees (minimum) and 13 degrees (maximum) in the horizontal direction, and laser beams are generated in Continuous Wave (CW) mode. The maximum output power of the light source is 12 milliwatt.

The following label is attached on the rear side of the machine:



#### Caution

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual might result in hazardous radiation exposure.

### Overseas Affiliates and Noise Emission Information

In accordance with TUV "GS Symbol" requirements, details of the EU office or representative company are given below.

#### Overseas Affiliates

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, The Netherlands

#### Noise Emission

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

### EMC Directive

#### Warning on Class A Product

##### Warning:

This equipment is compliant with Class A of CISPR 32. In a residential environment this equipment may cause radio interference.

As this machine is not a household appliance, it does not conform to ErP Directive 2009/125/EC which was revised in 2013.

### CE Marking Traceability Information (For EU Countries Only)

#### Manufacturer:

Ricoh Co., Ltd.  
3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

#### Importer:

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, The Netherlands

## Trademarks

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.

Firefox is a registered trademark of the Mozilla Foundation.

Google and Chrome are trademarks of Google Inc.

Microsoft, Windows, and Internet Explorer are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Safari is a trademark of Apple Inc., registered in the United States and other countries.

The SD is a trademark of SD-3C, LLC.

The proper name of Edge is Microsoft® Edge™.

Other product names used herein are for identification purposes only and might be trademarks of their respective companies. We disclaim any and all rights to those marks.

## Consignes de sécurité

---

1. Manuels fournis avec cet appareil

---

2. Consignes de sécurité pour cet appareil

---

3. Autres informations sur cet appareil

Pour obtenir des informations que vous n'auriez pas trouvées dans les manuels papier, veuillez vous reporter aux manuels en ligne disponibles sur notre site web (<http://www.ricoh.com/>).



Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le à portée de main pour référence ultérieure. Pour une utilisation correcte et en toute sécurité, veillez à bien lire les "Consignes de sécurité" avant d'utiliser l'appareil.

Français



# TABLE DES MATIÈRES

Comment lire les manuels .....	1
<b>1. Manuels fournis avec cet appareil</b>	
Manuels pour cet appareil .....	2
Comment utiliser les Manuels utilisateur ? .....	3
<b>2. Consignes de sécurité pour cet appareil</b>	
Les définitions des symboles de sécurité utilisés avec cet appareil .....	3
Les définitions des étiquettes de sécurité .....	4
Consignes de sécurité à observer .....	4
Étiquettes de sécurité de cet appareil .....	8
<b>3. Autres informations sur cet appareil</b>	
Lois et réglementations .....	8
Obligations légales .....	9
Marques commerciales .....	10

## Comment lire les manuels

### Symboles utilisés dans les manuels

Le présent manuel utilise les symboles suivants :

#### ★ Important

Signale des points à prendre en considération lors de l'utilisation de l'imprimante et explique l'origine possible des problèmes d'alimentation de papier, d'originaux abîmés ou de perte de données. Veuillez à lire attentivement ces explications.

#### ↓ Remarque

Donne des explications supplémentaires sur les fonctions de l'appareil et des instructions pour résoudre des erreurs commises par l'utilisateur.

#### ℰ Référence

Ce symbole se trouve à la fin de chaque section. Il vous indique où trouver des informations complémentaires sur le sujet.

[ ]

Indique le nom des touches sur l'écran de l'appareil ou sur le panneau de commande.

## Avis de non-responsabilité

Dans le cadre prévu par la loi, en aucun cas le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage pouvant découler de pannes de cet appareil, de pertes de données enregistrées, ou de l'utilisation ou de la non utilisation de ce produit et des manuels utilisateurs fournis avec celui-ci.

Assurez-vous d'avoir une copie ou une sauvegarde des données enregistrées sur l'appareil. Il est possible que des documents ou des données soient effacés en raison d'erreurs d'utilisation ou de dysfonctionnements de l'appareil.

En aucun cas le fabricant ne pourrait être tenu responsable des documents que vous aurez créés à l'aide de cet appareil ou des résultats des données exécutées par vos soins.

## Remarques

Le contenu de ce manuel peut faire l'objet de modifications sans préavis.

Certaines illustrations de ce manuel peuvent présenter de légères différences avec votre appareil.

Certaines options peuvent ne pas être disponibles dans certains pays. Pour plus de détails, veuillez contacter votre distributeur local.

En fonction de votre pays, certaines unités peuvent être en option. Pour plus de détails, veuillez contacter votre distributeur local.

Pour des documents de bonne qualité, le fournisseur recommande l'utilisation de son toner. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages ou frais résultant de l'utilisation de pièces autres que les pièces du fabricant pour vos appareils bureautiques.

## Manuels pour cet appareil

Les manuels utilisateur de cet appareil se déclinent selon les formats ci-après :

Format	Manuels
Manuels imprimés	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consignes de sécurité</li> <li>• Manuel d'installation</li> <li>• Manuel de prise en main</li> <li>• Avant de commencer</li> <li>• Procédure de remplacement</li> </ul>
CD-ROM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manuel d'installation</li> </ul>
Page Web	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consignes de sécurité</li> <li>• Guide utilisateur</li> <li>• Manuel d'installation</li> <li>• Manuel de prise en main</li> </ul>

### Consignes de sécurité

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez à lire la section de ce manuel intitulée Consignes de sécurité. Elle décrit également chaque réglementation et conformité liée à l'environnement.

### Guide utilisateur

Décrit la configuration nécessaire pour l'utilisation de l'appareil, explique comment utiliser les fonctions d'impression, de copie, de numérisation ou donne des informations sur la maintenance, les caractéristiques techniques, le dépannage et les paramètres système.

### Manuel d'installation

Décrit la procédure, du déballage de l'appareil à son utilisation.

### Manuel de prise en main

Décrit les fonctions de base.

### Remarque

- La fonction de sécurité de l'appareil empêche les utilisations non autorisées de la machine, la falsification de données ou la fuite d'informations. Pour une sécurité optimale, nous vous recommandons de définir tout d'abord les paramètres suivants :
  - Activez le cryptage SSL (Secure Sockets Layer).
  - Modifiez le mot de passe administrateur.

## Comment utiliser les Manuels utilisateur ?

### Lire les manuels HTML

Les navigateurs suivants sont recommandés pour lire les manuels HTML.

- Google Chrome
- Internet Explorer
- Mozilla Firefox
- Microsoft Edge
- Safari


#### Remarque

- Si JavaScript est désactivé ou n'est pas disponible sur votre navigateur, vous n'aurez pas la possibilité de faire des recherches ou d'utiliser certains boutons dans la documentation HTML.
- La résolution d'affichage requise est 1 024 × 768 pixels ou plus.
- Vous pouvez lire comment utiliser les manuels HTML dans l'aide située dans le coin supérieur droit de la page supérieure. Les rubriques d'aide expliquent les icônes et les boutons affichés dans les manuels HTML.

### Rechercher par mot-clé

Vous pouvez rechercher dans l'ensemble des manuels HTML.

Cette section explique comment rechercher « Recto/Verso ».

1. **Saisissez « Recto/Verso » dans la zone de recherche dans le coin supérieur gauche de la page supérieure.**
2. **Cliquez sur .**  
Une liste de titres ou de descriptions qui comprennent « Recto/Verso » apparaît.  
Le résultat de la recherche apparaît dans la fenêtre des résultats de recherche. Vous pouvez également utiliser le menu déroulant pour sélectionner un manuel.
3. **Cliquez sur un titre pour afficher l'élément que vous souhaitez lire.**

#### Remarque

- Utilisez des mots-clés pour rechercher les éléments que vous souhaitez demander. En fonction du mot-clé que vous saisissez, des mots-clés liés peuvent également apparaître.
- Des éléments comprenant le mot-clé utilisé apparaissent dans la fenêtre des résultats de recherche.
- Si vous saisissez un espace entre les mots-clés, les pages qui contiennent les deux mots-clés sont affichés. Par exemple, si vous saisissez « Recto/Verso », un espace et « copier », les éléments comprenant les deux mots-clés apparaissent dans la fenêtre des résultats de recherche.

## Les définitions des symboles de sécurité utilisés avec cet appareil



Attention



Ne pas toucher



Attention, surface chaude

## Les définitions des étiquettes de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

Indique une situation qui peut s'avérer dangereuse et causer des blessures graves, voire mortelles, si les instructions ne sont pas respectées.

### **ATTENTION**

Indique une situation qui peut s'avérer dangereuse et causer des blessures superficielles ou des dégâts matériels si les instructions ne sont pas respectées.

## Consignes de sécurité à observer

### Exigences de déballage des produits



### **AVERTISSEMENT**

- La section suivante explique les messages d'avertissement du sac plastique utilisé pour l'emballage du produit :
  - Ne laissez pas les éléments en polythène (sacs, etc.) fournis avec l'appareil à la portée de bébés ou de jeunes enfants. Le fait de porter ces matériaux en polyéthylène à la bouche ou au nez peut causer un étouffement.

### Exigences pour localiser et installer les appareils



### **AVERTISSEMENT**

- Évitez de prendre les mesures suivantes près de ou à l'intérieur de l'appareil, car cela pourrait causer un incendie ou une électrocution :
  - Utiliser des pulvérisateurs, des solvants ou autres produits inflammables
  - Placer des pulvérisateurs, des solvants et autres produits inflammables
  - Placer des conteneurs contenant des liquides ou de petits objets métalliques

### **ATTENTION**

- Protégez l'appareil contre l'humidité, la pluie et la neige.
- Ne pas placer l'appareil dans un environnement humide et poussiéreux. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface instable ou inclinée. L'appareil pourrait tomber ou basculer et vous risqueriez de vous blesser.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'appareil. Cela pourrait entraîner un incendie suite à la surchauffe des composants internes.
- Ne placez aucun objet lourd sur l'appareil. L'appareil pourrait tomber ou basculer et vous risqueriez de vous blesser.
- Lors de l'utilisation continue de cet appareil dans une pièce étroite ou mal ventilée pendant une longue période ou lors de l'impression d'un volume élevé de documents, veillez à aérer assez la pièce.



## Exigences pour utiliser les fiches et cordons d'alimentation



### AVERTISSEMENT

- Évitez de prendre les mesures suivantes car elles pourraient entraîner un incendie ou une électrocution :
  - Utiliser une tension d'alimentation ou des fréquences autres que celles des spécifications indiquées
  - Utiliser des adaptateurs multiprise
  - Utiliser des rallonges électriques
  - Toucher les broches de la fiche du cordon d'alimentation avec un objet métallique
- Évitez d'appliquer les mesures suivantes sur le cordon d'alimentation car cela pourrait entraîner un incendie ou une électrocution :
  - Les endommager
  - Les emballer ensemble
  - Les modifier
  - Placer des objets lourds dessus
  - Les tirer fort
  - Les plier de force
- Ne manipulez pas la fiche du cordon d'alimentation avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer une électrocution.
- Le ou les cordons d'alimentations fournis sont destinés uniquement à cet appareil. Ils ne peuvent pas être utilisés pour d'autres appareils que celui-ci. N'utilisez pas non plus d'autres cordons d'alimentation que celui ou ceux fournis avec cet appareil. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Pour éviter les incendies et les électrocutions, débranchez la fiche et le cordon d'alimentation de la prise murale au moins une fois par an pour les inspecter. Si l'un des cas suivants se produit, n'utilisez pas la fiche et le cordon d'alimentation en continu, et consultez votre revendeur ou le SAV.
  - Il y a des marques de brûlures sur la prise
  - Les broches de la prise sont déformées
  - Les fils internes du cordon d'alimentation sont à nu ou cassés
  - Le revêtement du cordon d'alimentation est fissuré, entaillé ou endommagé
  - Lorsque le cordon d'alimentation est courbé, l'alimentation se coupe
  - Une partie du cordon d'alimentation devient chaude

### ATTENTION

- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, tirez toujours sur la fiche et non sur le câble. Ne forcez pas sur le cordon d'alimentation en tirant. Cela pourrait endommager le cordon, entraînant potentiellement un incendie ou une électrocution.
- Vérifiez que la fiche du câble d'alimentation est entièrement enfoncée dans la prise murale. Ne l'insérez pas non plus dans des prises murales lâches ou instables, ce qui pourrait causer un faux contact. Cela pourrait générer de la chaleur.
- Au moins une fois par an, débranchez la prise de la prise murale et nettoyez les broches ainsi que la zone qui les entoure. L'accumulation de poussière sur la prise constitue un risque d'incendie.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période comme des vacances, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale pour des raisons de sécurité.
- Lors de toute opération de maintenance sur l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale pour des raisons de sécurité.
- Source d'alimentation  
220–240 V, 6,6 A ou plus, 50/60 Hz  
Veillez à raccorder le câble d'alimentation à une source d'alimentation du type décrit ci-dessus.  
Pour les utilisateurs en Norvège, ce produit est également conçu pour un réseau de distribution d'énergie d'une tension de 230 V phase-à-phase.

## Exigences en cas d'urgence



### AVERTISSEMENT

- Ne touchez pas cet appareil en cas de foudroiement à proximité. Cela risque de provoquer une électrocution.
- Assurez-vous d'installer l'appareil le plus près possible d'une prise murale pour pouvoir débrancher le cordon d'alimentation facilement en cas d'urgence.

- Si l'appareil agit de façon inhabituelle, mettez-le immédiatement hors tension. Après avoir mis l'alimentation hors tension, veillez à débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise murale, puis contactez votre SAV pour expliquer le problème. L'utilisation continue du cordon d'alimentation risque de provoquer un incendie ou une électrocution.
  - L'appareil émet de la fumée
  - L'appareil émet des odeurs
  - Des objets métalliques ou d'autres corps étrangers sont tombés dans l'appareil
  - De l'eau ou d'autres fluides ont coulé dans l'appareil

## Exigences pour déplacer les appareils



### **ATTENTION**

- Lorsque vous déplacez l'appareil, ne le tenez pas par le panneau de commande. Vous pourriez endommager le panneau de commande et provoquer un dysfonctionnement ou vous blesser.
- Lorsque vous déplacez l'appareil avec le magasin papier en option attaché, ne forcez pas sur la partie supérieure de l'unité principale en la poussant. Cela pourrait détacher l'unité principale de l'unité de magasin papier en option et vous risqueriez de vous blesser.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale et vérifiez que les cordons de ligne téléphonique et autres câbles de connexion ont été retirés. Dans le cas contraire, le cordon d'alimentation sera endommagé, ce qui peut entraîner un incendie ou une électrocution.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, utilisez ses poignées latérales et soulevez-les lentement en même temps. Si vous laissez tomber l'appareil, vous pourriez l'endommager ou vous blesser.
  - La M 2700 pèse approximativement 35 kg (77,2lb.).
  - La M 2701 pèse approximativement 39 kg (86,0lb.).

## Exigences pour utiliser l'appareil



### **ATTENTION**

- Ne regardez pas directement dans la source lumineuse. Cela pourrait endommager vos yeux.
- Si le premier ou deuxième magasin papier à couches est installé, ne tirez pas plus d'un magasin à la fois. Une pression excessive sur les surfaces supérieures de l'appareil peut faire basculer l'appareil et entraîner des blessures.
- N'utilisez pas de feuilles agrafées, d'aluminium, de papier carbone ou tout autre type de papier conducteur. Cela pourrait entraîner un incendie.
- Conservez les cartes SD et clés USB hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle d'une carte SD ou d'une clé USB par un enfant, consultez immédiatement un médecin.
- Lorsque vous abaissez l'ADF, ne placez pas vos mains sur les charnières et la vitre d'exposition. Vos mains ou doigts pourraient se coincer et entraîner des blessures.
- Pour des questions de protection de la nature, n'éliminez pas l'appareil ou les consommables usagés dans des points de collecte d'ordures ménagères. La mise au rebut peut s'effectuer chez un revendeur agréé.

## Exigences pour manipuler l'intérieur de l'appareil



### **AVERTISSEMENT**

- Enlevez uniquement les capots ou vis explicitement indiqués dans ce manuel. Il y a des composants haute tension dans l'appareil susceptibles de provoquer une électrocution. Il y a également des composants laser à l'intérieur de l'appareil qui peuvent entraîner une cécité. Contactez votre revendeur ou le SAV si l'un des composants internes de l'appareil doit faire l'objet d'une maintenance, un réglage ou une réparation.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas cet appareil. Cela risque de provoquer un incendie et une électrocution. Une exposition aux composants laser internes de l'appareil peut également entraîner la cécité.

**ATTENTION**

- Il y a des pièces très chaudes à l'intérieur de l'appareil. Lors du retrait de papier coincé ou l'élimination de poussières se trouvant sur les nervures des plaques guides, ne touchez pas les zones autres que celles indiquées dans ce manuel. Si vous les touchez, vous pourriez vous brûler.
- Bien que l'appareil soit conçu pour qu'un dispositif de sécurité protège les utilisateurs des blessures, faites attention à ne pas toucher les rouleaux pendant l'opération. Les rouleaux peuvent pincer avant de s'arrêter complètement.
- Contactez votre SAV ou revendeur pour nettoyer l'intérieur de l'appareil. Si l'intérieur de l'appareil n'est pas nettoyé régulièrement alors que la poussière s'accumule, il y a un risque d'incendie et de dysfonctionnement.
- Lors du remplacement du papier ou du retrait du papier coincé, assurez-vous de ne pas vous coincer les doigts et de ne pas vous blesser.

**Exigences pour manipuler les fournitures****AVERTISSEMENT**



- Ne stockez pas de toner (neuf ou usagé) ou de conteneurs de toner avec du toner à l'intérieur dans un endroit avec une flamme nue. Le toner peut s'enflammer et entraîner un incendie ou des brûlures.
- Ne vous débarrassez pas des éléments suivants en les brûlant. Le toner s'enflammera au contact d'une flamme nue.
  - Toner (neuf ou usagé)
  - Conteneurs de toner avec du toner à l'intérieur
  - Pièces fixées au toner
- N'aspirez pas du toner renversé (même usagé) avec un aspirateur. Le toner aspiré peut provoquer un incendie ou une explosion en raison des étincelles du contact électrique à l'intérieur de l'aspirateur. Cependant, vous pouvez utiliser un aspirateur industriel compatible avec le toner. Lorsque le toner est renversé, nettoyez soigneusement le toner déversé à l'aide d'un chiffon humide afin de ne pas l'éparpiller.

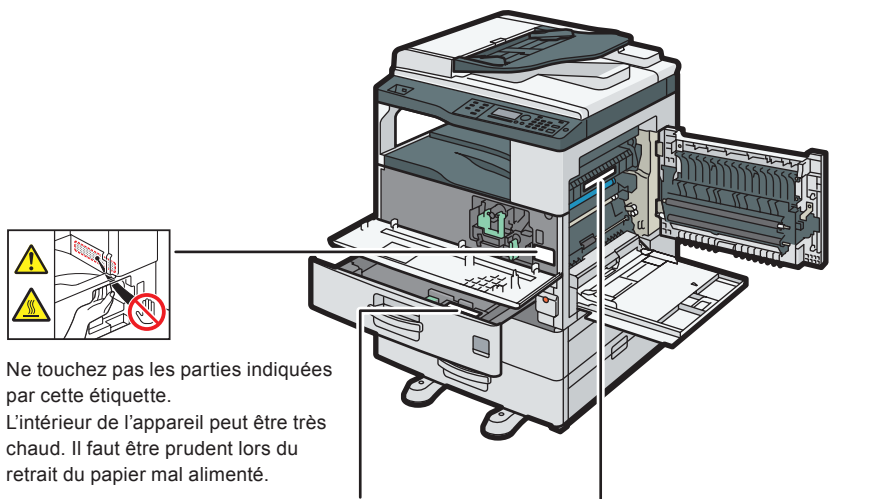
**ATTENTION**

- Ne forcez pas pour ouvrir les conteneurs de toner pendant que du toner est à l'intérieur, ne les écrasez pas et ne les pressez pas. Le déversement de toner peut entraîner une ingestion accidentelle ou des vêtements, mains, plancher sales.
- Ne laissez pas les éléments suivants dans un endroit où des enfants y ont accès :
  - Toner (neuf ou usagé)
  - Conteneurs de toner avec du toner à l'intérieur
  - Pièces fixées au toner
- Lorsque vous retirez une feuille de papier coincée, que vous réapprovisionnez en toner ou que vous remplacez le toner (neuf ou usagé), veillez à ne pas l'inhaler.
- Lorsque ce qui suit se produit pendant la manipulation du toner, prenez d'abord des mesures d'urgence puis consultez un médecin si nécessaire.
  - Lorsque vous inhalez du toner, gargarisez-vous avec beaucoup d'eau et allez respirer de l'air frais.
  - Lorsque vous avalez du toner, diluez le contenu gastrique avec beaucoup d'eau.
  - Lorsque vous avez du toner dans les yeux, rincez-les avec beaucoup d'eau.
- Lorsque vous retirez du papier coincé, que vous remplissez ou que vous remplacez du toner (neuf ou usagé), veillez à ne pas répandre de poussière de toner sur votre peau ou vos vêtements.
- Si du toner (neuf ou usagé) entre en contact avec votre peau ou vos vêtements et que vous l'étalez, prenez les mesures suivantes :
  - En cas de contact du toner avec la peau, lavez abondamment la zone affectée avec de l'eau et du savon.
  - Si du toner entre en contact avec vos vêtements, lavez la zone tachée à l'eau froide. Chauffer la zone tachée en appliquant de l'eau chaude fixera le toner dans le tissu et retirer la tache deviendrait impossible.
- Lorsque vous remplacez un conteneur avec du toner (y compris du toner usagé) ou des consommables avec du toner, veillez à ce que le toner n'éclabousse pas. Après avoir retiré les consommables usagés et avoir fermé le couvercle du conteneur si le couvercle est disponible, placez-les dans un sac.
- Nos produits étant conçus pour répondre à des normes strictes de qualité et de fonctionnalité, nous vous recommandons donc d'utiliser exclusivement des consommables fournis par un revendeur agréé.

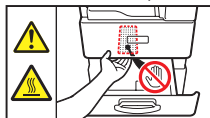
## Étiquettes de sécurité de cet appareil

### Emplacements des étiquettes AVERTISSEMENT et ATTENTION

Cet appareil comporte des étiquettes  AVERTISSEMENT et  ATTENTION situées aux emplacements illustrés ci-dessous. Pour une sécurité maximale, veuillez suivre les instructions et manipuler l'appareil comme indiqué.



Ne touchez pas les parties indiquées par cette étiquette.  
L'intérieur de l'appareil peut être très chaud. Il faut être prudent lors du retrait du papier mal alimenté.



Ne touchez pas les parties indiquées par cette étiquette.  
L'intérieur de l'appareil peut être très chaud. Il faut être prudent lors du retrait du papier mal alimenté.  
Cette étiquette est apposée lors de l'installation du réchauffeur anti-humidité en option sur l'appareil.



Ne touchez pas les parties indiquées par cette étiquette.  
L'intérieur de l'appareil peut être très chaud.  
Retirez le papier coincé ou éliminez les poussières se trouvant sur les nervures des plaques guides avec précaution.

### Symboles du bouton d'alimentation

Les significations des symboles pour les interrupteurs de cet appareil sont les suivantes :

 : EN VEILLE

 : SOUS TENSION

## Lois et réglementations

### Duplications et impressions interdites

Ne copiez ou n'imprimez pas des documents dont la reproduction est interdite par la loi. Copier ou imprimer les éléments suivants est en règle générale interdit par les autorités locales :

billets de banques, timbres fiscaux, obligations, certificats d'actions, traites bancaires, chèques, passeports et permis de conduire.

La liste précédente est donnée à titre d'exemple et n'est en aucun cas exhaustive. Nous déclinons toute responsabilité en cas de liste incomplète ou inexacte. Si vous avez des questions concernant le droit de copier ou d'imprimer certains éléments, consultez un conseiller juridique.

## Obligations légales

### Sécurité laser

Cet appareil répond aux exigences d'IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) en ce qui concerne les produits laser de classe 1. Cet appareil contient une diode laser InGaAIP, d'une longueur d'ondes de 645-670 nanomètres. L'angle de divergence du rayon est de 24 degrés (minimum) et de 34 degrés (maximum) dans le sens vertical, et de 7 degrés (minimum) et de 13 degrés (maximum) dans le sens horizontal, les rayons laser sont générés en mode Onde Continue (CW). La puissance maximale de la source lumineuse est de 12 milliwatts.

L'étiquette suivante est apposée à l'arrière de l'appareil :



#### Attention

Recourir à toute autre procédure en termes de commandes, réglages ou performances que celles décrites dans ce manuel peut vous exposer dangereusement à des radiations.

### Informations sur les filiales et les émissions sonores

Conformément aux conditions requises "Symbole GS" TUV, les détails de l'agence de l'Union Européenne ou de la société représentante sont fournis ci-dessous.

#### Overseas Affiliates

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Pays-Bas

#### Émission sonore

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

### Directive CEM

#### Avertissement relatif aux appareils de classe A

##### Avertissement :

Cet équipement est conforme à la Classe A de CISPR 32. Dans un environnement résidentiel, cet équipement risque de causer des interférences radio.

Cet appareil n'étant pas un appareil électroménager, il ne se conforme pas à la directive ErP 2009/125 / CE, qui a été révisée en 2013.

### Informations de traçabilité du marquage CE (pour les pays d'Europe uniquement)

#### Fabricant :

Ricoh Co., Ltd.  
3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japon

#### Importateur :

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Pays-Bas

## Marques commerciales

Adobe est une marque commerciale d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Firefox est une marque déposée de Mozilla Foundation.

Google et Chrome sont des marques déposées de Google Inc.

Microsoft, Windows et Internet Explorer sont soit des marques déposées, soit des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Safari est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

SD est une marque commerciale de SD-3C, LLC.

Le nom exact d'Edge est Microsoft® Edge™.

D'autres désignations de produit sont utilisées ci-après uniquement à des fins d'identification et peuvent être des marques de leur société respective. Nous renonçons à tout droit relatif à ces marques.

# Información de seguridad



---

1. Manuales suministrados con esta máquina

---

2. Información de seguridad de esta máquina

---

3. Más información sobre esta máquina

Para información no contenida en los manuales en papel, consulte los manuales online de nuestra página web (<http://www.ricoh.com/>).



Lea atentamente este manual antes de utilizar la máquina y guárdelo a mano para consultarlo en el futuro. Para un uso seguro y correcto, lea "Información de seguridad" antes de utilizar la máquina.

Español





# TABLA DE CONTENIDOS

Cómo leer los manuales .....	1
<b>1. Manuales suministrados con esta máquina</b>	
Manuales para esta máquina .....	2
Cómo utilizar las Instrucciones de uso.....	3
<b>2. Información de seguridad de esta máquina</b>	
Los significados de los símbolos de seguridad utilizados con esta máquina .....	3
Los significados de las etiquetas de seguridad .....	4
Precauciones de seguridad .....	4
Etiquetas de seguridad de esta máquina .....	8
<b>3. Más información sobre esta máquina</b>	
Leyes y normativas .....	8
Requisitos legales.....	9
Marcas comerciales.....	10

## Cómo leer los manuales

### Símbolos utilizados en los manuales

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:

#### **Importante**

Hace referencia a los elementos que hay que tener en cuenta al usar esta máquina y a las posibles causas de atascos de papel, daños en los originales o pérdida de datos. Asegúrese de leer estas explicaciones.

#### **Nota**

Indica explicaciones adicionales sobre las funciones de la máquina e instrucciones sobre cómo resolver los errores de usuario.

#### **Referencia**

Este símbolo aparece al final de cada sección. Le indica dónde puede encontrar información relevante.

[ ]

Indica los nombres de las teclas que aparecen en el panel de mandos o en la pantalla de la máquina.

## Exención de responsabilidades

En la medida en que lo permita la legislación aplicable, el fabricante no será responsable de ningún daño causado por fallos de esta máquina, pérdida de documentos o datos, o el uso o no uso de este producto y los manuales de producto que se proporcionan con el mismo.

Asegúrese siempre de realizar copias o tener copias de seguridad de los datos registrados en esta máquina. Es posible que se borren documentos y datos por un error operativo o alguna avería de la máquina.

En ningún caso el fabricante será responsable de documentos creados por usted mediante esta máquina, ni cualquier resultado de los datos ejecutados por usted.

## Notas

El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.

Algunas de las ilustraciones de este manual pueden presentar ligeras diferencias respecto a la máquina.

Algunas opciones pueden no estar disponibles en algunos países. Si desea información más detallada, póngase en contacto con su distribuidor local.

En función del país en que se encuentre, determinadas unidades pueden ser opcionales. Si desea información más detallada, póngase en contacto con su distribuidor local.

Para una buena calidad de impresión, el fabricante recomienda el uso de tóner original del fabricante.

El fabricante no se hace responsable de los daños o gastos derivados del uso de piezas que no sean las originales del fabricante en sus productos de oficina.

## Manuales para esta máquina

Las instrucciones de uso de esta máquina se proporcionan en los siguientes formatos:

Formato	Manuales
Manuales impresos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Información de seguridad</li> <li>• Guía de instalación</li> <li>• Guía rápida</li> <li>• Antes de empezar</li> <li>• Procedimiento de sustitución</li> </ul>
CD-ROM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guía de instalación</li> </ul>
Página web	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Información de seguridad</li> <li>• Guía de usuario</li> <li>• Guía de instalación</li> <li>• Guía rápida</li> </ul>

### Información de seguridad

Antes de utilizar la máquina, asegúrese de leer la sección de este manual llamada Información de seguridad. También contiene información sobre la conformidad medioambiental y normativas.

### Guía de usuario

Describe la configuración para usar la máquina, cómo usar las funciones para copiar, imprimir, escanear o para llevar a cabo el mantenimiento y especificaciones, resolución de problemas y ajustes del sistema.

### Guía de instalación

Describe los procedimientos desde el desembalaje de la máquina hasta el uso de la misma.

### Guía rápida

Describe las funciones básicas.

### Nota

- Utilizar la función de seguridad de la máquina evita usos no autorizados de la máquina, alteración de datos o fuga de información. Le recomendamos que realice los siguientes ajustes para aumentar la seguridad:
  - Active el cifrado SSL (Secure Sockets Layer).
  - Cambie la contraseña del administrador.

## Cómo utilizar las Instrucciones de uso

### Leer los manuales HTML

Se recomiendan los siguientes navegadores para leer los manuales HTML.

- Google Chrome
- Internet Explorer
- Mozilla Firefox
- Microsoft Edge
- Safari


#### Nota

- Si JavaScript está inhabilitado o no disponible en su navegador, no podrá buscar o utilizar determinados botones en la documentación en HTML.
- La resolución de pantalla necesaria es de 1.024 × 768 píxeles o más.
- En la ayuda de la parte superior derecha de la pantalla puede consultar cómo utilizar los manuales HTML. Los temas de ayuda explican los iconos y botones que se muestran en los manuales HTML.

## Búsqueda mediante una palabra clave

Puede buscar en los manuales HTML.

Esta sección explica cómo buscar "dúplex".

- 1. Introduzca "dúplex" en el recuadro de búsqueda de la parte superior izquierda de la pantalla.**
- 2. Haga clic en .**  
Aparece una lista de títulos o descripciones que incluyen la palabra "dúplex".  
Aparece el resultado de la búsqueda en la ventana de resultados de búsqueda.  
Además, puede usar el menú desplegable para seleccionar un manual.
- 3. Haga clic en un título para que se muestre el artículo que quiera leer.**

#### Nota

- Utilice palabras clave para buscar los artículos que quiera consultar. Dependiendo de la palabra clave que utilice también pueden aparecer palabras clave relacionadas.
- Los artículos que incluyan la palabra clave utilizada aparecerán en la ventana de resultados de búsqueda.
- Si pone un espacio en blanco entre las palabras clave, se mostrarán las páginas que contengan ambas palabras clave. Por ejemplo, si introduce "dúplex", un espacio y "copia", los elementos que incluyan ambas palabras aparecen en la ventana de resultados de la búsqueda.

## Los significados de los símbolos de seguridad utilizados con esta máquina



Precaución



No tocar



Precaución, superficie caliente

## Los significados de las etiquetas de seguridad

### **ADVERTENCIA**

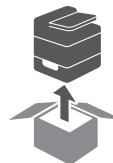
Indica una situación de peligro potencial que podría causar la muerte o lesiones graves si no se siguen las instrucciones.

### **PRECAUCIÓN**

Indica una situación de peligro potencial que podría causar lesiones leves o moderadas o daños a la propiedad si no se siguen las instrucciones.

## Precauciones de seguridad

### Requisitos para desempacar productos



### **ADVERTENCIA**

- A continuación, se explican los mensajes de advertencia que se indican en la bolsa de plástico utilizada para el embalaje de este producto:
  - No deje los materiales de polietileno (bolsas, etc.) suministrados con esta máquina al alcance de bebés y niños pequeños. El contacto con materiales de polietileno a través de la boca o la nariz puede producir asfixia.

### Requisitos para la ubicación e instalación de las máquinas



### **ADVERTENCIA**

- Evite llevar a cabo las siguientes acciones cerca o en el interior de esta máquina, ya que, de lo contrario, se podría producir un incendio o una descarga eléctrica:
  - Usar pulverizadores inflamables, disolventes, etc.
  - Colocar pulverizadores inflamables, disolventes, etc.
  - Colocar contenedores con líquidos o pequeños objetos metálicos

### **PRECAUCIÓN**

- Proteja la máquina de la humedad o del tiempo húmedo, como la lluvia o nieve.
- No coloque la máquina en un entorno húmedo o con polvo. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No coloque la máquina en una superficie inestable o inclinada. De lo contrario, la máquina podría caer o volcar, y provocar lesiones.
- No obstruya las rejillas de ventilación de la máquina. De lo contrario, podría provocar un incendio al sobrecalentar los componentes internos.
- No coloque objetos de peso sobre la máquina. De lo contrario, la máquina podría caer o volcar, y provocar lesiones.
- Si se utiliza esta máquina en una habitación mal ventilada o estrecha de forma continua durante un periodo de tiempo prolongado, o si se imprime un gran volumen de materiales, asegúrese de ventilar suficientemente la habitación.

## Requisitos para el uso de enchufes y cables de alimentación



### ADVERTENCIA

- Evite llevar a cabo las siguientes acciones, ya que, de lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica:
  - Usar una tensión de alimentación o frecuencias que no sean las indicadas en las especificaciones
  - Usar adaptadores con varias tomas
  - Usar cables prolongadores
  - Tocar las clavijas del enchufe del cable eléctrico con cualquier objeto metálico
- Evite cualquiera de las siguientes acciones en los cables eléctricos, ya que, de lo contrario, podría provocar un incendio o descarga eléctrica:
  - Dañarlos
  - Agruparlos
  - Modificarlos
  - Colocar objetos pesados sobre ellos
  - Tirar de ellos con fuerza
  - Doblarlos a la fuerza
- No toque el enchufe del cable con las manos húmedas. Hacerlo puede provocar una descarga eléctrica.
- Los cables de alimentación suministrados solo pueden utilizarse con esta máquina. No pueden utilizarse con otros dispositivos. Tampoco utilice cables no suministrados con esta máquina. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Para evitar un incendio o una descarga eléctrica, desconecte el enchufe y el cable de la toma de pared al menos una vez al año para comprobar su estado. Si se produce alguna de las siguientes condiciones, no siga utilizando ni el enchufe ni el cable de alimentación y consulte a su distribuidor o representante de servicio.
  - Hay marcas de quemaduras en el enchufe
  - Las clavijas del enchufe están deformadas
  - Los cables del interior del cable de alimentación están expuestos o rotos
  - El revestimiento del cable de alimentación está agrietado, fisurado o dañado
  - Al doblar el cable de alimentación, la máquina se apaga y se enciende
  - Parte del cable de alimentación se calienta

### PRECAUCIÓN

- Al desconectar el cable de alimentación de la toma de pared, asegúrese de tirar del enchufe y no del cable. No tire del cable de alimentación con fuerza. Hacer esto podría dañar el cable de alimentación, pudiendo llegar a producir un incendio o descarga eléctrica.

### PRECAUCIÓN

- Asegúrese de insertar completamente el enchufe del cable de alimentación en la toma de la pared. Además, no los inserte en tomas de pared flojas e inestables, ya que es probable que se produzca un fallo de contacto. Hacerlo podría generar calor.
- Asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de la pared y de limpiar las clavijas, así como la zona de alrededor al menos una vez al año. Si deja que se acumule el polvo en el enchufe, podría producirse un incendio.
- Si no utiliza la máquina durante un periodo de tiempo prolongado, como por ejemplo, en vacaciones, asegúrese de desconectar el enchufe del cable de alimentación de la toma de pared por motivos de seguridad.
- Si realiza operaciones de mantenimiento en la máquina, desconecte el cable de alimentación de la red por seguridad.

#### Alimentación eléctrica

220-240 V, 6,6 A o más, 50/60 Hz

Asegúrese de conectar el cable de alimentación a una fuente de alimentación del tipo arriba indicado.

Para los usuarios de Noruega, este producto también se ha diseñado para un sistema de distribución de la alimentación de TI con voltaje de fase a fase de 230 V.

## Requisitos durante emergencias



### ADVERTENCIA

- No toque la máquina si ha caído un rayo en una zona próxima. Hacerlo podría provocar una descarga eléctrica.
- Asegúrese de instalar la máquina lo más cerca posible de una toma de pared para poder desconectar el enchufe del cable de alimentación de forma sencilla en caso de emergencia.
- Si la máquina se comporta de forma extraña, corte la alimentación eléctrica de inmediato. Tras desactivar la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de pared y póngase en contacto con su representante de servicio para comunicarle el problema. El uso continuo del cable de alimentación puede provocar un incendio o descarga eléctrica.
  - La máquina desprende humo
  - La máquina desprende olores
  - Han caído objetos metálicos u otros objetos extraños en el interior de la máquina
  - Ha entrado agua u otros líquidos en el interior de la máquina

## Requisitos para cambiar la ubicación de las máquinas



### PRECAUCIÓN

- Cuando traslade la máquina, no la sujete por el panel de mandos. De lo contrario, podría dañarse el panel de mandos, causar una avería o provocar alguna lesión.
- A la hora de trasladar la máquina con la bandeja de papel opcional acoplada, no presione con fuerza la parte superior de la unidad principal. Si lo hace, la bandeja de papel opcional podría separarse de la unidad principal y provocar lesiones.
- A la hora de trasladar la máquina, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de pared y confirme que se han retirado los cables de línea y el resto de cables de conexión. De lo contrario, el cable de alimentación podría sufrir daños, lo que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Cuando mueva la máquina, utilice las asas de sujeción en ambos laterales y levántela con cuidado entre dos personas.  
La máquina podría romperse o provocar daños al caer.
  - La M 2700 pesa aproximadamente 35 kg (77,2lb.).
  - La M 2701 pesa aproximadamente 39 kg (86,0lb.).

## Requisitos para el uso de la máquina



### PRECAUCIÓN

- No mire directamente hacia la fuente de luz. De lo contrario, podría sufrir daños en los ojos.
- Si la primera o segunda bandeja de papel están instaladas, no tire de más de una bandeja al mismo tiempo. Ejercer una presión o fuerza sobre la superficie superior de la máquina, puede provocar que la máquina vuelque, y resultar en daños personales.
- No utilice hojas de papel con grapas, láminas de aluminio, papel de carbón ni ningún otro tipo de papel conductivo. Hacerlo podría provocar un incendio.
- Guarde las tarjetas SD o los dispositivos de memoria flash USB fuera del alcance de los niños. Si algún niño ingiere por accidente una tarjeta SD o dispositivo de memoria flash USB, consulte inmediatamente con un médico.
- Al bajar el ADF, no coloque las manos en las bisagras ni en el cristal de exposición. Las manos o los dedos quedarían atrapados, lo que podría provocar una lesión.
- Por razones medioambientales, no deseche la máquina u otros residuos en zonas de recogida de residuos habituales. Su retirada puede llevarla a cabo un distribuidor oficial.

## Requisitos para la manipulación del interior de la máquina



### ADVERTENCIA

- No retire tapas ni tornillos si no se indica explícitamente en el presente manual. Hay componentes de alto voltaje en el interior de la máquina que pueden provocar descargas eléctricas. También hay componentes láser en el interior de la máquina que pueden provocar ceguera. En caso de que los componentes internos de la máquina necesiten mantenimiento, ajuste o reparación, póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico.
- No desmonte ni modifique esta máquina. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio. Además, la exposición a los componentes láser del interior de la máquina puede provocar ceguera.

## PRECAUCIÓN

- Hay componentes a temperaturas muy altas en el interior de la máquina. Al retirar el papel atascado o limpiar la suciedad de las placas guía, toque solamente las áreas especificadas en este manual. Si toca las áreas no especificadas, puede sufrir quemaduras.
- Aunque la máquina está diseñada para que un dispositivo de seguridad proteja a los usuarios de cualquier lesión, procure no tocar los rodillos durante el funcionamiento de la máquina. Los dedos podrían quedar atrapados entre los rodillos antes de que estos se detengan por completo.
- Póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio para limpiar el interior de la máquina. Si el interior de la máquina no se limpia periódicamente y el polvo se acumula, se puede producir un incendio y averías.
- Al sustituir el papel o retirar el papel atascado, tenga cuidado de no hacerse daño ni pillarse los dedos.

## Requisitos para la manipulación de consumibles



## ADVERTENCIA

- No almacene tóner (nuevo o usado) ni contenedores con tóner en su interior en un lugar con una llama abierta. El tóner podría entrar en combustión y provocar quemaduras o un incendio.
- No arroje al fuego los siguientes elementos. El tóner entrará en combustión en contacto con una llama abierta, provocando quemaduras.
  - Tóner (nuevo o usado)
  - Contenedores de tóner con tóner en su interior
  - Componentes en contacto con tóner
- No aspire el tóner vertido (incluido tóner usado) con una aspiradora. El tóner absorbido puede entrar en combustión o causar una explosión por contacto eléctrico en el interior del aspirador. No obstante, puede utilizar un aspirador industrial específico para tóner. Si se vierte tóner, limpie el tóner vertido utilizando un paño seco, para que el tóner no se disperse.

## PRECAUCIÓN



- No abra a la fuerza los contenedores de tóner cuando haya tóner en su interior. No los apriete ni aplaste. Un vertido de tóner puede provocar una ingestión accidental o ensuciar la ropa, las manos o el suelo.

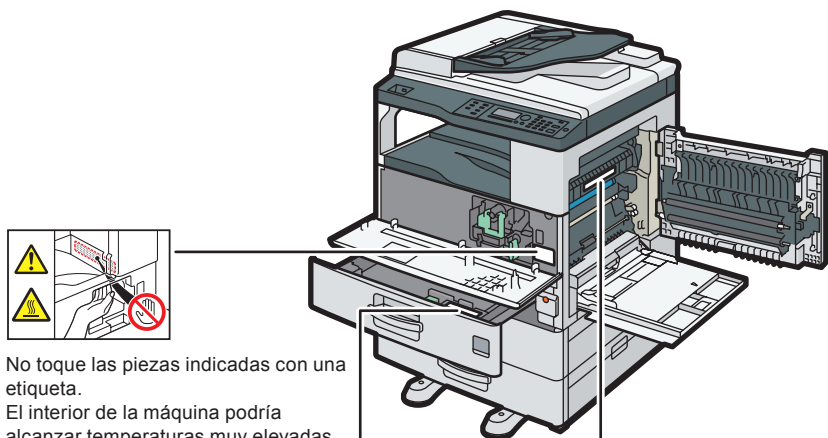
## PRECAUCIÓN

- No deje los siguientes elementos en un lugar al que puedan acceder los niños:
  - Tóner (nuevo o usado)
  - Contenedores de tóner con tóner en su interior
  - Componentes en contacto con tóner
- Al retirar el papel atascado, rellenar o sustituir el tóner (nuevo o usado), asegúrese de no inhalar el tóner.
- Si se da cualquiera de las siguientes situaciones al manejar el tóner, reciba primero los primeros auxilios y, a continuación, acuda a un médico si fuera necesario.
  - Si inhala el tóner, realice gárgaras con una cantidad abundante de agua y diríjase a un lugar donde pueda respirar aire fresco.
  - Si ingiere el tóner, diluya el contenido gástrico con una gran cantidad de agua.
  - Si el tóner entra en contacto con los ojos, lávelos con abundante agua.
- Al retirar el papel atascado, rellenar o sustituir el tóner (nuevo o usado), tenga cuidado de no mancharse la piel o la ropa.
- Si se mancha de tóner (nuevo o usado) la piel o la ropa, lleve a cabo las siguientes acciones:
  - Si el tóner entra en contacto con la piel, lave la zona afectada con agua abundante y jabón.
  - Si el tóner entra en contacto con la ropa, lave la zona manchada con agua fría. Calentar el área manchada con agua caliente fijará el tóner al tejido y puede hacer imposible la eliminación de la mancha.
- Al sustituir un contenedor con tóner (incluido tóner usado) o consumibles con tóner, evite que se produzcan salpicaduras. Después de retirar los consumibles usados y cerrar la tapa del contenedor (si hay una tapa disponible), colóquelos en una bolsa.
- Nuestros productos se fabrican para cumplir elevados estándares de calidad y funcionalidad. Por ello, recomendamos utilizar únicamente los suministros disponibles en los establecimientos autorizados.

## Etiquetas de seguridad de esta máquina

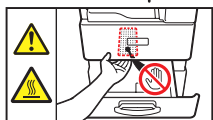
### Posiciones de las etiquetas de ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN

Esta máquina dispone de etiquetas de  ADVERTENCIA y  PRECAUCIÓN en los siguientes lugares. Por su seguridad, siga las instrucciones y manipule la máquina tal como se indica.



No toque las piezas indicadas con una etiqueta.

El interior de la máquina podría alcanzar temperaturas muy elevadas. Se debe tener precaución a la hora de extraer un papel atascado.



No toque las piezas indicadas con una etiqueta. El interior de la máquina podría alcanzar temperaturas muy elevadas. Se debe tener precaución a la hora de extraer un papel atascado. Esta etiqueta se coloca al instalar el calentador antihumedad opcional en la máquina.



No toque las piezas indicadas con una etiqueta. El interior de la máquina podría alcanzar temperaturas muy elevadas. Tenga precaución al retirar el papel atascado o limpiar la suciedad de las placas guía.

### Símbolos del interruptor de alimentación

Los símbolos de los interruptores de esta máquina significan lo siguiente:

 : EN ESPERA

 : ENCENDIDA

## Leyes y normativas

### Duplicación e impresión prohibidas

No realice copias ni imprima ningún artículo cuya reproducción esté prohibida por la ley. La copia o la impresión de los siguientes artículos, normalmente está prohibida por la ley: billetes bancarios, timbres fiscales, bonos, certificados de acciones, efectos bancarios, cheques, pasaportes y permisos de conducir.

La lista anterior es tan solo una guía orientativa y no contiene todas las prohibiciones. No asumimos responsabilidad alguna relacionada con su precisión e integridad. Si tiene alguna pregunta relacionada con la legalidad de copiar o imprimir ciertos artículos, póngase en contacto con su asesor legal.



## Requisitos legales

### Seguridad para láser

Esta máquina cumple con los requisitos de IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) para productos láser de clase 1. La máquina contiene un diodo láser InGaAIP, con una longitud de onda de 645–670 nanómetros. El ángulo de divergencia del haz luminoso es de 24 grados (mínimo) y 34 grados (máximo) en la dirección vertical, y 7 grados (mínimo) y 13 grados (máximo) en la dirección horizontal; y los rayos láser se generan en modo Onda continua (Continuous Wave o CW). La potencia de salida máxima de la fuente lumínica es 12 milivatios.

En la parte posterior de la máquina se encuentra pegada la siguiente etiqueta:



#### Precaución

El uso de los controles o ajustes o la práctica de procedimientos que no se ajusten a lo especificado en este manual, pueden causar exposición peligrosa a radiaciones.

### Filiales internacionales e Información sobre emisiones de ruido

Según lo estipulado en los requisitos del "símbolo GS", se proporcionan a continuación los detalles de la oficina de la UE o de la empresa representante.

#### Filiales en el exterior

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Países Bajos

#### Emisión de ruido

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

### Directiva EMC

#### Advertencia sobre los productos de Clase A

##### Advertencia:

Este equipo cumple con la Clase A de la norma CISPR 32. Es posible que este equipo, en un entorno residencial, provoque interferencias de radio.

Al no tratarse de un electrodoméstico, esta máquina no se ajusta a la directiva 2009/125/CE revisada en 2013 que trata sobre los requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos.

### Información de trazabilidad de la marca CE (solo para países de la UE)

#### Fabricante:

Ricoh Co., Ltd.  
3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokio. 143-8555, Japón

#### Importador:

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Países Bajos

## Marcas comerciales

Adobe es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos de América y/o en otros países.

Firefox es una marca comercial registrada de Mozilla Foundation.

Google y Chrome son marcas comerciales de Google Inc.

Microsoft, Windows e Internet Explorer son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos u otros países.

Safari es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los Estados Unidos y en otros países.

SD es una marca comercial de SD-3C, LLC.

El nombre propio de Edge es Microsoft® Edge™.

Otros nombres de productos mencionados en el presente documento lo son únicamente para su identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. Renunciamos a cualquier derecho sobre dichas marcas.

## Bezpečnostní informace

---

1. Příručky dodávané s tímto zařízením

---

2. Bezpečnostní informace pro toto zařízení

---

3. Další informace pro toto zařízení

Informace, které nejsou v papírových příručkách, naleznete v online příručkách na naší webové stránce (<http://www.rioh.com/>).



Před použitím tohoto zařízení si důkladně přečtěte tento manuál a mějte jej po ruce pro budoucí použití. Pro bezpečné a správné použití si před použitím tohoto zařízení přečtěte "Bezpečnostní informace".



# OBSAH

Jak číst tuto příručku..... 1

## 1. Příručky dodávané s tímto zařízením

Příručky pro toto zařízení..... 2

Jak používat Provozní pokyny ..... 3

## 2. Bezpečnostní informace pro toto zařízení

Význam bezpečnostních symbolů použitých u tohoto zařízení ..... 3

Význam bezpečnostních štítků..... 4

Bezpečnostní zásady, které je třeba dodržovat ..... 4

Bezpečnostní štítky umístěné na zařízení..... 8

## 3. Další informace

Zákony a předpisy..... 8

Zákonné požadavky..... 9

Ochranné známky..... 10

## Jak číst tuto příručku

### Použité symboly

Tato příručka používá následující symboly:

#### ★ Důležité

Označuje body, na které je třeba při používání zařízení dávat pozor. Dále označuje vysvětlení pravděpodobných příčin uvíznutí papíru, poškození originálů nebo ztráty dat. Důkladně si tato vysvětlení přečtěte.

#### ⚠ Upozornění

Označuje další vysvětlení funkcí zařízení a pokyny k řešení chyb.

#### 📄 Odkaz

Tento symbol je umístěn na konci oddílu. Označuje, kde lze najít další informace.

[ ]

Označuje názvy tlačítek na displeji nebo na ovládacím panelu zařízení.

## Vyloučení odpovědnosti

V maximálním rozsahu dle příslušných právních předpisů výrobce neodpovídá za škody vyplývající z poruch tohoto zařízení, ztráty uložených dat nebo použití či nepoužití tohoto produktu a provozních příruček k němu.

Ujistěte se, že si vždy kopírujete nebo máte zálohována data registrovaná v tomto zařízení. Dokumenty nebo data mohou být vymazána kvůli provozním chybám nebo poruchám nebo zařízení.

V žádném případě nebude výrobce zodpovědný za jakékoliv dokumenty vytvořené vámi pomocí tohoto zařízení ani žádné výsledky z vámi zpracovaných dat.

## Poznámky

Obsah této příručky může být změněn bez předchozího upozornění.

Některé ilustrace v tomto návodu se mohou od zařízení mírně lišit.

Některé doplňky nemusí být ve všech zemích dostupné. Podrobné informace získáte od místního prodejce.

V závislosti na zemi nákupu mohou být některé jednotky součástí volitelné výbavy. Podrobné informace získáte od místního prodejce.

K zajištění dobré kvality výstupu doporučuje dodavatel používat výhradně originální tonery. Výrobce nenes zodpovědnost za žádné škody nebo výdaje, které by mohly vzniknout použitím jiných než originálních dílů v kancelářských produktech.

## Příručky pro toto zařízení

Manuály pro toto zařízení jsou k dispozici v následujících formátech:

Formát	Příručky
Tištěné příručky	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bezpečnostní informace</li> <li>Průvodce instalací</li> <li>Rychlý průvodce</li> <li>Než začnete</li> <li>Postup výměny</li> </ul>
CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>Průvodce instalací</li> </ul>
Webová stránka	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bezpečnostní informace</li> <li>Uživatelská příručka</li> <li>Průvodce instalací</li> <li>Rychlý průvodce</li> </ul>

### Bezpečnostní informace

Před použitím tohoto zařízení si přečtěte část této příručky nazvanou Bezpečnostní informace. Rovněž popisuje předpisy a normy týkající se životního prostředí.

### Uživatelská příručka

Popisuje nastavení zařízení k použití, jak používat funkce pro kopírování, tisk, skenování nebo údržbu a specifikace, řešení problémů a systémová nastavení.

### Průvodce instalací

Popisuje postupy od vybalení zařízení až po jeho používání.

### Rychlý průvodce

Obsahuje základní popis funkcí.

### ⚠ Upozornění

- Použitím bezpečnostních funkcí zabráníte neoprávněnému používání zařízení, změnám údajů nebo únikům informací. Ke zvýšení zabezpečení doporučujeme nejdříve provést následující nastavení:
  - Aktivujte kódování SSL.
  - Změňte heslo správce (administrátora).

## Jak používat Provozní pokyny

### Čtení příruček ve formátu HTML

Pro čtení příruček ve formátu HTML doporučujeme následující prohlížeče.

- Google Chrome
- Internet Explorer
- Mozilla Firefox
- Microsoft Edge
- Safari


#### ⚠ Upozornění

- Není-li ve vašem prohlížeči povolený (dostupný) JavaScript, nebudete moci v HTML dokumentaci použít vyhledávání a některá tlačítka.
- Doporučené rozlišení displeje je 1024×768 pixelů nebo vyšší.
- V nápovědě vpravo nahoře na první stránce je vysvětleno, jak se pracuje s HTML příručkami. V jednotlivých položkách nápovědy je uveden výklad ikon a tlačítek, jež se zobrazují v HTML příručkách.

### Hledání pomocí klíčových slov

Můžete prohledávat obsah HTML příruček.

V této části příručky je jako příklad vysvětleno vyhledání termínu "duplex".

1. Do pole vyhledávání vlevo nahoře na první straně zadejte výraz "duplex".
2. Klikněte na  .  
Zobrazí se seznam nadpisů nebo popisů obsahujících termín "duplex".  
Výsledek vyhledávání se zobrazí v okně výsledků vyhledávání. Kromě toho můžete pro výběr konkrétní příručky použít rozbalovací nabídku.
3. Kliknutím na název se zobrazí požadovaná položka.

#### ⚠ Upozornění

- K vyhledání požadovaných položek použijte klíčová slova. V závislosti na zadaném klíčovém slově se mohou zobrazit i související klíčová slova.
- Položky obsahující použité klíčové slovo se zobrazí v okně s výsledky vyhledávání.
- Vložíte-li mezi klíčová slova mezeru, zobrazí se stránky obsahující obě klíčová slova. Zadáte-li např. klíčová slova "duplex" a "kopie", zobrazí se v okně s výsledky vyhledávání položky obsahující oba termíny.

## Význam bezpečnostních symbolů použitých u tohoto zařízení



Výstraha



Nedotýkejte se



Výstraha, horký povrch

## Význam bezpečnostních štítků

### **VAROVÁNÍ**

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která v případě nedodržení pokynů může způsobit vážné zranění nebo i smrtelný úraz.

### **VÝSTRAHA**

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která v případě nedodržení pokynů může způsobit méně závažné či lehké zranění nebo poškození majetku.

## Bezpečnostní zásady, které je třeba dodržovat

### Požadavky při vybalování produktů



#### **VAROVÁNÍ**

- Následující část obsahuje varování ohledně plastového sáčku použitého v balení tohoto zařízení.
- Nenechávejte polyetylenové předměty (sáčky apod.) dodané s tímto zařízením v blízkosti malých dětí. V případě, že tyto polyetylenové materiály přijdou do kontaktu s ústy či nosem dítěte, hrozí jeho udušení.

### Požadavky na umístění a instalaci zařízení



#### **VAROVÁNÍ**

- Neprovádějte následující úkony v blízkosti ani uvnitř tohoto zařízení, protože představují riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem:
  - Používání hořlavých sprejů, rozpouštědel a podobně
  - Umísťování hořlavých sprejů, rozpouštědel a podobně
  - Umísťování nádob s kapalinami nebo malými kovovými předměty

#### **VÝSTRAHA**

- Chraňte zařízení před vlhkostí nebo povětrnostními vlivy, např. před deštěm a sněhem.
- Neumisťujte zařízení do vlhkého nebo prašného prostředí. Vzniklo by tím riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nepokládejte zařízení na nestabilní nebo nakloněný povrch. Zařízení se může převrhnout a způsobit úraz.
- Neblokujte větrací otvory zařízení. Může dojít k požáru z důvodu přehřátí vnitřních částí.
- Na zařízení nepokládejte těžké předměty. Zařízení se může převrhnout a způsobit úraz.
- Při delším nepřetržitém používání tohoto zařízení v nedostatečně větrané nebo úzké místnosti při vysokoobjemovém tisku zajistěte dostatečné odvětrávání prostoru.



## Požadavky na používání napájecích zástrček a kabelů



### VAROVÁNÍ

- Neprovádějte následující úkony, protože představují riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem:
  - Nepoužívejte napájecí napětí nebo kmitočety neodpovídající uvedeným technickým podmínkám
  - Nepoužívejte zásuvkové rozbočovače
  - Nepoužívejte prodlužovací kabely
  - Dotýkání se kolíků zástrčky napájecího kabelu čímkoliv kovovým
- Neprovádějte následující úkony na napájecích kabelech, protože představují riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem:
  - Dbejte na to, aby se nepoškodily
  - Nevytvářejte z nich svazky
  - Úpravy
  - Pokládání těžkých předmětů
  - Tahání silou
  - Ohýbání silou
- Se zástrčkou napájecího kabelu nemanipulujte mokřima rukama. Může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Dodávaný napájecí kabel nebo kabely jsou určeny pouze k použití s tímto zařízením. Nelze je používat s jinými spotřebiči než s tímto zařízením. Stejně tak nepoužívejte s tímto zařízením jiné napájecí kabely než s ním dodané. Vzniklo by tím riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Přecházejte požáru a úrazu elektrickým proudem odpojením zástrčky a napájecího kabelu od napájecí zásuvky a jejich zkontrolováním nejméně jednou za rok. Pokud existuje některý z následujících stavů, zástrčku a napájecí kabel trvale nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo servisního technika.
  - Zástrčka vykazuje známky hoření.
  - Kolíky zástrčky jsou deformované.
  - Vnitřní vodiče kabelu jsou odhaleny nebo přerušeny.
  - Plášť napájecího kabelu je prasklý, promáčknutý nebo poškozený.
  - Při ohýbání napájecího kabelu se napájení vypíná a zapíná.
  - Část napájecího kabelu vykazuje zvýšenou teplotu.

### VÝSTRAHA

- Při odpojování napájecího kabelu ze síťové zásuvky vždy táhněte za zástrčku, nikoliv za kabel. Za kabel netahejte silou. Může to napájecí kabel poškodit a tak způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

### VÝSTRAHA

- Zástrčku napájecího kabelu zcela zasuňte do síťové zásuvky. Nezasouvejte ji však do uvolněné a nestabilní zásuvky s možností poruchy kontaktu. Jinak by mohlo docházet k vytváření tepla.
- Alespoň jednou do roka vytáhněte zástrčku ze zásuvky ve zdi a očistěte kolíky a oblast kolem nich. Hromadění prachu okolo kolíků představuje riziko požáru.
- Pokud není zařízení delší dobu používáno, například při několikadenním volnu, dbejte z bezpečnostních důvodů na odpojení napájecího kabelu od síťové zásuvky.
- Při provádění údržby zařízení odpojte k zajištění bezpečnosti napájecí kabel od síťové zásuvky.
- Napájení  
220-240 V, min. 6,6 A, 50/60 Hz  
Dbejte na to, aby napájecí šňůra byla připojena ke zdroji napájení s výše uvedenými parametry.  
For users in Norway, this product is also designed for an IT power distribution system with phase-to-phase voltage of 230V. (Pro uživatele v Norsku - tento produkt lze použít i v energetickém distribučním systému se sdruženým napětím 230V).

## Požadavky v nouzových situacích



### VAROVÁNÍ

- Pokud v blízkém okolí zařízení udeřil blesk, zařízení se nedotýkejte. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Zařízení instalujte co nejbližší k síťové zásuvce, aby bylo v případě nouze snadné z ní vytáhnout zástrčku napájecího kabelu.
- Pokud zařízení vykazuje neobvyklé, níže uvedené chování, okamžitě vypněte napájení. Po vypnutí napájení vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky, potom kontaktujte servisního technika a nahláste závadu. Neodpojení napájecího kabelu může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
  - Ze zařízení vychází kouř.
  - Zařízení vydává zápach.
  - Do zařízení spadly kovové předměty nebo jiná cizí tělesa.
  - Do zařízení vnikla voda nebo jiné tekutiny.

## Požadavky na přemísťování zařízení



### **VÝSTRAHA**

- Při přesouvání zařízení jej nedržte za ovládací panel. Může dojít k poškození ovládacího panelu a následně k úrazu nebo poruše.
- Při přesouvání zařízení s nasazenou volitelnou jednotkou zásobníků na papír netlačte silou na horní část hlavní jednotky. Může dojít k oddělení hlavní jednotky od volitelné jednotky zásobníků papíru a k úrazu.
- Při stěhování zařízení odpojte napájecí kabel ze zíťové zásuvky a přesvědčte se, že jsou také odpojeny všechny další kabely. Jinak by mohlo dojít k poškození kabelu, k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Při přemísťování zařízení použijte úchopy na obou stranách a pomalu ho zvedněte ve dvou.  
V případě upuštění se může zařízení rozbít nebo může způsobit zranění.
  - Hmotnost M 2700 je přibl. 35 kg (77,2 lb).
  - Hmotnost M 2701 je přibl. 39 kg (86,0 lb).

## Požadavky na používání zařízení



### **VÝSTRAHA**

- Nedívejte se do zdroje světla. Může to poškodit zrak.
- Pokud jsou nainstalovány volitelné zásobníky, nevysunujte více než jeden zásobník najednou. Silné zatlačení v horní části zařízení může způsobit jeho převrhnoutí a případně i zranění.
- Nepoužívejte papír sešitý sponkami, hliníkovou fólií, průklepový papír ani žádný jiný druh vodivého papíru. Mohlo by to způsobit požár.
- SD karty a USB paměti uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud dítě nešťastnou náhodou spolkne paměťovou SD kartu nebo paměťové médium USB, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při spouštění ADF nedávejte ruce na panty a expoziční sklo. Může dojít k zachycení rukou nebo prstů a k úrazu.
- Z důvodů ochrany životního prostředí nevyhazujte zařízení ani použitý spotřební materiál do domovního odpadu. Likvidaci může zajistit autorizovaný prodejce.

## Požadavky na zacházení s vnitřkem zařízení



### **VAROVÁNÍ**

- Demontujte pouze ty kryty a šrouby, které jsou v této příručce výslovně uvedeny. Uvnitř zařízení jsou součástky pod vysokým napětím, které mohou způsobit úraz elektrickým proudem. Dále jsou uvnitř zařízení laserové součástky, které mohou způsobit poškození zraku. Pokud kterýkoliv z vnitřních dílů vyžaduje údržbu, nastavení nebo opravu, obraťte se na zástupce prodejce nebo servisu.
- Toto zařízení nerozebírejte ani neupravujte. Může to způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Zasažení očí laserem z tohoto zařízení může způsobit vážné poškození zraku.

**VÝSTRAHA**

- Uvnitř zařízení jsou části s vysokou teplotou. Při odstraňování uvízlého papíru nebo utírání nečistot z žeber na vodicích deskách se nedotýkejte jiných částí než uvedených v této příručce. Dotýkání se jiných částí může způsobit popáleniny.
- Ačkoliv je zařízení navrženo tak, aby bezpečnostní zařízení chránila uživatele před úrazem, dávejte během provozu pozor a nedotýkejte se válečků. Válečky mohou před úplným zastavením způsobit skřípnutí.
- Kvůli čištění vnitřku zařízení kontaktujte prodejního zástupce nebo servisního technika. Pokud není vnitřek zařízení pravidelně čištěn a hromadí se v něm prach, hrozí požár a poruchy.
- Při výměně papíru nebo odstraňování uvízlého papíru dávejte pozor, aby nedošlo k zachycení nebo úrazů prstů.

**Požadavky na manipulaci se spotřebním materiálem****VAROVÁNÍ**

- Neskladujte toner (nový i použitý) ani zásobníky toneru, v kterých je nějaký toner, na místě s otevřeným plamenem. Toner se může vznítit a způsobit popáleniny nebo požár.
- Následující předměty nelikvidujte ohněm. Toner se při styku s otevřeným plamenem vznítí a může způsobit popáleniny.
  - Toner (nový i použitý)
  - Zásobníky toneru, v kterých je nějaký toner
  - Díly s napojením na toner
- Rozsypaný toner (včetně použitého) neodstraňujte vysavačem. Odstraňovaný toner může při styku s jiskrami z elektrických kontaktů uvnitř vysavače způsobit zážeh nebo explozi. Můžete však použít průmyslový vysavač přizpůsobený k odstraňování toneru. Pokud dojde k rozsypaní toneru, odstraňte jej vlhkou textilií tak, aby se nerozptýlil.

**VÝSTRAHA**

- Neotevírejte silou, nerozmačkávejte ani nestlačujte zásobníky toneru, v kterých je nějaký toner. Rozsypaní toneru může způsobit jeho nechtěné požití nebo potřísnění oděvu, rukou či podlahy.

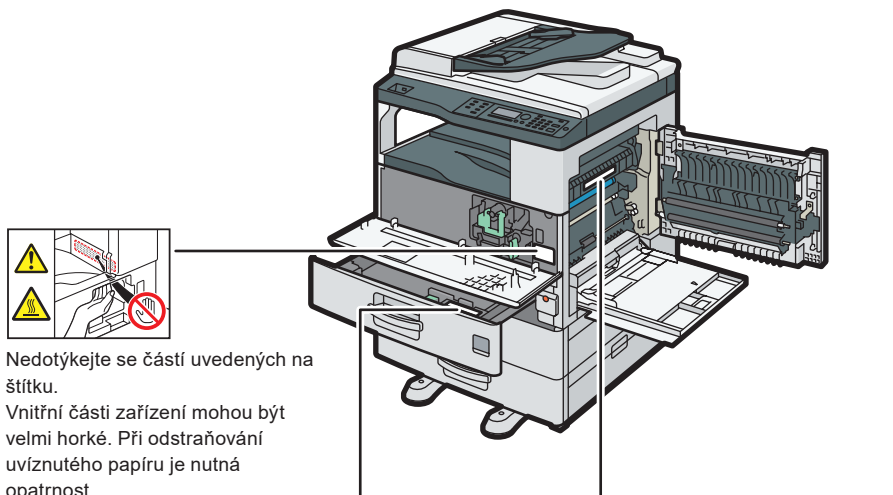
**VÝSTRAHA**

- Nenechávejte následující předměty na místě, kde k nim mají přístup děti:
  - Toner (nový i použitý)
  - Zásobníky toneru, v kterých je nějaký toner
  - Díly s napojením na toner
- Při odstraňování uvízlého papíru, doplňování nebo výměně toneru (nového i použitého) dávejte pozor a nevdechujte toner.
- Pokud dojde během manipulace s tonerem k následujícím situacím, je nejprve potřeba poskytnout první pomoc a potom podle potřeby vyhledat lékařské ošetření.
  - Při vdechnutí toneru kloktat velké množství vody a přesunout se na čerstvý vzduch.
  - Při požití toneru zředit obsah zažívacího traktu velkým množstvím vody.
  - Při zasažení očí tonerem vypláchnout velkým množstvím vody.
- Při odstraňování uvízlého papíru, doplňování nebo výměně toneru (nového i použitého) dávejte pozor, aby vám toner nepotřísnil pokožku nebo oděv.
- Pokud toner (nový i použitý) přijde do styku s pokožkou nebo oděvem a dojde k potřísnění, proveďte následující:
  - V případě, že se toner dostane na pokožku, omyjte pečlivě postižené místo mýdlem a vodou.
  - Pokud přijde toner do styku s oděvem, vyperte potřísněná místa ve studené vodě. Ohřátím potřísněných míst při použití teplé vody toner v látce zatvrdne a odstranění skvrn může být nemožné.
- Při výměně zásobníku s tonerem (i použitým) nebo spotřebních materiálů s tonerem dávejte pozor, aby se toner nerozsypal. Po odstranění použitého spotřebního materiálu a zavření víčka zásobníku, pokud je víčko k dispozici, vložte nádobu do sáčku.
- Naše produkty jsou vyrobeny podle vysokých kvalitativních norem a funkčnosti, doporučujeme vám používat jen spotřební zboží dostupné u autorizovaného prodejce.

## Bezpečnostní štítky umístěné na zařízení

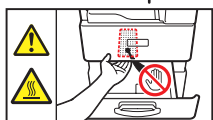
### Umístění štítků VAROVÁNÍ a UPOZORNĚNÍ

Toto zařízení je na níže uvedených místech vybaveno štítky ⚠ VAROVÁNÍ, ⚠ UPOZORNĚNÍ. Z bezpečnostních důvodů se řiďte pokyny a zacházejte se zařízením podle návodu.



Nedotýkejte se částí uvedených na štítku.

Vnitřní části zařízení mohou být velmi horké. Při odstraňování uvíznutého papíru je nutná opatrnost.



Nedotýkejte se částí uvedených na štítku. Vnitřní části zařízení mohou být velmi horké. Při odstraňování uvíznutého papíru je nutná opatrnost. Tento štítek se používá při instalaci volitelného protikondenzačního ohřívače do zařízení.



Nedotýkejte se částí uvedených na štítku. Vnitřní části zařízení mohou být velmi horké. Při odstraňování uvízlého papíru nebo utírání nečistot z žebér vodicích desek je třeba dbát zvýšené opatrnosti.

### Symbole spínačů napájení

Významy symbolů spínačů tohoto zařízení jsou následující:

⏻ : POHOTOVOSTNÍ REŽIM

⏻ : NAPÁJENÍ ZAPNUTO

## Zákony a předpisy

### Zákaz kopírování a tisku

Nekopírujte ani netiskněte materiály, jejichž reprodukce je ze zákona zakázána. Obecně je ze zákona zakázáno kopírování a tisk následujících materiálů: bankovky, koly, dluhopisy, akcie na jméno, příkazy k platbě, šeky, pasy, řidičská oprávnění. Výše zmíněný seznam je pouze informativní a není úplný. Za jeho úplnost a přesnost neneseme odpovědnost. Pokud máte jakékoli otázky ohledně možnosti kopírování a tisku určitých materiálů, obraťte se na svého právního poradce.

## Zákonné požadavky

### Bezpečné používání laseru

Toto zařízení splňuje požadavky normy IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) pro třídu 1 laserových produktů. Obsahuje jednu laserovou diodu GaAIAs s vlnovou délkou záření 645-670 nanometrů. Úhel odchyly paprsku je 24 stupňů (min.) a 34 stupňů (max.) ve svislém směru, a 7 stupňů (min.) a 13 stupňů (max.) v horizontálním směru, a laserové paprsky jsou generovány v režimu spojitých vln (CW). Maximální výstupní výkon světelného zdroje je 12 miliwattů.

Následující štítek je připevněn k zadní straně zařízení.



#### Výstraha

Při použití ovládacích prvků nebo nastavení či provádění činností, které nejsou uvedeny v příručce, může být obsluha vystavena účinkům nebezpečného záření.

### Zahraniční pobočky a informace o hlučnosti

V souladu s požadavky TUV "symbol GS" jsou informace o zastoupení v EU uvedeny níže.

#### Zahraniční pobočky

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Nizozemsko

#### Hlučnost

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

### Směrnice EMC (elektromagnetická kompatibilita)

#### Varování ohledně produktu třídy A

##### Varování:

Toto zařízení je v souladu s normou CISPR 32, třída A. V domácím prostředí může toto zařízení způsobovat radiofrekvenční interference.

Jelikož se nejedná o domácí spotřebič, není v souladu se směrnicí Evropského parlamentu 2009/125/ES, která byla revidována v roce 2013.

### Označení CE pro (zpětnou) dohledatelnost (Pouze země EU)

#### Výrobce:

Ricoh Co., Ltd.  
3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

#### Dovozce:

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Nizozemsko

## Ochranné známky

Adobe je ochranná známka společnosti Adobe Systems Incorporated v USA a v dalších zemích.

Firefox je registrovaná ochranná známka Mozilla Foundation.

Google a Chrome jsou ochrannými známkami společnosti Google Inc.

Microsoft, Windows a Internet Explorer jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a v jiných zemích.

Safari je registrovaná ochranná známka společnosti Apple Inc. ve Spojených státech a v dalších zemích.

SD je registrovaná ochranná známka společnosti SD-3C, LLC.

Přesný název prohlížeče Edge je Microsoft® Edge™.

Názvy dalších produktů jsou uvedeny pouze pro identifikaci a mohou být ochrannými známkami příslušných vlastníků. Zříkáme se jakýchkoliv práv na tyto známky.

# Biztonsági tudnivalók

---

1. A készülékhez tartozó kézikönyvek

---

2. A készülék biztonságos használatáról

---

3. A készülék egyéb információi

A nyomtatott kézikönyvekben nem található információra a weboldalunkon (<http://www.rioh.com/>) található online kézikönyvekben kereshet rá.



A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és tartsa könnyen hozzáférhető helyen. A készülék biztonságos és helyes használata érdekében a használatba vétel előtt olvassa el a "Biztonsági tudnivalók" című részt ebben a kézikönyvben.

Magyar





# TARTALOMJEGYZÉK

A kézikönyv használata ..... 1

## 1. A készülékhez tartozó kézikönyvek

A készülékhez tartozó útmutatók ..... 2

A kézikönyvek használata ..... 3

## 2. A készülék biztonságos használatáról

A készülékkel használt biztonsági szimbólumok jelentése ..... 3

A biztonsági címkék jelentése ..... 4

Biztonsági óvintézkedések, amelyeket be kell tartani ..... 4

A készülék biztonsági címkéi ..... 8

## 3. A készülék egyéb információi

Törvények és előírások ..... 8

Jogi követelmények ..... 9

Védjegyek ..... 10

## A kézikönyv használata

### A kézikönyvben használt szimbólumok

Ez a kézikönyv a következő szimbólumokat alkalmazza:

#### ★ Fontos

A készülék használatának olyan pontjait emeli ki, melyek különös figyelmet igényelnek, valamint papírelakadás, eredetik sérülése és adatvesztés esetében szükséges teendőket is jelzi. Mindenképpen olvassa el a magyarázatokat.

#### 📌 Megjegyzés

A készülék működéséről és a felhasználói hibák elhárításának módjairól szóló kiegészítő magyarázatokat jelöl.

#### 📖 Referencia

Ez a jel az egyes részek végén található. További vonatkozó információkra hívja fel a figyelmet.

[ ]

A készülék kijelzőjén vagy vezérlőpultjain levő gombokat jelzi.

## Jogi nyilatkozat

A törvények által megengedhető maximális mértékben a gyártó cég semmilyen esetben sem felelős az olyan felmerülő károkért, ami a készülék meghibásodásából, a regisztrált adatok elvesztéséből, illetve ennek a terméknek és a hozzá tartozó kézikönyveknek a használatából vagy éppen a nem használatából ered.

Ügyeljen rá, hogy a készülékben regisztrált adatok másolatával rendelkezzen, illetve azok biztonsági mentése mindig megtörténjen. A készülék hibás működése, illetve a helytelen műveletek esetén előfordulhat, hogy a dokumentumok vagy az adatok törlődnek a készülékből.

A gyártó semmilyen esetben sem vonható felelősségre a készülék használatával előállított dokumentumokkal kapcsolatban, illetve bármilyen adatkezelésből származó következményekért.

## Megjegyzések

A kézikönyv tartalma előzetes értesítés nélkül megváltozhat.

A kézikönyvben szereplő ábráktól a készülék kis mértékben eltérhet.

Előfordulhat, hogy bizonyos opciók egyes országokban nem érhetők el. Részletes információért forduljon a helyi márkakereskedőhöz.

Az adott országtól függően egyes egységek opcionálisak lehetnek. Részletes információért forduljon a helyi márkakereskedőhöz.

A megfelelő nyomtatási minőség érdekében a gyártó azt javasolja, hogy az általa gyártott eredeti festéket használja.

A gyártó semmi olyan kárért vagy kiadásért nem vonható felelősségre, ami nem a gyártó által készített eredeti alkatrészek használatából fakadhat.

## A készülékhez tartozó útmutatók

A készülék használati utasításának hozzáférhetősége a következő formátumokban biztosított:

Formátum	Kézikönyvek
Nyomtatott kézikönyvek	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Biztonsági tudnivalók</li> <li>• Setup Guide</li> <li>• Gyors áttekintés</li> <li>• Mielőtt elkezdene</li> <li>• A csere művelete</li> </ul>
CD-ROM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Setup Guide</li> </ul>
Weboldal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Biztonsági tudnivalók</li> <li>• Felhasználói útmutató</li> <li>• Setup Guide</li> <li>• Gyors áttekintés</li> </ul>

### Biztonsági tudnivalók

A készülék használata előtt feltétlenül olvassa el a kézikönyv Biztonsági tudnivalók című fejezetét. Információt nyújt az egyes szabályozásokról és a környezeti szabványról.

### Felhasználói útmutató

A készülék telepítését, a másolás, nyomtatás, szkennelés funkciók használatát, a karbantartást és a műszaki leírást, a hibaelhárítást és a rendszerbeállításokat ismerteti.

### Setup Guide

A készülék kicsomagolásától kezdve a készülék használatba vételéig ismerteti az eljárásokat.

### Gyors áttekintés

Az alapvető funkciókat oldalanként ismerteti.

### ⬇ Megjegyzés

- A készülék biztonsági funkcióinak használatával megelőzheti a készülék jogosulatlan használatát, a jogtalan adathozzáférést, illetve az információszivárgást. A fokozott biztonság érdekében javasoljuk, hogy először végezze el a következő beállításokat:
  - Engedélyezze az SSL-titkosítást.
  - Módosítsa a rendszergazda jelszavát.

## A kézikönyvek használata

### A HTML formátumú kézikönyvek olvasása

A HTML kézikönyvek olvasásához a következő böngészőket ajánljuk.

- Google Chrome
- Internet Explorer
- Mozilla Firefox
- Microsoft Edge
- Safari


#### ↓ Megjegyzés

- Ha a JavaScript letiltott vagy nem érhető el a böngészőjében, a keresés funkció és bizonyos gombok nem használhatók a HTML formátumú dokumentumban.
- A szükséges képernyőfelbontás minimum 1024 × 768 pixel.
- A Súgóban az oldal jobb felső részében megnézheti, hogyan kell használni a HTML kézikönyveket. A Súgó témák ismertetik a HTML kézikönyvekben megjelenő ikonok és gombok jelentését.

### Keresés kulcsszó beírásával

Lehetősége van keresni a HTML kézikönyvekben.

Ez a rész ismerteti, hogyan kereshet rá a "kétoldalas"-ra.

- 1. Írja be a "kétoldalas" kifejezést a kezdőlap bal felső részében található keresőbe.**
- 2. Kattintson a  gombra.**  
Megjelenik a "kétoldalas" kifejezést tartalmazó címek vagy leírások listája.  
A keresés eredménye a keresési eredmény ablakban jelenik meg. Továbbá a legördülő menüben kiválaszthat egy kézikönyvet is.
- 3. Kattintson a címre az elolvasni kívánt tétel megjelenítéséhez.**

#### ↓ Megjegyzés

- Használjon kulcsszavakat a kért kifejezésekre való rákereséshez. A beírt kulcsszótól függően a kapcsolódó kulcsszavak is megjelenhetnek.
- A beírt kulcsszót tartalmazó tételek megjelennek a keresési eredmények ablakban.
- Ha két kulcsszót szóközzel választ el, a mindkét kulcsszót tartalmazó oldalak jelennek meg. Például, ha a "kétoldalas" és "másolás" szavak közé szóközt tesz, a mindkét szót tartalmazó tételek jelennek meg a keresési eredmények ablakban.

## A készülékkel használt biztonsági szimbólumok jelentése



Figyelem



Ne érintse meg!



Figyelem! Forró felület!

## A biztonsági címkék jelentése



### VIGYÁZAT

Potenciális vészhelyzetet jelöl, mely halált vagy súlyos sérülést okozhat, amennyiben a felhasználó nem követi az utasításokat.



### FIGYELEM

Potenciális vészhelyzetet jelöl, mely kisebb vagy mérsékelt sérülést vagy kárt okozhat, amennyiben a felhasználó nem követi az utasításokat.

## Biztonsági óvintézkedések, amelyeket be kell tartani

### A termékek kicsomagolásának követelményei



### VIGYÁZAT

- A következő rész az ehhez a termékhez használt műanyag csomagolóanyagokra vonatkozó figyelmeztető üzeneteket ismerteti:
  - Ne hagyja a készülékhez mellékelt polietilén anyagokat (tasakok stb.) csecsemők és gyermekek közelében. Ezek az anyagok fulladást okozhatnak.

### Készülékek elhelyezésére és telepítésére vonatkozó követelmények



### VIGYÁZAT

- Kerülje az alábbi műveletek készülékhez közel vagy készülékben történő végzését, mivel az tűzhoz vagy áramütéshez vezethet:
  - Gyúlékony spray-k, oldószerek stb. használata
  - Gyúlékony spray-k, oldószerek stb. elhelyezése
  - Folyadéktartályok vagy apró fém tárgyak elhelyezése



### FIGYELEM

- Védje a készüléket a nedvességtől vagy a nyirkos időjárástól, így az esőtől és a hótól.
- Ne helyezze a készüléket nedves vagy poros környezetbe. Ellenkező esetben tűz vagy áramütés kockázata áll fenn.
- Ne helyezze a készüléket instabil vagy döntött felületre. Ha így tesz, a gép leeshet vagy felborulhat és sérülést okozhat.
- Ne torlaszolja el a gép szellőzőnyílásait. Ezzel a belső alkatrészek túlmelegedhetnek, ami tüzet okozhat.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre. Ha így tesz, a gép leeshet vagy felborulhat és sérülést okozhat.
- Amikor a készüléket gyengén szellőztetett helyen vagy keskeny helyiségben, vagy hosszú ideig használja nagy mennyiségű anyag nyomtatásához, biztosítsa a helyiség megfelelő szellőztetését.

## Tápcsatlakozók és tápkábelek használatára vonatkozó követelmények



### VIGYÁZAT

- Kerülje az alábbi műveleteket, mivel azok tüzet vagy áramütést okozhatnak:
  - Olyan tápfeszültség vagy frekvencia használata, amely nem felel meg a megjelenített műszaki adatoknak
  - Többcsatlakozós adapterek használata
  - Hosszabbító kábelek használata
  - A tápkábel csatlakozó villáinak megérintése bármilyen fém tárggyal
- Kerülje az alábbi műveletek alkalmazását a tápkábeleken, mivel azok tüzet vagy áramütést okozhatnak:
  - Ezek károsítása
  - Ezek összekötegelése
  - Ezek módosítása
  - Nehéz tárgyak elhelyezése rajtuk
  - Ezek erőszakos húzása
  - Ezek erőszakos hajlítgatása
- Nedves kézzel ne fogja meg a tápkábel csatlakozóját. Ez áramütést okozhat.
- A mellékelt tápkábelt vagy tápkábeleket csak ehhez a készülékhez szánták. Nem használhatók más készülékekkel. Ne használjon más tápkábeleket, csak a készülékhez mellékelt tápkábelt vagy tápkábeleket. Ellenkező esetben tűz vagy áramütés kockázata áll fenn.
- A tűz vagy áramütés elkerülése érdekében legalább évente egyszer húzza ki a tápkábel csatlakozókat a készülékből és a fali aljzatból, és ellenőrizze azokat. Ha az alábbiak közül bármelyiket észleli, ne használja tovább a csatlakozót és a tápkábelt, és hívja fel a szervizképviselőt, vagy a márkakereskedőjét.
  - Égésnyomok találhatók a csatlakozó aljzaton
  - A csatlakozó aljzat villái deformálódtak
  - A tápkábel megtört, vagy a külseje megsérült stb.
  - A tápkábel szigetelése megrepedt, elkopott vagy sérült
  - Ha meghajlik a tápkábel, és az áram kimaradozik
  - A tápkábel egy része átforrósodik

### FIGYELEM

- A tápkábel kihúzásakor a fali csatlakozóból ügyeljen arra, hogy a csatlakozó dugót húzza, nem a kábelt. A tápkábelt ne húzza erővel. Ezzel megsérülhet a tápkábel, ami tüzet vagy áramütést eredményezhet.

### FIGYELEM

- Mindig teljesen dugja be a tápvezetékét a fali csatlakozóba. Ne csatlakoztassa kilazult vagy instabil fali aljzatba sem, mivel az kontakthibához vezethet. Ez hőképzéshez vezethet.
- Húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból, és évente legalább egyszer tisztítsa meg a villákat és azok területét. Tűz keletkezhet, ha túl sok por gyülemlik fel a csatlakozódugón.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, például szabadság esetén, biztonsági okokból húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból.
- A készülék karbantartásának elvégzése során biztonsági okokból húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból.
- Tápellátás  
220-240 V, 6,6 A vagy több, 50/60 Hz  
Győződjön meg róla, hogy a tápkábelt a fentieknek megfelelő elektromos hálózathoz csatlakoztatta.  
Norvégiai felhasználók számára: ezt a terméket úgy tervezték, hogy alkalmas legyen egy 230 voltos, láncolt feszültséggel bíró IT áramelosztó rendszer számára is.

## Vészhelyzetben érvényes követelmények



### VIGYÁZAT

- Ne érjen a készülékhez, ha villámcsapás történt a közvetlen közelben. Ha ezt teszi, az áramütést okozhat.
- A készüléket a fali aljzathoz a lehető legközelebb telepítse, hogy vészhelyzet esetén könnyen ki tudja húzni a tápkábelt.
- A készülék szokatlan viselkedése esetén azonnal kapcsolja ki a tápellátást. A tápellátás kikapcsolása után mindenképp húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból, majd lépjen kapcsolatba a szervizképviselőjével és jelentse a problémát. Ha huzamosabb ideig sérült tápkábelt használ, az tűzveszélyes és áramütést okozhat.
  - A készülék füstöt bocsát ki
  - A készülék szagot bocsát ki
  - Fém vagy egyéb tárgyak estek a készülék belsejébe
  - Víz vagy más folyadék jutott a készülék belsejébe

## Készülékek áthelyezésére vonatkozó követelmények



### FIGYELEM

- A készülék mozgatásakor ne fogja a vezérlőpanelt. Ha azt tartja, megsérülhet a kezelőpanel és hibás működést vagy sérülést okozhat.
- Amikor a készüléket csatlakoztatott választható papíradagoló egységgel mozgatja, ne nyomja erősen a fő egység felső részét. Ellenkező esetben a fő egység leválhat a választható papíradagolóról, és sérülést okozhat.
- A készülék mozgatásakor mindenképp húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból, és ellenőrizze, hogy eltávolította-e a vezetékeket és egyéb csatlakozó kábeleket. Ellenkező esetben a sérült tápkábel tüzet vagy áramütést okozhat.
- A készülék mozgatásánál használja a kialakított fogókat a készülék két oldalán, és mindkét oldalt egyszerre, lassan emelje meg.  
A készülék eltörhet, vagy sérülést okozhat, ha leesik.
  - Az M 2700 típusú készülék körülbelül 35 kg (77,2 font).
  - Az M 2701 típusú készülék körülbelül 39 kg (86,0 font).

## A készülék használatára vonatkozó követelmények



### FIGYELEM

- Ne nézzen a fényforrásba. Ellenkező esetben látássérülést szenvedhet.
- Ha első vagy második rétegű papíradagolót telepített, ne húzzon ki egyszerre egynél több papíradagolót. Ha a készülék felső részét erőteljes nyomásnak teszi ki, a készülék feldőlhet, ami sérüléshez vezethet.
- Ne használjon összetűzött papírlapokat, alumínium fóliát, karbonpapírt vagy egyéb, áramot vezető papírt. Ez tüzet eredményezhet.
- Tartsa távol a gyermekektől az SD kártyákat vagy az USB flash memóriaeszközöket. Ha egy gyermek véletlenül lenyelne egy SD kártyát vagy USB flash memóriaeszközt, azonnal forduljon orvoshoz.
- Az ADF leengedésekor ne helyezze a kezét a pántokra és az expozíciós üveglapra. Becsípheti az ujjait vagy a kezeit, ami sérülést eredményezhet.
- Környezetvédelmi okokból ne dobja a készüléket vagy a fogyóeszközök hulladékát a háztartási hulladékgyűjtőbe. A hulladékokat a helyi márkaképviseleteknél lehet leadni.

## A készülék belsejének kezelésére vonatkozó követelmények



### VIGYÁZAT

- Csak azokat a burkolatokat és csavarokat távolítsa el, amelyeket ez a kézikönyv határozottan megemlít. A készülék belsejében magasfeszültségű alkatrészek vannak, melyek áramütést okozhatnak. A készülékben lézersugaras alkatrészek is vannak, melyek látásvesztést okozhatnak. Ha a készülék belsejében található alkatrészek karbantartásra, állításra vagy javításra szorulnak, forduljon a viszonteladóhoz vagy a szervizképviselethez.
- A készüléket ne szerelje szét és ne módosítsa. Ellenkező esetben tűz és áramütés kockázata áll fenn. Továbbá, a készülék belsejében lévő lézer részegységek hatása vakság veszélyével jár.

**FIGYELEM**

- A készülék belsejében felforrósodó alkatrészek találhatók. Az elakadt papír eltávolításakor, vagy a vezetőlemezek tisztításakor csak az ebben a kézikönyvben jelzett területekhez érjen hozzá. Az ezen kívüli területek megérintése égési sérülést okozhat.
- Noha a készüléket úgy tervezték, hogy a biztonsági eszköz védelmet nyújtson a felhasználók sérülésével szemben, ügyeljen arra, hogy működtetés közben ne érintse meg a hengereket illetve görgőket. A hengerek illetve a görgők becsíphetik az ujját, mielőtt teljesen leállnak.
- A készülék belsejének tisztításával kapcsolatosan lépjen kapcsolatba a szervizképviselővel. Ha a készülék belseje nem kerül rendszeresen tisztításra, a por felgyülemlik benne, ami tüzet és hibás működést okozhat.
- A papír cseréje vagy az elakadt papír eltávolítása közben vigyázzon az ujjaira, nehogy beszoruljanak vagy megsérüljenek.

**FIGYELEM**

- Ne hagyja a következő elemeket olyan helyen, ahol a gyermekek elérhetik azokat:
  - Festéktartály (új vagy használt)
  - Festéktartályok, miközben a festékpatron a készülékben van
  - Festéktartályhoz rögzített részek
- Az elakadt papír eltávolításakor, a(z új vagy elhasznált) festékpatron feltöltésekor vagy cseréjekor ügyeljen arra, hogy ne lélegezze be a festéket.
- Amennyiben a festék kezelése során a következő fordul elő, nyújtson elsősegélyt, majd szükség esetén konzultáljon egy orvossal.
  - A festék belégzésekor gargarizáljon nagy mennyiségű vízzel, majd menjen friss levegőre.
  - A festék lenyelése esetén higítsa a gyomor tartalmát nagy mennyiségű vízzel.
  - Ha a festék a szemébe jut, öblítse ki bő vízzel.
- Az elakadt papír eltávolításakor, a (z új vagy elhasznált) festékpatron feltöltésekor vagy cseréjekor ügyeljen arra, hogy a festék ne szennyezze be a bőrét vagy a ruháját.
- Ha a(z új vagy elhasznált) festék érintkezik a bőrrel vagy a ruhájával és bemaszatozza azt, tegye a következőket:
  - Ha a bőre érintkezik a festékkal, mossa meg alaposan az érintett területet bőszappanos vízzel.
  - Ha a festék a ruhára kerül, hideg vízzel mossa ki az érintett területet. Az érintett terület melegítése forró vízzel a festék ruhába való bejutását eredményezi, és így annak eltávolítása lehetetlenné válhat.
- A festéktartály (beleértve az elhasznált festéket) vagy festékes fogyóeszközök cseréjekor ügyeljen arra, hogy a festék ne szóródjon szét. Miután eltávolította az elhasznált fogyóeszközöket és lezárta a kupakot, ha van, tegye zacskóba.
- A termékeinket úgy terveztük, hogy magas minőségi és funkcionális színvonalnak feleljenek meg, és ajánljuk, hogy csak a hivatalos forgalmazónál kapható fogyóeszközöket használja.

**Cserealkatrészek kezelésére vonatkozó követelmények****VIGYÁZAT**



- Ne tárolja a készüléket behelyezett (új vagy használt) festékpatronokkal nyílt lángú helyen. A festéktartály kigyulladhat és tüzet vagy égési sérüléseket okozhat.
- A következő elemeket ne dobja tűzbe. A festékpatron kigyulladhat a szabad lánggal való érintkezéskor, ami égési sérülésekhez vezethet.
  - Festéktartály (új vagy használt)
  - Festéktartályok, miközben a festékpatron a készülékben van
  - Festéktartályhoz rögzített részek
- A kiszórt (új vagy elhasznált) festékport ne takarítsa fel porszívóval. A kiszóródott festék a porszívóba jutva az elektromos szikra miatt tüzet vagy robbanást okozhat. Használhat azonban festékpatron kompatibilis ipari porszívót. Ha festék szóródik ki, vizes ronggyal szedje össze, hogy ne szóródjon szét.

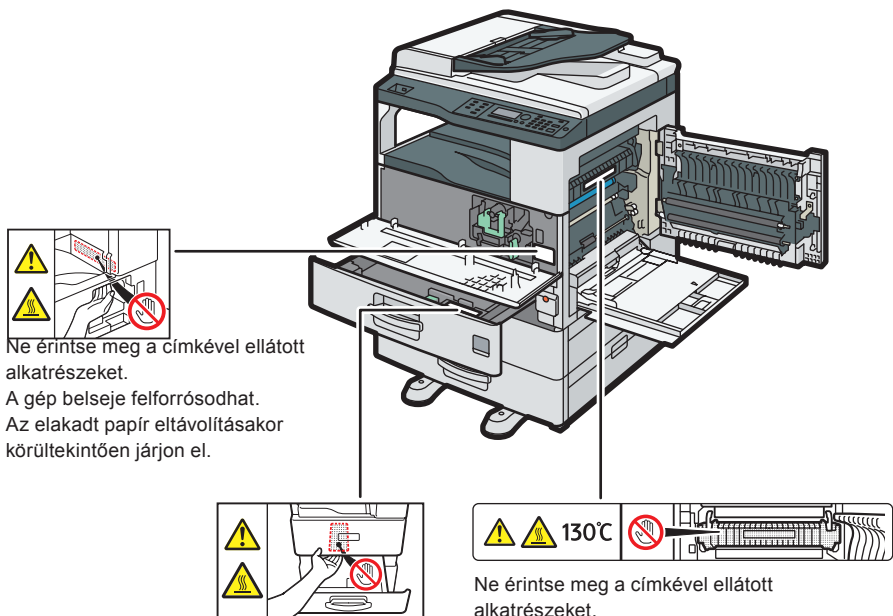
**FIGYELEM**

- Ne nyissa ki erővel a festéktartályokat, ha festékpatron van bennük, ne nyomja össze vagy csavargassa azokat. A kiszóródó festéket véletlenül bekaphatja, a ruhájára, kezére vagy a padlóra kerülhet.

## A készülék biztonsági címkéi

### A VIGYÁZAT (WARNING) és FIGYELMEZTETÉS (CAUTION) címkék helye

A készülék a következő helyeken van ellátva  FIGYELEM (WARNING) és  VIGYÁZAT (CAUTION) címkékkel. A biztonság érdekében kérjük, kövesse az utasításokat, és a jelzett módon kezelje a készüléket.



Ne érintse meg a címkével ellátott alkatrészeket.

A gép belseje felforrósodhat. Az elakadt papír eltávolításakor körültekintően járjon el.


Ne érintse meg a címkével ellátott alkatrészeket.  
A gép belseje felforrósodhat. Az elakadt papír eltávolításakor körültekintően járjon el. Ez a címke a páramentesítő fűtőegység készülékbe történő telepítésekor kerül elhelyezésre.



Ne érintse meg a címkével ellátott alkatrészeket.  
A gép belseje felforrósodhat. Az elakadt papír eltávolításakor, vagy a vezetőlemez tisztításakor elővigyázatosan járjon el.

### A hálózati főkapcsoló szimbólumai

A készülék kapcsolóin látható szimbólumok jelentése a következő:

 : KÉSZENLÉT

 : BEKAPCSOLÁS

## Törvények és előírások

### Tiltott sokszorosítás és nyomtatás

Ne másoljon vagy nyomtasson olyan anyagokat, amelyek másolását a törvény tiltja.

Általában a következő anyagok másolását tiltja a helyi törvényi szabályozás:

Bankjegyek, illetékbélyegek, kötvények, részvények, banki váltók, csekkok, útlevelek, jogosítványok.

A fenti lista csak tájékoztató jellegű, nem tartalmazza az összes lehetőséget. A lista teljességért vagy pontosságáért nem vállalunk felelőséget. Amennyiben kérdése van az egyes anyagok másolásával vagy nyomtatásával kapcsolatban, beszéljen jogi tanácsadójával.



## Jogi követelmények

### Lézer

A készülék I. osztályú lézeres berendezés az IEC 60825-1:2014(EN 60825-1:2014) alapján. A készülék egy 645–670 hullámhosszúságú InGaAlP lézerdíódot tartalmaz. A sugárnyaláb-széttartási szöge 24 fok (minimum) és 34 fok (maximum) függőleges irányban, illetve 7 fok (minimum) és 13 fok (maximum) vízszintes irányban, valamint a lézersugarak generálása folyamatos hullám (CW) módban történik. A fényforrás maximális kimeneti ereje 12 miliwatt. A következő címke a készülék hátoldalán található:



### Figyelem

A kézikönyvben ismertetett eljárásokon és beállításokon kívüli műveletek végrehajtása veszélyes sugárzást okozhat.

### A tengerentúli leányvállalatokra és a zajkibocsátásra vonatkozó információk

A TUV "GS Symbol" követelményeinek megfelelően az EU területén található iroda vagy képviselő adatai megtalálhatók a következőkben.

#### Overseas Affiliates

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Hollandia

#### Zajkibocsátás

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

### EMC direktíva

#### Az A osztályba sorolt készülékre vonatkozó figyelmeztetés

##### Figyelmeztetés:

Ez a készülék megfelel a CISPR 32 előírás 'A' osztályához tartozó előírásoknak. Lakossági környezetben a készülék rádió interferenciát okozhat.

Mivel ez a készülék nem egy háztartási készülék, nem felel meg a 2013-ban módosított 2009/125/EC ErP direktívának.

### CE-jelölés lekövethetőségi információi (Csak EU-tagországok számára)

#### Gyártó:

Ricoh Co., Ltd.  
3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

#### Importőr:

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Hollandia

## Védjegyek

Az Adobe az Adobe Systems Egyesült Államokban és/vagy más országokban bejegyzett védjegye.

A Firefox a Mozilla Foundation regisztrált védjegye.

A Google és a Chrome a Google Inc. bejegyzett védjegyei.

A Microsoft, Windows, és az Internet Explorer a Microsoft Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

A Safari az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.

Az SD az SD-3C, LLC védjegye.

Az Edge helyes megnevezése Microsoft® Edge™.

Az ebben a kiadványban használt további terméknevek azonosítási céllal szerepelnek, és a megfelelő vállalatok védjegyét képezhetik. Ezekkel kapcsolatban minden jogról lemondunk.

# Zasady bezpieczeństwa

---

1. Podręczniki dostarczone z tym urządzeniem

---

2. Zasady bezpieczeństwa do tego urządzenia

---

3. Inne informacje o tym urządzeniu

Informacji, których nie możesz znaleźć w wersji papierowej podręczników, znajdziesz w podręcznikach dostępnych na stronie internetowej (<http://www.ricoh.com/>).



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszy podręcznik i zachować w pobliżu urządzenia w celu szybkiego zasięgnięcia potrzebnych informacji. Przed użyciem urządzenia należy przeczytać "Zasady bezpieczeństwa".

Polski



# SPIS TREŚCI

Jak korzystać z tego podręcznika ..... 1

## 1. Podręczniki dostarczone z tym urządzeniem

Podręczniki do tego urządzenia ..... 2

Jak korzystać z instrukcji obsługi ..... 3

## 2. Zasady bezpieczeństwa do tego urządzenia

Wyjaśnienie symboli bezpieczeństwa dla tego urządzenia ..... 3

Wyjaśnienie etykiet z ostrzeżeniami ..... 4

Środki ostrożności, których należy przestrzegać..... 4

Symbole bezpieczeństwa ..... 8

## 3. Inne informacje o tym urządzeniu

Prawo i przepisy..... 8

Wymagania prawne ..... 9

Znaki towarowe ..... 10

## Jak korzystać z tego podręcznika

### Symbole użyte w tym podręczniku

W niniejszym podręczniku używane są następujące symbole:

#### ★ Ważne

Wskazuje punkty, na które należy zwrócić uwagę podczas korzystania z urządzenia, oraz wyjaśnienia prawdopodobnych przyczyn zacięcia papieru, uszkodzenia oryginału lub utraty danych. Należy dokładnie zapoznać się z tymi objaśnieniami.

#### ↓ Uwaga

Wskazuje dodatkowe objaśnienia funkcji urządzenia oraz instrukcji pozwalających skorygować błędy użytkownika.

#### 📖 Zajrzeć do instrukcji...

Ten symbol znajduje się na końcach poszczególnych sekcji. Informuje on, gdzie można znaleźć dodatkowe informacje na dany temat.

#### []

Wskazuje nazwy przycisków na wyświetlaczu lub panelu operacyjnym urządzenia.

## Zastrzeżenia

W maksymalnym zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo, producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikłe z awarii urządzenia, zagubienia zarejestrowanych danych, wykorzystanie lub niewykorzystanie tego produktu i podręczników dostarczonych z nim.

Upewnij się, że zawsze możesz skopiować i posiadasz kopie zapasowe danych zarejestrowanych w tym urządzeniu. Dokumenty i dane mogą zostać usunięte z powodu błędów przetwarzania lub usterek w urządzeniu.

W żadnym przypadku, producent nie jest odpowiedzialny za dokumenty utworzone i używane w tym urządzeniu przez Ciebie i jakichkolwiek wynikach stworzonych przez Ciebie.

## Uwagi

Treść niniejszego podręcznika może zostać zmieniona bez uprzedzenia.

Niektóre ilustracje w niniejszej instrukcji mogą nieco się różnić od rzeczywistego wyglądu urządzenia.

Pewne opcje mogą być niedostępne w niektórych krajach. Szczegóły wyjaśni przedstawiciel handlowy / lokalny dystrybutor.

Zależnie od kraju, w którym urządzenie jest użytkowane, niektóre moduły mogą być opcjonalne. Szczegóły wyjaśni przedstawiciel handlowy / lokalny dystrybutor.

Dla uzyskania dobrej jakości kopii, zalecamy używanie oryginalnego tonera producenta.

Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub koszty powstałe w wyniku stosowania części zamiennych innych producentów.

## Podręczniki do tego urządzenia

Instrukcja obsługi tego urządzenia dostępna jest w następujących formatach:

Format	Instrukcje obsługi
Drukowane podręczniki	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zasady bezpieczeństwa</li> <li>• Podręcznik instalacji</li> <li>• Skrócony podręcznik</li> <li>• Podstawowe informacje</li> <li>• Procedura wymiany</li> </ul>
CD-ROM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podręcznik instalacji</li> </ul>
Strona przeglądarki	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zasady bezpieczeństwa</li> <li>• Podręcznik użytkownika</li> <li>• Podręcznik instalacji</li> <li>• Skrócony podręcznik</li> </ul>

### Zasady bezpieczeństwa

Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa znajdującymi się w niniejszym podręczniku w rozdziale "Zasady bezpieczeństwa". Opisuje także każdą regulację i zgodność środowiskową.

### Podręcznik użytkownika

Opisuje konfigurację jak korzystać z urządzenia, jak korzystać z funkcji kopiowania, drukowania, skanowania oraz konserwacji i specyfikacji, rozwiązywania problemów i ustawień systemu.

### Podręcznik instalacji

Opisuje postępowanie od chwili odpakowania urządzenia do korzystania z urządzenia.

### Skrócony podręcznik

Opisuje podstawowe funkcje.

### Uwaga

- Korzystanie z funkcji bezpieczeństwa zapobiega nieautoryzowanemu używaniu urządzenia, naruszania danych i wycieku informacji. W celu zwiększenia bezpieczeństwa zalecamy następujące ustawienia:
  - Włącz szyfrowanie SSL (Secure Sockets Layer).
  - Zmień hasło administratora.

## Jak korzystać z instrukcji obsługi

### Należy przeczytać podręczniki HTML

Aby przeczytać podręczniki HTML zalecane są następujące przeglądarki:

- Google Chrome
- Internet Explorer
- Mozilla Firefox
- Microsoft Edge
- Safari

#### Uwaga

- Jeśli JavaScript jest wyłączony lub niedostępny w twojej przeglądarce, nie będziesz mógł używać pewnych przycisków w dokumentacji HTML.
- Wymagana rozdzielczość ekranu to co najmniej 1024 x 768 pikseli.
- Z Pomocy w prawym górnym rogu strony można dowiedzieć się, jak korzystać z podręczników HTML. Wśród zagadnień poruszonych w Pomocy znajdują się wyjaśnienia dotyczące ikon i przycisków, które pojawiają się w podręcznikach HTML.

### Wyszukiwanie przy użyciu słowa kluczowego

Podręcznik HTML można przeszukać.

W tej części wyjaśniono, jak wyszukać słowo "dupleks".

#### 1. Należy wpisać "dupleks" w polu wyszukiwarki w lewym górnym rogu strony.

#### 2. Kliknij .

Pojawi się lista tytułów oraz opisów, zawierających słowo "dupleks".

Wyniki wyszukiwania zostaną wyświetlone w oknie wyników wyszukiwania. Ponadto można skorzystać z rozwijanego menu, aby wybrać podręcznik.

#### 3. Aby wyświetlić interesujący użytkownika temat należy kliknąć odpowiedni tytuł.

#### Uwaga

- Aby wyszukać interesujące nas zagadnienie, należy użyć słów kluczowych. W zależności od wpisanego słowa, mogą zostać wyświetlone również powiązane z nim słowa kluczowe.
- Zagadnienia, w których zostało użyte słowo kluczowe, zostaną wyświetlone w oknie wyników wyszukiwania.
- Jeśli pomiędzy słowami kluczowymi zostanie wpisana spacja, wyświetlą się strony, które zawierają oba słowa. Na przykład wpisanie słów "dupleks" i "kopia" rozdzielonych spacją spowoduje wyświetlenie w oknie wyników wyszukiwania zagadnień zawierających oba te słowa.

## Wyjaśnienie symboli bezpieczeństwa dla tego urządzenia



Ostrzeżenie



Nie dotykać



Uwaga, gorąca powierzchnia

## Wyjaśnienie etykiet z ostrzeżeniami

### **OSTRZEŻENIE**

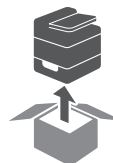
Oznacza sytuację potencjalnie niebezpieczną, która w przypadku nieprzestrzegania instrukcji może spowodować poważne uszkodzenie ciała, a nawet śmierć.

### **OSTRZEŻENIE**

Oznacza sytuację potencjalnie niebezpieczną, która w przypadku nieprzestrzegania instrukcji może spowodować drobne lub średnie obrażenia, lub zniszczenie mienia.

## Środki ostrożności, których należy przestrzegać

### Wymogi dotyczące rozpakowywania produktów.



### **OSTRZEŻENIE**

- Poniżej wyjaśniono komunikaty ostrzegawcze, które znajdują się na folii w którą zapakowane jest urządzenie:
  - Nie zostawiaj dostarczonych wraz z urządzeniem materiałów z polietylenu (toreb itp.) w pobliżu dla małych dzieci. Włożenie polietylenowych przedmiotów do nosa lub ust może spowodować uduszenie.

### Wymagania odnośnie miejsca i sposobu instalacji urządzeń



### **OSTRZEŻENIE**

- Nie wykonuj poniższych czynności w pobliżu lub we wnętrzu urządzenia, ponieważ może to spowodować pożar lub porażenie prądem:
  - Korzystanie z łatwopalnych sprayów, rozpuszczalników itp.
  - Kładzenie łatwopalnych sprayów, rozpuszczalników itp.
  - Kładzenie pojemników z płynem lub małych metalowych obiektów

### **OSTRZEŻENIE**

- Urządzenie należy chronić przed wilgocią oraz zjawiskami atmosferycznymi, takimi jak deszcz czy śnieg.
- Nie stawiać urządzenia w wilgotnym lub zakurzonej miejscu. W przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem.
- Nie ustawiaj urządzenia na pochylej lub niestabilnej powierzchni. Urządzenie może spaść lub się przewrócić i w rezultacie spowodować obrażenia ciała.
- Nie należy blokować otworów wentylacyjnych urządzenia. Może to spowodować pożar z powodu przegrzania wewnętrznych części urządzenia.
- Nie należy umieszczać na urządzeniu ciężkich przedmiotów. Urządzenie może spaść lub się przewrócić i w rezultacie spowodować obrażenia ciała.
- Jeśli urządzenie jest stale używane w słabo wentylowanym lub wąskim pomieszczeniu przez długi czas lub intensywnie (drukowane są na nim duże ilości materiałów), należy zadbać o odpowiednią wentylację pomieszczenia.



## Wymagania dotyczące korzystania z wtyczek i przewodów zasilających



### OSTRZEŻENIE

- Nie należy wykonywać poniższych czynności, ponieważ może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem:
  - Korzystanie z zasilania o napięciu lub częstotliwości innej niż zgodne z wskazanymi danymi technicznymi
  - Korzystanie z rozgałęźnika elektrycznego
  - Korzystanie z przedłużaczy
  - Dotykanie wtyków wtyczki przewodu elektrycznego dowolnym metalowym przedmiotem
- Unikaj poniższych czynności związanych z przewodami zasilającymi, ponieważ mogą doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.
  - Uszkodzenie ich
  - Zwijanie ich razem
  - Modyfikowanie
  - Stawianie na nich ciężkich przedmiotów
  - Ciągnięcie ich z dużą siłą
  - Zginanie ich z dużą siłą
- Wtyczki kabla zasilającego nie należy dotykać mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem.
- Przewód zasilający lub przewody są przeznaczone do użycia jedynie z tym urządzeniem. Nie można ich używać w urządzeniach innych niż to urządzenie. Ponadto nie wolno używać przewodów zasilających innych niż przewód zasilający lub przewody dostarczone z tym urządzeniem. W przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem.
- W ramach przeciwdziałania sytuacjom pożarowym i porażeniu prądem, odłącz wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda ściennego co najmniej raz w roku i sprawdź jej stan. Jeżeli zachodzi którykolwiek z poniższych warunków, nie używaj dalej wtyczki ani kabla zasilającego i skontaktuj się ze sprzedawcą lub serwisem.
  - Na wtyczce widoczne są ślady wypalenia.
  - Wtyki wtyczki są zniekształcone
  - Wewnętrzne przewody zasilające wystają lub są połamane
  - Izolacja przewodu jest popękana, wgnieciona lub uszkodzona
  - Podczas zginania przewodu zasilającego zasilanie włącza się i wyłącza
  - Część przewód zasilającego nagrzewa się do wysokiej temperatury

### OSTRZEŻENIE

- Odłączając przewód zasilający od gniazda ściennego, należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód. Nie należy mocno ciągnąć przewodu zasilającego. Może to spowodować uszkodzenie przewodu zasilającego i doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.

### OSTRZEŻENIE

- Należy całkowicie włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda ściennego. Ponadto nie należy wkładać wtyczki do poluzowanych lub niestabilnie zamocowanych gniazd ściennych, mogących z dużym prawdopodobieństwem być przyczyną braku styku. Może to spowodować nagrzewanie przewodu.
- Co najmniej raz w roku należy odłączyć przewód zasilania od gniazda w ścianie i oczyścić bolce oraz miejsca wokół bolców. Kurz gromadzący się na wtyczce może być przyczyną pożaru.
- Jeśli urządzenie jest przez długi czas nieużywane, np. z powodu urlopu, należy dla bezpieczeństwa wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda ściennego.
- Przed rozpoczęciem konserwacji urządzenia należy dla bezpieczeństwa wyjąć przewód zasilający z gniazda ściennego.
- Źródło zasilania  
220-240 V, 6,6 A lub więcej, 50/60 Hz  
Przewód zasilający należy podłączyć do źródła zasilania odpowiadającego powyższym parametrom.  
Dla użytkowników w Norwegii, produkt ten jest również przystosowany do pracy z informatycznym systemem dystrybucji zasilania o napięciu fazowym równym 230 V.

## Wymagania w sytuacjach nadzwyczajnych



### OSTRZEŻENIE

- Nie należy używać urządzenia w przypadku uderzenia pioruna na pobliskim obszarze. Może to spowodować porażenie prądem.
- Urządzenie należy instalować jak najbliżej gniazda ściennego, tak by w razie sytuacji awaryjnej bez problemu można było odłączyć wtyczkę.
- Jeśli urządzenie pracuje nietypowo, w sposób wskazany poniżej, należy natychmiast wyłączyć zasilanie. Po wyłączeniu zasilania, koniecznie wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda ściennego, a następnie skontaktuj się z przedstawicielem serwisu i zgłoś mu problem. Dalsze stosowanie uszkodzonego przewodu zasilającego może spowodować pożar lub porażenie prądem.
  - Z urządzenia wydobywa się dym
  - Z urządzenia wydobywa się nieprzyjemny zapach
  - Do środka urządzenia wpadł jakiś metalowy lub inny przedmiot.
  - Do wnętrza urządzenia dostała się woda lub inna ciecz.

## Wymagania dotyczące przemieszczania urządzeń



### OSTRZEŻENIE

- Podczas przenoszenia urządzenia nie należy trzymać go za panel operacyjny. Może to spowodować uszkodzenie panela operacyjnego i w efekcie awarię lub spowodować obrażenia ciała.
- Przy przesuwaniu urządzenia z dołączonym opcjonalnym podajnikiem papieru nie należy mocno popychać górnej części jednostki głównej. Może to spowodować odłączenie się opcjonalnego podajnika papieru od jednostki głównej, co grozi zranieniem.
- Przy przemieszczaniu urządzenia należy koniecznie wyjąć przewód zasilający z gniazda ściennego i sprawdzić czy wszystkie przewody i kable zostały odłączone. W przeciwnym przypadku przewód zasilający może ulec uszkodzeniu i w efekcie spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Do przenoszenia urządzenia, należy używać uchwytów umieszczonych po obu stronach i podnieść powoli za oba jednocześnie. Upuszczenie urządzenia spowoduje jego uszkodzenie lub obrażenia ciała użytkownika.
  - M 2700 waży około 35 kg (77.2lb.).
  - M 2701 waży około 39 kg (86.0lb.).

## Wymagania dotyczące użytkowania urządzenia



### OSTRZEŻENIE

- Nie należy patrzeć w źródło światła. Może to spowodować uszkodzenie wzroku.
- Jeżeli na pierwszym lub drugim poziomie zamontowany jest podajnik papieru, nie należy ciągnąć na raz więcej niż jednego podajnika. Mocniejsze dociśnięcie dolnej powierzchni, może spowodować przewrócenie się urządzenia i spowodować obrażenia.
- Nie używać zszytych arkuszy papieru, folii aluminiowej, papieru samokopiującego lub jakiegokolwiek papieru o dużej konduktywności. Może to spowodować pożar.
- Przechowuj karty SD i urządzenia pamięci masowej poza zasięgiem dzieci. Jeśli dziecko połknie kartę SD lub urządzenie pamięci masowej należy skonsultować się z lekarzem.
- Przy opuszczaniu ADF-u nie kładź rąk na zawiasach i szybie ekspozycyjnej. Dłonie mogą się zakleszczyć, co może doprowadzić do obrażeń.
- Ze względów ekologicznych nie należy wyrzucać urządzenia ani zużytych materiałów eksploatacyjnych razem z odpadami komunalnymi. Utylizacja powinna odbywać się u autoryzowanego sprzedawcy.

## Wymagania dotyczące postępowania z elementami znajdującymi się wewnątrz urządzenia



### OSTRZEŻENIE

- Nie należy usuwać żadnych pokryw ani śrub, które nie zostaną wyraźnie wskazane w niniejszym podręczniku. Wewnątrz urządzenia znajdują się elementy wysokonapięciowe, mogące spowodować porażenie prądem elektrycznym. W środku urządzenia znajdują się także lasery, które mogą spowodować utratę wzroku. Jeśli wewnętrzne komponenty urządzenia wymagają konserwacji, regulacji lub naprawy, skontaktuj się z przedstawicielem działu sprzedaży lub serwisu.
- Urządzenia nie należy rozmontować ani modyfikować. Może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem. Ponadto, kontakt z elementami laserowymi wewnątrz tego urządzenia może spowodować utratę wzroku.

**OSTRZEŻENIE**

- Wewnątrz urządzenia znajdują się elementy nagrzewane do wysokiej temperatury. Podczas usuwania zaciętego papieru lub wycierania brudu z prowadnic, nie dotykaj obszarów innych niż określone w tej instrukcji. Ich dotknięcie może spowodować oparzenia.
- Urządzenie zostało zaprojektowane tak, by ochronić użytkownika przed obrażeniami dzięki zabezpieczeniom, jednakże mimo tego należy uważać, by nie dotknąć rolek w czasie pracy. Mogą one przyszczytnąć dłoń zanim się zatrzymają do końca.
- By uzyskać informacje o czyszczeniu wnętrza urządzenia, skontaktuj się z przedstawicielem handlowym lub serwisowym. Jeśli wewnątrz urządzenia nie jest regularnie czyszczone i gromadzi się w nim kurz, może dojść do pożaru lub awarii.
- Podczas wymiany lub wyjmowania zaciętego papieru należy uważać, aby nie przytrzasnąć lub zranić palców.

**Wymagania dotyczące postępowania z materiałami eksploatacyjnymi****OSTRZEŻENIE**

- Nie przechowuj tonera (nowego lub zużytego) lub niepełnego pojemnika na toner w miejscu, gdzie używa się otwartego ognia. Może dojść do zapalenia się tonera, co grozi oparzeniami lub pożarem.
- Nie utylizuj poniższych przedmiotów przez spalanie. Toner może się zapalić w kontakcie z otwartym ogniem i spowodować oparzenia.
  - Toner (nowy lub zużyty)
  - Niepełne pojemniki z tonerem
  - Elementy z przyczepionym tonerem
- Nie używaj odkurzacza do wciągnięcia rozsypanego tonera (w tym zużytego tonera). Wciągnięty toner może spowodować zapłon lub wybuch w wyniku iskrzenia styków elektrycznych w odkurzaczu. Można natomiast użyć przemysłowego odkurzacza przystosowanego do sprzątania tonera. Jeżeli toner się rozsypane, usuń go za pomocą wilgotnej szmatki, tak by toner się nie rozprzestrzenił.

**OSTRZEŻENIE**



- Nie otwieraj na siłę niepełnych pojemników z tonerem, nie zginiataj i nie ściskaj ich. Rozsypany toner mógłby zostać przez przypadek połknięty, może też zabrudzić ubrania, dłonie, czy podłogę.

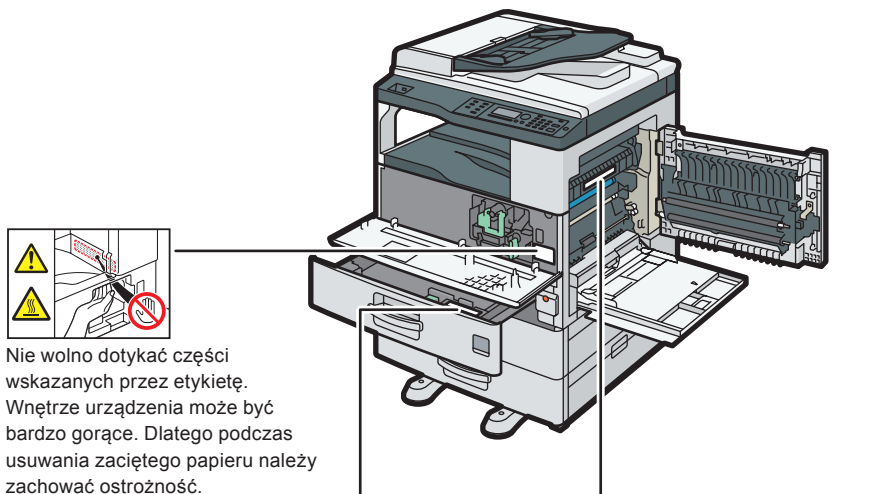
**OSTRZEŻENIE**

- Następujących przedmiotów nie zostawiaj w miejscu dostępnym dla dzieci:
  - Toner (nowy lub zużyty)
  - Niepełne pojemniki z tonerem
  - Elementy z przyczepionym tonerem
- Podczas wyciągania zablokowanego papieru, uzupełniania lub wymiany tonera (nowego lub zużytego), zachowaj ostrożność, by nie wdychać tonera.
- Jeśli dojdzie do następującej sytuacji podczas pracy z tonerem, najpierw zastosuj środki awaryjne, a następnie w razie konieczności skontaktuj się z lekarzem.
  - Jeśli nawdychałeś się tonera, przepłucz gardło dużą ilością wody i przejdź w miejsce na świeżym powietrzu.
  - Jeśli połknąłeś toner, rozrzedź treść żołądkową dużą ilością wody.
  - Jeśli toner dostał się Ci do oka, przemyj je dużą ilością wody.
- Podczas wyciągania zablokowanego papieru, uzupełniania lub wymiany tonera (nowego lub zużytego), zachowaj ostrożność, by toner nie dostał się na Twoją skórę lub ubranie.
- Jeśli dojdzie do kontaktu tonera (nowego lub zużytego) z Twoją skórą lub ubranie i zostaną one zabrudzone, postępuj następująco:
  - W przypadku zabrudzenia skóry, należy dokładnie przemyć wodą z mydłem miejsce kontaktu z tonerem.
  - Jeśli toner dostanie się na odzież, zabrudzone miejsce należy przemyć zimną wodą. Podgrzanie zabrudzonego miejsca przez polanie gorącą wodą spowoduje utrwalenie tonera na materiale i zabrudzenie może stać się niemożliwe do usunięcia.
- Podczas wymiany pojemnika z tonerem (w tym zużytego tonera) lub materiałów eksploatacyjnych z tonerem uważaj, by nie go nie rozsypać. Wyjęte zużyte materiały eksploatacyjne po zamknięciu pokrywy pojemnika (jeśli pojemnik ma pokrywkę) włóż do torby.
- Nasze wyroby są projektowane z myślą o zapewnieniu najwyższych standardów jakości i funkcjonalności. Z tego względu zalecamy stosowanie tylko materiałów eksploatacyjnych oferowanych przez autoryzowanych dystrybutorów.

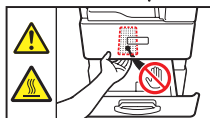
## Symbole bezpieczeństwa

### Położenie symboli NIEBEZPIECZEŃSTWO oraz OSTRZEŻENIE

Etykiety dla elementów  NIEBEZPIECZEŃSTWO i  OSTRZEŻENIE umieszczono na urządzeniu w miejscach pokazanych poniżej. Ze względów bezpieczeństwa, postępuj zgodnie z instrukcjami i obsługuj urządzenie w sposób określony w tym podręczniku.



Nie wolno dotykać części wskazanych przez etykietę. Wnętrze urządzenia może być bardzo gorące. Dlatego podczas usuwania zaciętego papieru należy zachować ostrożność.



Nie wolno dotykać części wskazanych przez etykietę. Wnętrze urządzenia może być bardzo gorące. Dlatego podczas usuwania zaciętego papieru należy zachować ostrożność. Etykieta ta jest przyklejana podczas instalowania opcjonalnej grzałki przeciwwilgociowej w urządzeniu.



Nie wolno dotykać części wskazanych przez etykietę. Wnętrze urządzenia może być bardzo gorące. Podczas usuwania zaciętego papieru lub wycierania brudu na przewodnicach należy zachować ostrożność.

### Symbole przełącznika zasilania

Znaczenie symboli na przełącznikach urządzenia:

 : TRYB CZUWANIA

 : WŁĄCZONE ZASILANIE

## Prawo i przepisy

### Zabronione powielanie i drukowanie

Nie należy kopiować lub drukować dokumentów, których kopiowanie jest prawnie zakazane.

W większości krajów, lokalne prawo zakazuje kopiowania lub drukowania: banknotów, znaczków skarbowych, papierów dłużnych, certyfikatów giełdowych, bankowych poleceń wypłaty, czeków, paszportów oraz praw jazdy.

Przedstawiona lista jest przykładowa i nie jest wyczerpująca. Nie ponosimy odpowiedzialności za jej pełność lub dokładność. W przypadku wątpliwości dotyczących zgodności z prawem kopiowania lub drukowania pewnych dokumentów należy się skonsultować z prawnikiem.

## Wymagania prawne

### Zasady bezpiecznego postępowania z laserem

Urządzenie spełnia wymagania normy IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) dla produktów laserowych klasy 1. Urządzenie zawiera jedną diodę laserową InGaAlP, długość fali nanometrowej 645-670. Kąt dywergencji wiązki wynosi 24 stopni (minimalnie) i 34 stopni (maksymalnie) w kierunku pionowym i 7 stopni (minimalnie) i 13 stopni (maksymalnie) w kierunku poziomym, a wiązki laserowe są generowane w trybie fali ciągłej (CW). Maksymalna moc źródła światła to 12 miliwatów.

Na tylnej ścianie urządzenia znajduje się następująca etykieta:



#### Ostrzeżenie

Korzystanie z urządzenia w sposób niezgodny z przedstawionym w niniejszym podręczniku, jak również stosowanie procedur innych niż opisane poniżej może prowadzić do szkodliwego napromieniowania.

### Oddziały zagraniczne i informacje o emisji hałasu

Zgodnie z wymaganiami normy "Znak GS" TÜV, poniżej przedstawiono informacje dotyczące biura w UE lub firmy przedstawicielskiej.

#### Oddziały zagraniczne

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Holandia

#### Poziom hałasu

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

### Dyrektywa EMC

#### Ostrzeżenie o produkcie klasy A

##### Niebezpieczeństwo:

Niniejsze urządzenie jest zgodne z normą CISPR 32, klasa A. W środowisku domowym niniejsze urządzenie może powodować zakłócenia fal radiowych. Ponieważ niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku domowego, nie jest zgodne z Dyrektywą ErP 2009/125/EC, znowelizowanej w 2013 roku.

### Zaświadczenie zgodności CE (Dotyczy tylko krajów w UE)

#### Producent:

Ricoh Co., Ltd.  
3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

#### Importer:

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Holandia

## Znaki towarowe

Adobe jest znakiem towarowym Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i / lub innych krajach.

Firefox jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Mozilla Foundation.

Google i Chrome™ są znakami towarowymi Google Inc.

Microsoft, Windows i Internet Explorer to zastrzeżone znaki towarowe lub znaki towarowe firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i / lub innych krajach.

Safari jest znakiem towarowym firmy Apple Inc. zastrzeżonym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Karta SD jest znakiem towarowym SD-3C, LLC.

Nazwa własna systemu Edge to Microsoft® Edge™.

Pozostałe nazwy produktów występujące w niniejszym podręczniku, użyto jedynie w celach identyfikacyjnych i mogą być znakami towarowymi odpowiednich firm. Niniejszym zrzekamy się jakichkolwiek praw związanych z tymi znakami.

# Güvenlik Bilgisi

1. Bu Makineyle Verilen Kılavuzlar

2. Makinenin Güvenlik Bilgileri

3. Makinenin Başka Bilgileri

Kağıt kılavuzlarda bulunmayan bilgiler için, web sitemizden (<http://www.ricoh.com/>) erişebileceğiniz online kılavuzlara bakınız.



Bu makineyi kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatle okuyun ve ileride ba.vurmak amacıyla elinizin altında bulundurun. Güvenli ve doğru kullanım için makineyi kullanmadan önce bu kılavuzdaki Güvenlik Bilgileri'ni okuduğunuzdan emin olun.

Türkçe





# İÇİNDEKİLER

Kılavuzlar Hakkında Bilgi .....	1
<b>1. Bu Makineyle Verilen Kılavuzlar</b>	
Makine Kılavuzu .....	2
Kullanım Talimatları Nasıl Kullanılır .....	3
<b>2. Makinenin Güvenlik Bilgileri</b>	
Bu Makineyle Kullanılan Güvenlik Sembollerinin Anlamı .....	3
Güvenlik Etiketlerinin Anlamı .....	4
Uyulması Gereken Güvenlik Tedbirleri .....	4
Bu Makinenin Güvenlik Etiketleri .....	8
<b>3. Makinenin Başka Bilgileri</b>	
Kanunlar ve Yönetmelikler .....	8
Yasal Gereklilikler .....	9
Ticari Markalar .....	10

## Kılavuzlar Hakkında Bilgi

### Kılavuzlarda Kullanılan Semboller

Bu kılavuzda aşağıdaki semboller kullanılmıştır:

#### ★ Önemli

Makinenin kullanımı sırasında dikkate alınması gereken noktalar ile kağıt sıkışmasının, orijinal dokümanın zarar görmesinin veya veri kaybının olası nedenleri hakkında açıklamaların yer aldığını belirtir. Bu açıklamaları mutlaka okuyun.

#### ↓ Not

Makinenin işlevleriyle ilgili ek açıklamaları ve kullanıcı hatalarının çözümü hakkındaki talimatları gösterir.

#### ☰ Başvuru

Bu sembol, bölümlerin sonunda yer alır. Konuyla ilgili daha fazla bilgiye nasıl erişebileceğiniz hakkında bilgi verir.

[ ]

Makinenin göstergesindeki ya da kontrol panelindeki tuşların adlarını gösterir.

## Sorumluluk Reddi

Geçerli yasalarca izin verilen azami ölçüye göre, üretici hiçbir şekilde bu makinenin bozulmasından, kayıtlı verilerin kaybindan veya bu ürünün kullanımı veya kullanılmamasından ve beraberinde verilen kullanım kılavuzlarından doğacak hiçbir zarar için sorumlu tutulamaz. Bu makinede kayıtlı verilerin daima kopyalarını aldığınızdan veya onları yedeklediğinizden emin olun. Dokümanlar veya veriler sizin kullanım hatalarınızdan veya makinenin arızalarından dolayı silinebilir.

Üretici hiçbir şekilde bu makineyi kullanarak oluşturduğunuz dokümanlardan veya kullandığınız verilerin sonuçlarından sorumlu tutulamaz.

## Notlar

Bu kılavuzun içeriği önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.

Bu kılavuzdaki bazı resimler makineden biraz farklılık gösterebilir.

Bazı ülkelerde belirli seçenekler mevcut olmayabilir. Ayrıntılar için lütfen yerel bayinize danışın.

Hangi ülkede olduğunuza bağlı olarak, belirli birimler isteğe bağlı olabilir. Ayrıntılar için lütfen yerel bayinize danışın.

İyi çıktı kalitesi için, üreticiden alınacak orijinal tonerin kullanılması tavsiye edilmektedir.

Ofis ürünlerinizde üreticinin orijinal parçaları dışında parçaların kullanımından doğabilecek hasar ve masraftan üretici sorumlu değildir.

## Makine Kılavuzu

Bu makinenin kullanım talimatları şu formatlarda sağlanmaktadır:

Biçim	Kılavuzlar
Basılı kılavuzlar	<ul style="list-style-type: none"><li>Güvenlik Bilgisi</li><li>Kurulum Rehberi</li><li>Hızlı Rehber</li><li>Başlamadan Önce</li><li>Değiştirme Prosedürü</li></ul>
CD-ROM	<ul style="list-style-type: none"><li>Kurulum Rehberi</li></ul>
Web sayfası	<ul style="list-style-type: none"><li>Güvenlik Bilgisi</li><li>Kullanıcı Rehberi</li><li>Kurulum Rehberi</li><li>Hızlı Rehber</li></ul>

### Güvenlik Bilgisi

Bu makineyi kullanmadan önce, bu kılavuzun Güvenlik Bilgileri başlıklı kısmını okuduğunuzdan emin olun. Ayrıca her düzenlemeyi ve çevreye uyumluluğu da açıkla.

### Kullanıcı Rehberi

Makinenin kullanımı için kurulumu; kopyalama, yazdırma ve tarama işlevlerinin nasıl kullanılacağı, bakım ve teknik özellikleri, sorun giderme ve sistem ayarları anlatılır.

### Kurulum Rehberi

Makinenin paketinden çıkarılmasından kullanımına kadar yapılması gereken işlemler anlatılır.

### Hızlı Rehber

Her sayfada temel işlevleri açıklar.

### Not

- Makinenin güvenlik işlevini kullanarak makinenin izinsiz kullanılmasını, verilerle oynanmasını ve bilgilerin sızmasını engelleyebilirsiniz. Daha yüksek güvenlik için öncelikle aşağıdaki ayarları yapmanızı tavsiye ederiz:
  - SSL (Güvenli Yuva Katmanı) Şifreleme'yi etkinleştirin.
  - Yöneticinin şifresini değiştirin.

## Kullanım Talimatları Nasıl Kullanılır

### HTML Kılavuzlarını Okuma

HTML kılavuzlarını okumak için aşağıdaki tarayıcılar tavsiye edilmektedir.

- Google Chrome
- Internet Explorer
- Mozilla Firefox
- Microsoft Edge
- Safari


#### Not

- JavaScript devre dışı bırakılmışsa veya tarayıcınız için kullanılabilir değilse, HTML belgelerinde arama yapamaz veya belirli düğmeleri kullanamazsınız.
- Gerekli ekran çözünürlüğü 1024 x 768 piksel veya daha fazladır.
- HTML kılavuzlarının nasıl kullanılacağını üst sayfanın sağ üst kısmındaki yardım bölümünden kontrol edebilirsiniz. Yardım konuları, HTML kılavuzlarında gösterilen simgeleri ve düğmeleri açıklar.

### Bir anahtar kelime girerek arama yapma

HTML kılavuzları içerisinde arama yapabilirsiniz.

Bu bölümde, "dubleks" için nasıl arama yapılacağı açıklanmaktadır.

1. **Üst sayfanın sol üst tarafında, arama kutusuna "dubleks" kelimesini girin.**
2.  **simgesine tıklayın.**  
"Dubleks" kelimesini içeren başlık ve tanımlamalara ait bir liste belirir.  
Arama sonuç penceresinde bir arama sonucu belirir. Ayrıca bir kılavuz seçmek için aşağı açılır menüyü kullanabilirsiniz.
3. **Okumak istediğiniz öğeyi göstermek için bir başlığa tıklayın.**

#### Not

- Sorgulamak istediğiniz öğeleri aramak için anahtar kelimeler kullanın. Girilen anahtar kelimeye bağlı olarak aynı zamanda ilgili anahtar kelimeler de belirebilir.
- Kullanılan anahtar kelime de dahil öğeler, arama sonuç penceresinde belirir.
- Eğer anahtar kelimeler arasına boşluk koyarsanız, her iki anahtar kelimeyi de içeren sayfalar gösterilir. Örneğin, "dubleks" kelimesini ve boşluk bırakıp "kopya" kelimesini giderseniz, her iki kelimeyi de içeren öğeler arama sonuç penceresinde belirir.

## Bu Makineyle Kullanılan Güvenlik Sembollerinin Anlamı



Dikkat



Dokunmayın



Dikkat, sıcak yüzey

## Güvenlik Etiketlerinin Anlamı



### UYARI

Talimatlara uyulmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir.



### DİKKAT

Talimatlar takip edilmediği takdirde hafif veya orta derece yaralanmayla veya mülkiyet hasarıyla sonuçlanabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir.

## Uyulması Gereken Güvenlik Tedbirleri

### Ürünlerin Ambalajından Çıkarılmasına İlişkin Gereklilikler



### UYARI

- Aşağıda, bu ürünün paketlenmesinde kullanılan plastik torbanın üzerindeki uyarı mesajları açıklanmaktadır:
  - Bu makineyle birlikte tedarik edilen polietilen malzemeyi (torbalar vb.) bebeklerin ya da küçük çocukların yakınında bırakmayın. Polietilen malzemelerin ağız veya burun ile temas etmesi halinde boğulma meydana gelebilir.

### Makineleri Konumlandırmak ve Kurmak için Gereklilikler



### UYARI

- Aksine hareket yangına ya da elektrik çarpmasına neden olabileceğinden, bu makinede ya da yakınında aşağıdaki hareketlerden kaçınınız:
  - Tutuşabilir spreyleyler, tinerler vb. kullanmak
  - Tutuşabilir spreyleyler, tinerler vb. koymak
  - Sıvı içeren kaplar ya da küçük metal cisimler koymak



### DİKKAT

- Makineyi rutubetten veya yağmur ve kar gibi ıslak hava koşullarından koruyun.
- Makineyi rutubetli ya da tozlu bir ortama yerleştirmeyin. Aksine davranış, yangın veya elektrik çarpmasına neden olur.
- Makineyi dengesiz veya eğimli yüzeylere yerleştirmeyin. Aksi halde makinenin düşmesine veya devrilmesine yol açıp yaralanmalara neden olabilir.
- Makinenin havalandırmalarını kapatmayın. Aksi halde dahili bileşenler aşırı ısınacağından yangına yol açabilir.
- Cihaz üzerine ağır cisimler koymayın. Aksi halde makinenin düşmesine veya devrilmesine yol açıp yaralanmalara neden olabilir.
- Makineyi yetersiz havalandırılan ya da küçük bir mekanda uzun süre kullanır ya da yüksek miktarda baskı yaparken, odayı yeterince havalandırdığınızdan emin olun.

## Elektrik Fişleri ve Kabloları Kullanmak için Gereklilikler



### UYARI

- Aksine davranış yangın veya elektrik çarpmasıyla sonuçlanabileceğinden, aşağıdaki eylemlerden kaçının:
  - Belirtilen özelliklere uyanlar dışında elektrik voltajı veya frekansı kullanmak
  - Çoklu prizli adaptörler kullanmak
  - Uzatma kablosu kullanmak
  - Güç kablosu fişinin dişlerine metalik bir cisimle dokunmak
- Aksine davranış yangın veya elektrik çarpmasıyla sonuçlanabileceğinden güç kablolarına aşağıdaki işlemleri yapmaktan kaçının:
  - Hasar vermek
  - Destelemek
  - Modifiye etmek
  - Üzerlerine ağır cisimler koymak
  - Zorlayarak çekmek
  - Zorlayarak bükme
- Güç kablosu fişine ıslak elle dokunmayın. Aksine davranış, elektrik çarpmasıyla sonuçlanabilir.
- Tedarik edilen güç kablosu ya da kabloları sadece bu cihazla kullanılmalıdır. Bu makineden başka cihazlarda kullanılamaz. Ayrıca, bu makineyle tedarik edilen güç kablosu ve kablolarından başka kablo kullanmayın. Aksine davranış, yangın veya elektrik çarpmasına neden olur.
- Yangın veya elektrik çarpmasını önlemek için, yılda en az bir kez fişi ve güç kablosunu elektrik prizinden çıkarıp kontrol edin. Aşağıdaki durumlardan biri söz konusuysa, güç kablosunu kullanmayın ve bayinize ya da servis temsilcinize danışın.
  - Fişin üstünde yanık izleri olması
  - Fişin dişlerinin deforme olması
  - Güç kablosunun iç tellerinin açığa çıkmış veya kırılmış olması
  - Güç kablosunun kaplamasının çatlamış, ezilmiş ya da hasar görmüş olması
  - Güç kablosu büküldüğünde gücün kapanıp açılması
  - Güç kablosunun bir kısmının ısınması

### DİKKAT

- Güç kablosunu duvardaki prizden çekerken kabloyu değil fişi tutarak çekin. Güç kablosunu zorlayarak çekmeyin. Aksine davranış güç kablosuna zarar verebilir, yangın veya elektrik çarpmasıyla sonuçlanabilir.

### DİKKAT

- Elektrik kablosunun fişini duvardaki prize tamamen taktığınızdan emin olun. Aynı zamanda, fişi temassızlığa neden olabilecek gevşek ya da dengesiz duvar prizlerine takmamaya dikkat edin. Aksine davranış kaçağa da neden olabilir.
- Yılda en az bir kez fişi duvar prizinden çekip uçlarını ve uçların etrafındaki alanı temizleyin. Fişin üzerinde toz birikmesi yangın tehlikesi oluşturur.
- Makineyi aralıksız tatiller gibi uzunca bir süre kullanmayacaksınız, güvenlik nedenleriyle güç kablosunu duvar prizinden çıkarmayı unutmayın.
- Cihazda bakım yaparken, daima elektrik kablosunu güvenlik nedenleriyle duvar prizinden çıkarın.
- Güç Kaynağı  
220-240 V, 6,6 A veya üzeri, 50/60 Hz  
Lütfen güç kablosunu yukarıdaki gibi bir güç kaynağına bağladığınızdan emin olun.  
Norveç'teki kullanıcılar için, bu ürün aynı zamanda 230V voltaj ile IT güç dağıtım sistemi için tasarlanmıştır.

## Acil Durumlar sırasında Gereklilikler



### UYARI

- Yakınıza yıldırım düşecek olursa bu cihaza dokunmayın. Bu, elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Acil bir durumda güç kablosunu kolayca çıkarabilmek için makineyi duvar prizine mümkün olduğunca yakın kurmaya çalışın.
- Makine aşağıdaki alışılmadık davranışları gösterirse, derhal güç kablosunu prizden çıkarın. Gücü kapattıktan sonra güç kablosunu duvardaki prizden çıkarmayı unutmayın, ardından servis temsilcinizle irtibat kurup sorunu bildirin. Güç kablosunun sürekli kullanılması yangın veya elektrik çarpmasıyla sonuçlanabilir.
  - Makineden duman çıkıyor
  - Makineden kokular geliyor
  - Makinenin içine metal cisimler ya da başka yabancı cisimler düştü
  - Makinenin içine su ya da başka sıvılar girdi

## Makinelere Yerini Deęiřtirmek için Gereklilikler



### ⚠ DİKKAT

- Makineyi taşıırken kontrol panelinden tutmayın. Aksi halde kontrol paneli zarar görebilir, arızaya sebep olabilir veya yaralanmaya yol açabilir.
- Makineyi isteęe baęlı kaęıt kaset ünitesi baęlı olduęu halde taşıırken, ana ünitenin üst kısmını zorlayarak itmeyin. Aksi halde, isteęe baęlı kaęıt kaseti ünitesinin ana üniteden ayrılmasına ve muhtemel bir yaralanmayla sonuçlanmasına sebep olabilirsiniz.
- Makineyi hareket ettirirken, güç kablosunu duvardaki prizden çıkardıęınızdan emin olun ve elektrik kablolarıyla dięer baęlantı kablolarının çıkarıldıęını doğrulayın. Aksi halde güç kablosu hasar görür, yangın veya elektrik çarpmasıyla sonuçlanabilir.
- Makineyi hareket ettirirken, her iki taraftaki tutamaçlardan tutun ve iki kiři yavaşça kaldırın.  
Makine düşürölürse kırılabilir ya da yaralanmaya neden olabilir.
  - M 2700 yaklaşık 35 kg (77.2lb.) aęırlıęındadır.
  - M 2701 yaklaşık 39 kg (86.0lb.) aęırlıęındadır.

## Makineyi Kullanmak için Gereklilikler



### ⚠ DİKKAT

- Iřık kaynaęına doğrudan bakmayın. Aksine davranıř gözlerinize zarar verebilir.
- Birinci ya da ikinci kat kaęıt kaseti takılıysa, aynı anda birden fazla kaset çekip çıkarmayın. Makinenin üst yüzeyine kuvvetle bastırarak makinenin devrilmesine yol açarak muhtemel yaralanmalara neden olabilir.
- Zımbalanmış kaęıtlar, alüminyum folyo, karbon kaęıdı ya da herhangi bir iletken kaęıt kullanmayın. Aksi takdirde yangın çıkabilir.
- SD kartları ve USB flash bellek aygıtlarını çocukların erişemeyeceęi yerlerde saklayın. Bir çocuk kazara bir SD kart ya da USB flash bellek aygıtı yutarsa, hemen bir doktora bařvurun.
- ADF'yi alçaltırken, ellerinizi menteşelere ya da řaryo camına koymayın. Ellerinizi ya da parmaklarınızın sıkıřabilir, bu da yaralanmaya neden olabilir.
- Çevreye zarar vermemek için, makineyi veya malzeme atıklarını evsel çöp toplama noktalarına atmayın. İmha işleminin yetkili bir bayide yapılabilir.

## Makinenin İçinin Kullanımı için Gereklilikler



### ⚠ UYARI

- Bu kılavuzda açıkça belirtilenler dışında hiçbir kapak ya da vidayı sökmeyin. Bu makinenin içinde elektrik çarpmasına neden olabilecek yüksek voltajlı parçalar bulunmaktadır. Ayrıca, makine içinde körlüęe neden olabilecek lazer bileřenleri bulunmaktadır. Makinenin herhangi bir dahili bileřeni bakım, ayar veya onarım gerektirirse, satıcınızla veya servis temsilcinizle görüřün.
- Bu makinenin parçalarını sökmeyin veya bu parçalarda deęiřiklik yapmayın. Aksine davranıř, yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Ayrıca, bu makinenin içindeki lazer bileřenlere maruz kalmak körlük riski oluřturur.

## ⚠ DİKKAT

- Makinenin içinde yüksek derecede ısınmış parçalar bulunur. Sıkışan kağıdı çıkarırken veya kılavuz plakanın dışlarındaki kiri silerken, bu kılavuzda belirtilenler dışındaki alanlara dokunmayın. Bu alanlara dokunmak yanıklara neden olabilir.
- Makine bir güvenlik cihazının kullanıcıları yaralanmadan koruyacağı şekilde tasarlanmış olmasına rağmen, çalışma sırasında merdanelere dokunmamaya dikkat edin. Merdaneler tamamen durmadan önce sıkışmaya neden olabilir.
- Makinenin içinin temizliği için satış ya da servis temsilcinizle iletişime geçin. Toz biriktikçe makinenin içinin düzenli olarak temizlenmemesi yangına ya da arızaya neden olabilir.
- Sıkışan kağıdı çıkarır ya da kağıt değiştirirken parmaklarınızı sıkıştırmamaya veya yaralamamaya dikkat edin.

## Sarf Malzemelerini Kullanmak için Gereklilikler



## ⚠ UYARI

- Eski ya da kullanılmış toneri ya da içinde toner bulunan kapları açık alev olan bir yerde saklamayın. Toner tutuşabilir, yanığa ya da yangına neden olabilir.
- Aşağıdaki cisimleri ateşe atmayın. Toner çıplak alevle temas edince tutuşacak ve yanıklara neden olabilecektir.
  - Toner (yeni ya da kullanılmış)
  - İçinde toner bulunan toner kapları
  - Toner bağlantılı parçalar
- Kullanılmış toner de dahil, dökülmüş toneri elektrikli süpürgeyle temizlemeyin. Emilen toner elektrikli süpürge içinde elektrik kontağı kıvılcımlarıyla tutuşmaya ya da patlamaya neden olabilir. Ancak, tonere uygun sanayi tipi elektrikli süpürge kullanabilirsiniz. Yere toner dökülürse, tonerin yayılmaması için dökülen toneri ıslak bir bezle temizleyin.

## ⚠ DİKKAT

- İçinde toner olan toner kaplarını zorlayarak açmayın, ezip sıkmayın. Toner dökülmesi istenmeden alınımaya veya giysilerin, ellerin ya da zeminin kirlenmesine yol açabilir.

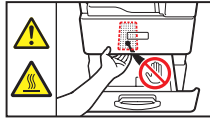
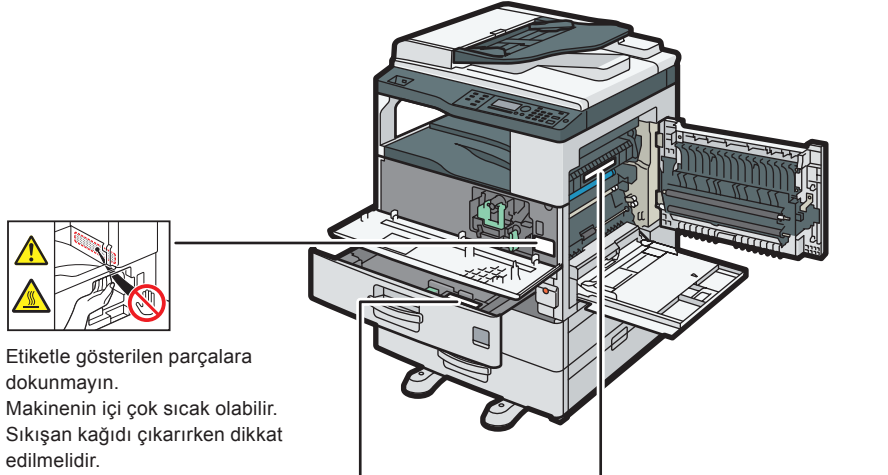
## ⚠ DİKKAT

- Aşağıdakileri çocukların erişebileceği yerlerde bırakmayın:
  - Toner (yeni ya da kullanılmış)
  - İçinde toner bulunan toner kapları
  - Toner bağlantılı parçalar
- Sıkışmış kağıtları çıkarırken (yeni ya da kullanılmış) toneri doldururken ya da değiştirirken toner solumamaya dikkat edin.
- Tonerle çalışırken aşağıdakilerin olması durumunda önce acil durum yardımı alın, daha sonra gerekiyorsa bir hekime danışın.
  - Toner soluyunca bol miktarda suyla gargara yapın, ardından havası temiz bir yere geçin.
  - Toner yutulmuşsa, bol miktarda su içerek midenin içindekileri seyreltin.
  - Gözünüze toner kaçması durumunda, gözlerinizi bol suyla yıkayın.
- Sıkışmış kağıtları çıkarırken (yeni ya da kullanılmış) toneri doldururken ya da değiştirirken tonerin cildinizi ya da giysilerinizi kirlenmesine dikkat edin.
- Eski veya kullanılmış toner cildiniz ya da giysilerinize temas edip kirlenirse, aşağıdaki yapın:
  - Cildiniz tonerle temas ederse, etkilenen alanı sabun ve suyla iyice yıkayın.
  - Giysilerinize toner bulaşırsa, lekeli bölgeyi soğuk suyla yıkayın. Lekelenmiş alanı sıcak su uygulayarak ısıtmak toneri kumaşa sabitler ve lekeyi temizlemek imkansız olabilir.
- Kullanılmış toner dahil, tonerli bir kabı ya da tonerli sarf malzemelerini değiştirirken, tonerin sıçramamasına dikkat edin. Kullanılmış sarf malzemelerini çıkardıktan ve varsa kabın kapağını kapattıktan sonra, malzemeleri bir poşete yerleştirin.
- Ürünlerimiz yüksek kalite standartlarını ve kullanım kolaylığını karşılamak için yapılmıştır ve yalnızca yetkili bir satıcıda bulabileceğiniz sarf malzemelerini kullanmanızı öneririz.

## Bu Makinenin Güvenlik Etiketleri

### UYARI ve DİKKAT etiketlerinin konumları

Bu makine, aşağıda gösterilen konumlarda ⚠ UYARI ve ⚠ DİKKAT etiketlerine sahiptir. Güvenlik için lütfen talimatları takip edin ve makineyi gösterildiği gibi kullanın.



Etiketle gösterilen parçalara dokunmayın. Makinenin içi çok sıcak olabilir. Sıkışan kağıdı çıkarırken dikkat edilmelidir. Makineye isteğe bağlı nem giderici ısıtıcı takıldığında bu etiket yapıştırılır.



Etiketle gösterilen parçalara dokunmayın. Makinenin içi çok sıcak olabilir. Kılavuz plakaların dışlarındaki kirleri silerken veya sıkışan kağıdı çıkarırken dikkatli olunmalıdır.

### Güç Düğmesi Sembolleri

Bu makine üzerindeki düğmelerin sembollerinin anlamları aşağıdaki gibidir:

⏻ : BEKLEMEDE

I : GÜÇ AÇIK

## Kanunlar ve Yönetmelikler

### Kopyalama ve Yazdırma Yasağı

Çoğaltmanın kanunen yasaklandığı herhangi bir şeyi kopyalamayın veya yazdırmayın. Aşağıdakileri kopyalamak veya yazdırmak genellikle yerel kanunlar tarafından yasaklanmıştır: banknotlar, damga pulları, bonolar, tahviller, banka dekontları, çekler, pasaportlar, sürücü belgeleri.

Yukarıdaki liste, sadece rehberlik amaçlı olup kapsamlı değildir. Bu listenin eksiksiz veya doğru olması konusunda herhangi bir sorumluluk kabul etmemekteyiz. Bazı belgelerin kopyalama veya yazdırma işleminin yasal olup olmadığı konusunda sorularınız varsa yerel danışmanınıza başvurun.



## Yasal Gereklilikler

### Lazer Güvenliği

Bu makine 1. sınıf lazer ürünü için IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) gerekliliklerine uymaktadır. Bu makine 645–670 nanometre dalgaboyunda bir adet InGaAlP lazer diyodu içerir. Işın sapma açısı dikey yönde 24 derece (minimum) ve 34 derece (maksimum), ve yatay yönde 7 derece (minimum) ve 13 derece (maksimum) şeklindedir ve lazer ışınları Sürekli Dalga (CW) modunda oluşturulur. Işık kaynağının azami çıkış gücü 12 miliwatt'tır. Aşağıda görülen etiket makinenin arkasına yapıştırılmıştır:



### Dikkat

Bu kılavuzda belirtilenler dışında kontrollerin veya ayarların kullanımı ya da prosedürlerin uygulanması tehlikeli radyasyon maruziyetine yol açabilir.

### Deniz aşırı Şubeler ve Gürültü Emisyonu Bilgileri

TUV "GS Sembol" gereksinimlerine uygun olarak AB ofisi veya şirket temsilcilerinin bilgileri aşağıda verilmiştir.

#### Deniz aşırı Şubeler

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Hollanda

#### Gürültü Emisyonu

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

### EMC Yönergesi

#### A Sınıfı Ürünle İlgili Uyarı

##### Uyarı:

Bu ekipman, CISPR 32 Class A ile uyumludur. Bu ekipmanın yerleşim bölgelerinde kullanılması, radyo parazitine neden olabilir.

Bu makine bir ev aleti olmadığından dolayı, 2013 yılında revize edilen 2009/125/EC sayılı ErP Direktifi ile uyumlu değildir.

### CE İşareti İzlenebilirlik Bilgisi (Sadece AB Ülkeleri için)

#### Üretici:

Ricoh Co., Ltd.  
3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japonya

#### İthalatçı:

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Hollanda

## Ticari Markalar

Adobe, Adobe Systems Incorporated şirketinin ABD'de ve/veya diğer ülkelerde ticari markasıdır.

Firefox, Mozilla Foundation'ın tescilli ticari markasıdır.

Google ve Chrome, Google Inc.'in ticari markalarıdır.

Microsoft, Windows, ve Internet Explorer; Microsoft Corporation'ın Amerika Birleşik Devletleri ve/veya diğer ülkelerde tescilli ticari markaları veya ticari markalarıdır.

Safari, Apple Inc. şirketinin ABD'de ve diğer ülkelerde tescilli ticari markasıdır.

SD; SD-3C, LLC'nin bir ticari markasıdır.

Edge'in tam adı, Microsoft® Edge™'dir.

Burada kullanılan diğer ürün isimleri sadece tanımlama amaçlıdır ve kendi şirketlerinin ticari markaları olabilirler. Bu markalarla ilgili tüm haklardan feragat ederiz.

# Техника безопасности



---

1. Руководства, поставляемые с данным аппаратом

---

2. Техника безопасности для этого аппарата

---

3. Прочая информация по этому аппарату

Для получения информации, не включенной в бумажные руководства, см. онлайн руководства, доступные на нашем веб-сайте (<http://www.ricoh.com/>).



До эксплуатации аппарата внимательно ознакомьтесь с данным руководством и храните его в удобном месте для получения справки в будущем. Для безопасного и правильного использования аппарата обязательно прочтите раздел "Техника безопасности" до его эксплуатации.

Русский



# СОДЕРЖАНИЕ

Как пользоваться руководствами..... 1

## 1. Руководства, поставляемые с данным аппаратом

Руководства для этого аппарата..... 2

Как использовать Руководства Пользователя ..... 3

## 2. Техника безопасности для этого аппарата

Значение символов безопасности, используемых с данным аппаратом ..... 3

Значение предупреждающих наклеек ..... 4

Необходимые меры предосторожности ..... 4

Предупреждающие наклейки этого аппарата ..... 8

## 3. Прочая информация по этому аппарату

Нормы и правила ..... 8

Юридические требования ..... 9

Товарные знаки ..... 10

## Как пользоваться руководствами

### Используемые в руководствах обозначения

В данном руководстве использованы следующие обозначения:

#### ★ Важно

Указывает моменты, на которые необходимо обратить внимание при использовании аппарата, а также содержит объяснения наиболее возможных причин замятия бумаги, повреждений оригиналов и потери данных. Обязательно прочитайте эти объяснения.

#### 📌 Примечание

Содержит дополнительные сведения о функциях аппарата и инструкции по устранению ошибок пользователя.

#### 📖 Ссылки

Этот символ располагается в конце разделов. Указывает, где можно найти дополнительную информацию по теме.

[ ]

Обозначает названия клавиш, отображаемых на дисплее изделия или на панелях управления.

## Отказ от ответственности

В рамках действующего законодательства компания-производитель ни при каких обстоятельствах не несет ответственность за ущерб, возникший в результате поломки изделия, потери зарегистрированных данных, использования или неиспользования данного продукта и руководств пользователя, поставляемых с ним.

Всегда выполняйте резервные копии данных, зарегистрированных на данном аппарате. Документы и данные могут стереться при операционных ошибках и сбоях в работе аппарата.

Компания-производитель ни при каких обстоятельствах не несет ответственность за документы, созданные при использовании данного аппарата, или за результаты с данных, оформленных вами.

## Примечания

Информация, приведенная в данном руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления.

Некоторые иллюстрации в этом руководстве могут незначительно отличаться от аппарата, приобретенного вами.

Определенные опции не поставляются в некоторые страны. Подробную информацию можно получить у местного дилера.

В зависимости от страны, некоторые блоки могут быть опциональными. Подробную информацию можно получить у местного дилера.

Для обеспечения высокого качества готовых отпечатков производитель настоятельно рекомендует использовать оригинальный тонер, поставляемый производителем.

Производитель не несет никакой ответственности за повреждения или накладные расходы, связанные с использованием не оригинальных запасных частей и материалов от производителя.

## Руководства для этого аппарата

Руководства пользователя для этого аппарата существуют в следующих форматах:

Формат	Руководства
Печатные руководства	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Техника безопасности</li> <li>• Руководство по установке</li> <li>• Краткое руководство</li> <li>• Перед началом работы</li> <li>• Процедура замены</li> </ul>
Компакт-диск	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Руководство по установке</li> </ul>
Веб-страница	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Техника безопасности</li> <li>• Руководство Пользователя</li> <li>• Руководство по установке</li> <li>• Краткое руководство</li> </ul>

### Техника безопасности

Перед эксплуатацией аппарата обязательно прочтите раздел "Техника безопасности" руководства. В руководстве также описываются методы соблюдения природоохранных и иных положений.

### Руководство Пользователя

Приведено описание процесса установки для использования аппарата, использования функции копирования, печати, сканирования, обслуживания и спецификаций, устранения неполадок и настроек системы.

### Руководство по установке

В этом руководстве последовательно описаны процедуры от распаковки аппарата до его использования.

### Краткое руководство

Постраничное описание основных функций.

### Примечание

- Применение функции безопасности аппарата предотвращает несанкционированное использование аппарата, хищение данных или утечку информации. Для усиления безопасности рекомендуется незамедлительно выполнить следующие действия:
  - Включите шифрование SSL (Secure Sockets Layer – протокол безопасных соединений).
  - Измените пароль администратора.

## Как использовать Руководства Пользователя

### Чтение руководств в формате HTML

Для чтения руководств в формате HTML рекомендуются следующие браузеры.

- Google Chrome
- Internet Explorer
- Mozilla Firefox
- Microsoft Edge
- Safari


#### Примечание

- Если приложение JavaScript в вашем браузере отключено или недоступно, будет невозможно выполнить поиск и использовать некоторые кнопки в документации формата HTML.
- Требуемое разрешение дисплея: от 1 024 × 768 пикселей.
- Порядок использования руководств в формате HTML приводится в справочной информации, доступной по кнопке в правом верхнем углу первой страницы. В справочных разделах разъясняются значения иконок и кнопок, отображаемых в HTML-руководствах.

### Поиск по ключевому слову

Поиск можно проводить по всем HTML-руководствам.

В данном разделе объясняется, как можно найти слово "двусторонний".

1. **Введите слово "двусторонний" в поле поиска, расположенном в левом верхнем углу первой страницы.**
2. **Нажмите**  .  
На экране появится список названий или описаний, содержащих слово "двусторонний".  
Результат поиска появится в окне результатов поиска. Кроме того, вы можете использовать выпадающее меню для выбора руководства.
3. **Для отображения пункта, с которым нужно ознакомиться, нажмите на его название.**

#### Примечание

- Для поиска пунктов, которые вы хотите запросить, используйте ключевые слова. В зависимости от вводимого ключевого слова на экране также могут появляться относящиеся к нему слова.
- Пункты, содержащие используемое ключевое слово, отображаются в окне результатов поиска.
- При наличии пробела между словами на экране отображаются страницы, содержащие оба введенных слова. Например, если слова "двусторонний" и "копия" введены через пробел, то в окне результатов поиска отображаются элементы, содержащие оба эти слова.

## Значение символов безопасности, используемых с данным аппаратом



Внимание



Не прикасаться



Осторожно! Горячая поверхность

## Значение предупреждающих наклеек

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на потенциально опасные ситуации и обозначает инструкции, нарушение которых чревато серьезными травмами (вплоть до летального исхода).

### ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциально опасные ситуации и обозначает инструкции, нарушение которых может привести к травмам или повреждению оборудования.

## Необходимые меры предосторожности

### Требования к распаковке изделий



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Далее объясняются предупреждающие сообщения на пластиковом пакете, который используется для упаковки данного аппарата:
  - Не оставляйте полиэтиленовые материалы (пакеты и прочее), которые поставляются вместе с данным аппаратом, в зоне досягаемости маленьких детей. Прикладывание полиэтиленовых материалов ко рту или носу может привести к удушью.

### Требования к месту установки аппаратов



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Избегайте следующих действий вблизи или внутри данного аппарата, так как они могут спровоцировать возгорание или поражение электрическим током:
  - Использование легковоспламеняемых аэрозолей, растворителей и т.д.
  - Размещение легковоспламеняемых аэрозолей, растворителей и т.д.
  - Размещение емкостей с жидкостями или небольших металлических объектов

#### ВНИМАНИЕ

- Аппарат должен быть защищен от возможного воздействия сырой или влажной погоды, например, от дождя или снега.
- Не устанавливайте аппарат во влажной или пыльной среде. В противном случае может возникнуть опасность возгорания или поражения электрическим током.
- Не устанавливайте аппарат на неустойчивой или наклонной поверхности. Это может привести к падению или опрокидыванию аппарата и возможной травме.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства. В противном случае это приведет к перегреву внутренних компонентов и возгоранию.
- Не ставьте на аппарат тяжелые предметы. Это может привести к падению или опрокидыванию аппарата и возможной травме.
- При длительном использовании аппарата в узкой комнате или в помещении с плохой вентиляцией или при печати большого количества материалов требуется надлежащее проветривание помещения.



## Требования к использованию вилок и кабелей питания



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Избегайте следующих действий, так как они могут спровоцировать возгорание или поражение электрическим током:
  - Использование источника питания с напряжением или частотой, отличающихся от указанных в технических требованиях
  - Использование многорозеточного переходника
  - Использование удлинителей
  - Прикосновение к вилке кабеля питания чем-то металлическим
- Избегайте следующих действий с кабелем питания, так как в противном случае это может привести к возгоранию или поражению электрическим током:
  - Повреждение
  - Связывание
  - Изменение
  - Воздействие тяжелых предметов
  - Резкое выдергивание
  - Сильный изгиб
- Запрещается касаться кабеля питания или подключать его мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.
- Прилагаемый кабель или кабели питания предназначены для использования только с данным аппаратом. Они не могут быть использованы с другим устройствами. Используйте только кабели питания, которые поставляются с данным аппаратом. В противном случае может возникнуть опасность возгорания или поражения электрическим током.
- Во избежание возгорания или поражения электрическим током отсоединяйте кабель от сетевой розетки как минимум раз в году. При наличии следующих явлений поврежденный шнур питания использовать нельзя. Свяжитесь с дилером или представителем сервисной службы.
  - Наличие следов электрического пробоя на штепсельной вилке
  - Деформация контактов вилки
  - Наличие поврежденных или сломанных проводов внутри шнура питания
  - Оплетка кабеля питания имеет трещины, вмятины, повреждения
  - Выключение и включение питания аппарата при сгибании шнура питания
  - Нагрев части шнура питания



### ВНИМАНИЕ

- При отключении кабеля питания от розетки тяните за вилку, а не за провод. Не тяните с силой за кабель питания. В противном случае это повредит кабель, что приведет к возгоранию или поражению электрическим током.



### ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что вилка кабеля питания полностью вставлена в сетевую розетку. Не вставляйте вилку в плохо закрепленную сетевую розетку, так как это может привести к потере контакта. Это может привести к теплообразованию.
- Обязательно вынимайте вилку из электрической розетки и очищайте контакты вилки и область вокруг них не реже одного раза в год. Скопление пыли между контактами вилки может стать причиной возгорания.
- По соображениям безопасности если аппарат не используется в течение долгого времени, например, в течение длинных выходных, отсоединяйте кабель питания от сетевой розетки.
- По соображениям безопасности при обслуживании аппарата выньте кабель питания из электрической розетки.
- Источник питания  
220-240 В, 6,6 А и выше, 50/60 Гц  
Допускается подключение аппарата только к источнику питания с указанными выше параметрами.  
Для пользователей Норвегии: данное устройство предназначено для ИТ-системы распределения электроэнергии с линейным напряжением 230 В.

## Требования при аварийных ситуациях



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не прикасайтесь к аппарату, если в непосредственной близости от него ударила молния. Это может привести к поражению электрическим током.
- Устанавливайте аппарат как можно ближе к сетевой розетке, чтобы в аварийном случае можно было быстро отсоединить кабель питания от сети.
- В случае нештатного поведения аппарата немедленно отключите питание. После отключения питания отсоедините кабель питания от сетевой розетки и свяжитесь с представителем сервисной службы и сообщите о проблеме. Непрерывное использование поврежденного шнура питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
  - Аппарат дымится
  - Аппарат испускает запах
  - Металлические предметы или другие посторонние предметы попали внутрь аппарата
  - Вода или другая жидкость попала внутрь аппарата

## Требования к перемещению аппаратов



### **ВНИМАНИЕ**

- При перемещении аппарата не держите его за панель управления. В этом случае вы можете повредить панель управления, что приведёт к сбоям в работе или к травме.
- При перемещении аппарата с установленным дополнительным лотком для бумаги не давите с силой на верхнюю часть основного устройства. Это может привести к отсоединению дополнительного лотка от аппарата и травме.
- При перемещении аппарата убедитесь, что кабель питания отсоединен от сетевой розетки, а другие соединительные кабели отсоединены от аппарата. В противном случае кабель питания будет поврежден, что может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- При перемещении аппарата держитесь за встроенные ручки по обеим сторонам и медленно поднимайте аппарат вдвоем. Падение аппарата может привести к его повреждению или стать причиной травмы.
  - Вес аппарата модели M 2700 составляет около 35 кг (77,2 фунтов).
  - Вес аппарата модели M 2701 составляет около 39 кг (86 фунтов).

## Требования к эксплуатации аппарата



### **ВНИМАНИЕ**

- Не смотрите на источник света. Это может привести к повреждению зрения.
- Если установлен лоток для первого или второго слоя бумаги, обязательно вытаскивайте лотки по одному. Не опирайтесь на аппарат, так как он может опрокинуться и привести к травме.
- Не используйте скрепленные листы бумаги, алюминиевую фольгу, копировальную бумагу или любой другой вид электропроводящей бумаги. Это может привести к возгоранию.
- Храните SD-карты и USB-устройства в местах, недоступных для детей. Если ребенок проглотил SD-карту или USB-устройство, немедленно обратитесь к врачу.
- Опуская автоподатчик, не беритесь за петли или за стекло экспонирования. Так можно зажать руки или пальцы, что приведет в травме.
- С целью охраны окружающей среды не следует утилизировать аппарат или отработанные расходные материалы в пунктах сбора бытовых отходов. Утилизация должна производиться уполномоченным дилером.

## Требования к обращению с внутренними частями аппарата



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не снимайте другие крышки и не выкручивайте винты, кроме тех, которые явно указаны в данном руководстве. Внутри данного изделия имеются компоненты, находящиеся под высоким напряжением. Прикосновение к таким компонентам может вызвать поражение электрическим током. Также внутри аппарата имеются лазерные компоненты, которые могут стать причиной потери зрения. Если какая-либо из внутренних частей аппарата требует ухода, регулировки или замены, обратитесь к своему дилеру или сервисному представителю.
- Не разбирайте и не изменяйте данный аппарат. Это может привести к возгоранию и поражению электрическим током. Кроме того, воздействие лазерных компонентов внутри аппарата может привести к потере зрения.

**ВНИМАНИЕ**

- Внутри аппарата находятся детали, которые нагреваются до высокой температуры. В процессе извлечения замятой бумаги или очистки ребер на направляющих пластинах не прикасайтесь к зонам, указанным в этом руководстве. Прикосновение к этим областям может привести к ожогам.
- Несмотря на то, что аппарат имеет предохранительное устройство для защиты пользователя от травм, будьте осторожны и не прикасайтесь к роликам во время эксплуатации. Ролики могут заклинить до полной остановки.
- Для очистки внутренней части аппарата свяжитесь с представителем продавца или сервисной службы. Если не выполнять регулярную очистку внутренней части аппарата, пыль будет скапливаться, что может привести к возгоранию и поломке.
- При замене бумаги или извлечении замятой бумаги следите, чтобы не придавить и не поранить пальцы.

**Требования к обращению с расходными материалами****ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не храните тонер (новый или отработанный) или емкости для тонера с тонером внутри в помещении с открытым огнем. Тонер может воспламениться, что может привести к ожогам или пожару.
- Не утилизируйте следующие объекты, бросая их в огонь. Тонер воспламенится от соприкосновения с открытым пламенем, что может привести к ожогам.
  - Тонер (новый или отработанный)
  - Емкости для тонера с тонером внутри
  - Детали, соприкасающиеся с тонером
- Не собирайте просыпавшийся тонер (в том числе отработанный) с помощью пылесоса. Собранный тонер может стать причиной возгорания или взрыва из-за образования искры на электрических контактах в пылесосе. Разрешается использовать промышленный пылесос, способный убрать тонер. Просыпавшийся на пол тонер следует собрать мокрой тряпкой, чтобы не размазать его.

**ВНИМАНИЕ**

- Не открывайте с силой, не сдавливайте и не сжимайте емкости с тонером внутри. Просыпавшийся тонер может случайно попасть в организм или на одежду, руки и пол.

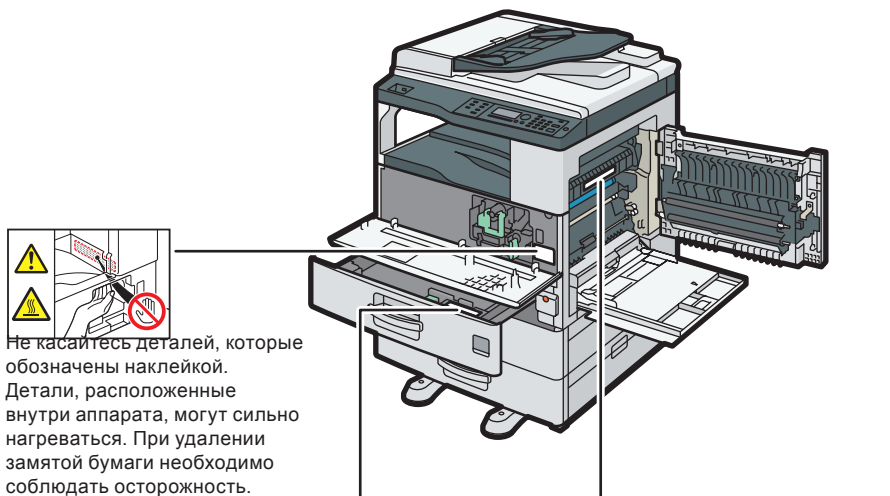
**ВНИМАНИЕ**

- Не оставляйте следующие предметы в местах, доступных для детей:
  - Тонер (новый или отработанный)
  - Емкости для тонера с тонером внутри
  - Детали, соприкасающиеся с тонером
- В процессе удаления замятой бумаги, пополнения или замены тонера (нового или отработанного) не допускайте попадания тонера в дыхательные пути.
- Если во время использования тонера произошли описанные ниже ситуации, следует сначала обратиться за первой медицинской помощью, а затем при необходимости проконсультироваться с врачом.
  - При попадании тонера в дыхательные пути прополощите горло большим количеством воды и выйдите на свежий воздух.
  - При проглатывании тонера разбавьте содержимое желудка большим количеством воды.
  - При попадании тонера в глаза прополощите их большим количеством воды.
- При удалении застрявшей бумаги, пополнении или замене тонера не допускайте попадания тонера (нового или отработанного) на кожу или одежду.
- Если тонер (новый или отработанный) попал на кожу или одежду, выполните следующие действия:
  - При попадании тонера на кожу тщательно промойте этот участок водой с мылом.
  - В случае попадания тонера на одежду промойте загрязненный участок холодной водой. Под действием горячей воды тонер въедается в ткань так, что пятно становится невозможно удалить.
- При замене емкости с тонером (в том числе отработанный) или расходных материалов с тонером будьте осторожны, чтобы не рассыпать тонер. После удаления использованных расходных материалов и закрытия крышки емкости (если крышка есть в наличии) положите их в пакет.
- Наша продукция разработана в соответствии с высокими стандартами качества и функциональности, и мы рекомендуем использовать только те расходные материалы, которые предлагаются авторизованным дилером.

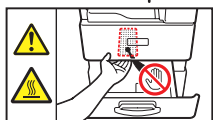
## Предупреждающие наклейки этого аппарата

### Расположение наклеек ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ВНИМАНИЕ

Аппарат снабжен метками ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ⚠ ВНИМАНИЕ в показанных ниже местах. В целях безопасности соблюдайте инструкции и обращайтесь с аппаратом в соответствии с указаниями.



Не касайтесь деталей, которые обозначены наклейкой. Детали, расположенные внутри аппарата, могут сильно нагреваться. При удалении замятой бумаги необходимо соблюдать осторожность.



Не касайтесь деталей, которые обозначены наклейкой. Детали, расположенные внутри аппарата, могут сильно нагреваться. При удалении замятой бумаги необходимо соблюдать осторожность. Эта наклейка прикрепляется в случае установки на аппарата дополнительного противоконденсатного нагревателя.



Не касайтесь деталей, которые обозначены наклейкой. Детали, расположенные внутри аппарата, могут сильно нагреваться. Следует соблюдать осторожность при извлечении замятой бумаги и очистке ребер на направляющих пластинах.

### Значки выключателя питания

На этом аппарате находятся значки выключателей питания со следующим значением:

⏻ : ЖДУЩИЙ РЕЖИМ

⏻ : ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

## Нормы и правила

### Запрет на копирование и печать

Не копируйте и не распечатывайте документы, копирование которых запрещено законом.

Копирование перечисленных ниже документов, как правило, запрещено местным законодательством:

банкноты, гербовые марки, облигации, акции, банковские переводные вексели, чеки, паспорта и водительские удостоверения.

Вышеуказанный список приведен лишь в качестве примера и не является исчерпывающим. Мы не несем ответственность за полноту и точность этого списка. Если у вас возникнут вопросы по поводу законности копирования определенных документов, проконсультируйтесь с юристом.

## Юридические требования

### Меры безопасности при работе с лазерами

Данный аппарат отвечает требованиям IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) для лазерных изделий класса 1. Этот аппарат содержит один лазерный диод InGaAlP с длиной волны 645-670 нанометров. Угол расхождения пучка составляет 24 градусов (минимальный) и 34 градусов (максимальный) в вертикальном направлении, и 7 градусов (минимальный), 13 градусов (максимальный) в горизонтальном направлении. Лазерные пучки генерируются в режиме незатухающих колебаний (CW). Максимальная выходная мощность источника света составляет 12 мВт. На задней панели аппарата прикреплена следующая этикетка:



#### Внимание

Использование элементов управления, настроек или последовательности выполнения процедур, отличных от приведенных в этом руководстве, может привести к опасной лучевой нагрузке.

### Информация о филиалах за границей и о шумовом излучении

В соответствии с требованиями TUV «Символ GS» далее приводятся сведения об отделе в ЕС или компании-представителе.

#### Филиалы в других странах

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, The Netherlands

#### Шумовое излучение

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

### Директива ЭМС

#### Предупреждение о продукте класса А

##### Предупреждение:

Это оборудование соответствует классу А по стандарту CISPR 32. Это оборудование может вызывать радиопомехи в месте эксплуатации. Данный аппарат не является бытовым прибором, поэтому он не соответствует директиве ErP 2009/125/EC, которая была пересмотрена в 2013 году.

### Сведения о маркировке CE (только для стран ЕС)

#### Производитель:

Ricoh Co., Ltd.  
3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Токио. 143-8555, Япония

#### Импортер:

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, The Netherlands

## Примечания для пользователей



### Импортер:

ООО «РИКО Рус»

ИНН 7703177188 / КПП 772501001

115114, г. Москва, ул. Кожевническая д. 14, стр. 5, этаж 8

Тел. +7 (495) 545-5859 Факс +7 (495) 627-7812

Изготовитель : Ricoh Co., Ltd. 3-6Nakamagome 1-chome, Ohta-ku,  
Tokyo. 143-8555, Japan

Страна производства : Китай

Год изготовления : указан в серийном номере на наклейке

□□□ □ □ □ □□□□□  
(1) (2) (3) (4) (5)

- (1) Артикул
- (2) Год (Последняя цифра года, например 2017→7)
- (3) Страна производства
- (4) Месяц (1-9, A-C)
- (5) Серийный номер

Месяц производства	
1	Январь
2	Февраль
3	Март
4	Апрель
5	Май
6	Июнь
7	Июль
8	Август
9	Сентябрь
A	Октябрь
B	Ноябрь
C	Декабрь

Условия хранения : при температуре от -30 °С до +40 °С и относительной влажности 15–85 %

## Товарные знаки

Adobe является товарным знаком компании Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.

Firefox является зарегистрированным товарным знаком компании Mozilla Foundation.

Google и Chrome являются товарными знаками компании Google Inc.

Надписи Microsoft, Windows и Internet Explorer являются товарными знаками корпорации Microsoft или товарными знаками корпорации Microsoft, зарегистрированными в США и (или) других странах.

Safari является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

SD является товарным знаком компании SD-3C, LLC.

Торговым наименованием программного продукта Edge является Microsoft® Edge™.

Другие используемые здесь названия продуктов применяются только в целях идентификации и могут являться товарными знаками соответствующих компаний. Мы отказываемся от любых прав на эти знаки.

## جدول المحتويات

1.....	كيفية قراءة دليل التشغيل
<b>1. الأدلة المتوفرة مع هذا الماكينة</b>	
2.....	الأدلة لهذه الماكينة.....
3.....	كيفية استخدام تعليمات التشغيل.....
<b>2. معلومات السلامة الخاص بهذه الماكينة</b>	
3.....	معاني رموز السلامة المستخدمة مع هذه الماكينة.....
4.....	معاني ملصقات السلامة.....
4.....	احتياطات السلامة الواجب اتباعها.....
8.....	ملصقات السلامة الخاصة بهذه الماكينة.....
<b>3. معلومات أخرى عن هذه الماكينة</b>	
8.....	القوانين واللوائح التنظيمية.....
9.....	المتطلبات القانونية.....
10.....	العلامات التجارية.....

## كيفية قراءة دليل التشغيل

### الرموز المستخدمة في دليل التشغيل

يستخدم هذا الدليل الرموز التالية:

#### ★ هام

يشير إلى النقاط التي ينبغي الالتفات لها عند استخدام الماكينة، وشرح الأسباب المحتملة للخطأ في تغذية الورق، أو إتلاف الأصل، أو تلف البيانات. يرجى التأكد من قراءة الشرح.

#### ↓ ملاحظة

يشير إلى الشروح التكميلية لوظائف الماكينة والإرشادات المتعلقة بحل الأخطاء التي تواجه المستخدمين.

#### ☰ مرجع

يقع هذا الرمز في نهاية الأقسام. يشير إلى حيث يمكنك العثور على مزيد من المعلومات ذات الصلة.

[ ]

يشير إلى أسماء المفاتيح على شاشة الماكينة أو لوحات التحكم.

## الأدلة لهذا الماكينة

يتم توفير تعليمات التشغيل لهذا الماكينة بالتنسيقات التالية:

الأدلة	تنسيق
<ul style="list-style-type: none"> <li>• معلومات السلامة</li> <li>• دليل الإعداد</li> <li>• دليل البدء السريع</li> <li>• قبل أن تبدأ</li> <li>• إجراءات الاستبدال</li> </ul>	أدلة مطبوعة
<ul style="list-style-type: none"> <li>• دليل الإعداد</li> </ul>	قرص CD-ROM
<ul style="list-style-type: none"> <li>• معلومات السلامة</li> <li>• دليل المستخدم</li> <li>• دليل الإعداد</li> <li>• دليل البدء السريع</li> </ul>	صفحة الويب

### معلومات السلامة

قبل استخدام الماكينة، تأكد من قراءة قسم هذا الدليل تحت عنوان "معلومات السلامة". كما يصف كل لائحة والتوافق البيئي.

### دليل المستخدم

يشرح خطوات الإعداد لاستخدام الماكينة، وكيفية استخدام وظائف النسخ والطباعة والمسح الضوئي أو للصيانة والمواصفات، واستكشاف الأخطاء وإصلاحها، وإعدادات النظام.

### دليل الإعداد

يصف الإجراءات الواجب اتباعها من تفريغ الماكينة لاستخدام الماكينة.

### دليل البدء السريع

يصف الوظائف الأساسية في صفحة.

### ملاحظة

- إن استخدام وظيفة الأمان في الماكينة يمنع الاستخدام غير المصرح به للماكينة أو التلاعب في البيانات أو تسرب المعلومات. لتعزيز الأمان، نوصي بإجراء الإعدادات التالية أولاً:
- قم بتمكين تشفير SSL (طبقة مأخذ التوصيل الآمنة).
- قم بتغيير كلمة مرور المسؤول.

## إخلاء المسؤولية

إلى أقصى حد تسمح به القوانين المعمول بها، لن تتحمل الشركة المصنعة أية مسؤولية عن أية أضرار ناشئة عن أعطال في الماكينة أو فقدان في البيانات المسجلة أو استخدام أو عدم استخدام هذا المنتج والأدلة المرفقة معه. تأكد من أنك تقوم دائماً بنسخ البيانات المسجلة في هذه الماكينة وأن لديك نسخ احتياطية منها. فقد يتم مسح المستندات أو البيانات بسبب الأعطال أو الأخطاء التشغيلية التي تلحق بالماكينة. لن تتحمل الشركة المصنعة، بأي حال من الأحوال، المسؤولية عن أية مستندات أنشأتها باستخدام هذا الماكينة أو عن أية نتائج مع البيانات التي طبقتها.

## ملاحظات

تخضع محتويات هذا الدليل للتغيير دون إشعار. قد تكون بعض الرسوم التوضيحية الواردة في هذا الدليل مختلفة إلى حد ما عن الماكينة. قد لا تكون بعض الخيارات متاحة في بعض البلدان. لمزيد من التفاصيل، يرجى الاتصال بالموزع المحلي. على حسب البلد الذي تتواجد فيه، قد تكون وحدات معينة اختيارية. لمزيد من التفاصيل، يرجى الاتصال بالموزع المحلي. للحصول على مخرجات ذات جودة رائعة، نوصي الشركة المصنعة باستخدام عبوات حبر أصلية من إنتاجها. لن تتحمل الشركة المصنعة المسؤولية عن أية أضرار أو تكاليف ناتجة عن استخدام أجزاء غير الأجزاء الأصلية التي من إنتاجها مع منتجات المكتب لديك.



## معاني رموز السلامة المستخدمة مع هذه الماكينة

تنبيه	
ممنوع اللمس	
تحذير، سطح ساخن	

## كيفية استخدام تعليمات التشغيل

## قراءة الأدلة بصيغة HTML

يوصى باستخدام برامج التصفح التالية لقراءة الأدلة بصيغة HTML.


- Google Chrome
- Internet Explorer
- Mozilla Firefox
- Microsoft Edge
- Safari

## ملاحظة

- إذا كانت JavaScript معطلة أو غير متوفرة في متصفحك، فلن تتمكن من البحث عن أو استخدام أزرار معينة في صفحات HTML.
- دقة العرض المطلوبة هي 1024 × 768 بكسل أو أكثر.
- في المساعدة الموجودة أعلى يسار الصفحة، يمكنك التحقق من كيفية استخدام الأدلة بصيغة HTML. تشرح مواضيع المساعدة الرموز والأزرار المعروضة في أدلة HTML.

## البحث عن طريق إدخال كلمة أساسية

يمكنك البحث خلال الأدلة بصيغة HTML. يشرح هذا القسم كيفية البحث عن "الطباعة على الوجهين".

1. أدخل كلمة "duplex" أو "الطباعة على الوجهين" في مربع البحث أعلى يمين الصفحة العليا.
2. انقر على  لتظهر قائمة بالعناوين أو الأوصاف التي تتضمن "الطباعة على الوجهين".  
تظهر نتيجة بحث في نافذة نتائج البحث. بالإضافة إلى ذلك، يمكنك استخدام القائمة المنسدلة لتحديد دليل.
3. انقر على العنوان لعرض البند الذي تريد قراءته.

## ملاحظة

- استخدم الكلمات الأساسية للبحث عن البنود التي تريد الاستعلام عنها. حسب الكلمة الرئيسية التي أدخلتها، قد تظهر الكلمات الأساسية ذات الصلة أيضاً.
- تظهر العناصر بما في ذلك الكلمة الأساسية المستخدمة في نافذة نتائج البحث.
- إذا وضعت مسافة بين الكلمات الأساسية، فسيتم عرض الصفحات التي تحتوي على كلمتين أساسيتين. على سبيل المثال، إذا أدخلت "الطباعة على الوجهين" ثم مسافة و "نسخ"، ستظهر البنود التي تحتوي على كلتا الكلمتين في نافذة نتائج البحث.

## معاني علامات السلامة



تحذير

يشير إلى موقف محتمل خطر محتمل قد يؤدي إلى الوفاة أو إصابة جسيمة إذا لم يتم اتباع التعليمات.



تنبيه

يشير إلى موقف يحتمل أن ينطوي على مخاطر قد تؤدي إلى حدوث إصابات بسيطة أو متوسطة أو تلف في الممتلكات في حالة عدم اتباع التعليمات.

## احتياطات السلامة الواجب اتباعها

## المتطلبات لتفريغ المنتجات



تحذير

- فيما يلي شرح الرسائل التحذير الظاهرة على الكيس البلاستيكي المستخدم في تعبئة هذا المنتج:
- لا تترك مواد البوليثلين (الأكياس وغيرها) المورد مع هذه الماكينة قريبة من الأطفال الرضع والأطفال الصغار. قد تؤدي ملامسة مواد البوليثلين للنف أو الأنف إلى حدوث مخاطر الاختناق.



## متطلبات تحديد موقع الماكينات وتركيبها



تحذير

- تجنب اتخاذ الإجراءات التالية بالقرب من هذه الماكينة أو داخلها لأن القيام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية:
- استخدام البخاخات القابلة للاشتعال والمذيبات وما شابه
- وضع البخاخات القابلة للاشتعال والمذيبات وما شابه
- وضع الحاويات التي تحتوي على سوائل أو أشياء معدنية صغيرة



تنبيه

- يجب حماية الماكينة من الرطوبة أو الطقس الرطب، مثل المطر والتلج.
- لا تضع الماكينة في بيئة رطبة أو متربة. حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية.
- لا تضع الماكينة على سطح غير مستقر أو مائل. القيام بذلك قد يؤدي إلى سقوط الماكينة أو انقلابها، وهو ما يحتمل أن يؤدي إلى حدوث إصابة.
- لا يجب إعاقة فتحات التهوية بالماكينة. يمكن أن يؤدي القيام بذلك إلى نشوب حريق عند زيادة حرارة المكونات الداخلية.
- لا يجوز وضع الأجسام الثقيلة على الماكينة. القيام بذلك قد يؤدي إلى سقوط الماكينة أو انقلابها، وهو ما يحتمل أن يؤدي إلى حدوث إصابة.
- عند استخدام هذا الماكينة في غرفة ضعيفة التهوية أو ضيقة باستمرار لفترة طويلة من الوقت أو عند طباعة كمية كبيرة من المواد، يرجى التأكد من تهوية الغرفة بشكل كافٍ.



### تنبيه

- إذا كنت لا تستخدم الماكينة لفترة طويلة كما في حالة عطلات الأعياد المتتالية، يرجى التأكد من فصل قابس سلك الكهرباء من مقبس الحائط لأسباب تتعلق بالسلامة.
- عند إجراء الصيانة على الماكينة، قم بفصل سلك الكهرباء من منفذ الجدار للسلامة.

### • مصدر الكهرباء

- 220-240 فولت، 6.6 أمبير فأكثر، 50/60 هرتز
- يرجى التحقق من توصيل سلك الكهرباء بمصدر الكهرباء موافق لما هو مبين أعلاه.
- للمستخدمين في النرويج، هذا المنتج مصمم لنظام توزيع الطاقة IT بجهد من مرحلة لمرحلة 230 فولت.

## المتطلبات خلال حالات الطوارئ



### تحذير

- لا تلمس الماكينة في حالة حدوث صاعقة في مكان قريب منها. فالقيام بذلك قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية.
- تأكد من تثبيت الماكينة في أقرب مكان ممكن لمقبس الحائط بحيث يمكنك فصل قابس سلك الكهرباء بسهولة في حالة الطوارئ.
- إذا تصرف الماكينة بشكل غير عادي على النحو التالي، فيجب إيقاف الطاقة على الفور. بعد إيقاف الطاقة، تأكد من فصل قابس سلك الكهرباء من مقبس الحائط، ثم اتصل بممثل الصيانة وأبلغ عن المشكلة. يمكن أن يؤدي استخدام سلك الكهرباء باستمرار إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
  - انبعاث دخان من الماكينة
  - انبعاث روائح من الماكينة
  - سقوط أجسام معدنية أو الأجسام الغريبة الأخرى داخل الماكينة
  - انسكاب الماء أو سوائل أخرى داخل الماكينة



## متطلبات استخدام مقابس الكهرباء والأسلاك



### تحذير

- تجنب اتخاذ الإجراءات التالية لأن القيام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية:
  - استخدام أي جهد أو ترددات لإمداد الطاقة غير تلك التي تطابق المواصفات المعروضة
  - استخدام محولات متعددة المقابس
  - استخدام أسلاك التمديد
  - ملامسة الشوكات الخاصة بمقبس كابل الطاقة مع أي شيء معدني

- تجنب تطبيق الإجراءات التالية على أسلاك الكهرباء لأن القيام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية:
  - إتلافها
  - تجميعها
  - تعديلها
  - وضع أشياء ثقيلة عليها
  - سحبها بالقوة
  - ثنيها بالقوة

- لا تعامل مع قابس سلك الكهرباء بأيدي مبللة. قد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث صدمة كهربائية.

- أسلاك/سلك الكهرباء الذي يأتي مع الماكينة مخصص للاستخدام مع هذه الماكينة فقط. ولا يمكن استخدامها للأجهزة الأخرى غير هذا الماكينة. أيضاً، لا يجب استخدام أسلاك الكهرباء غير أسلاك الطاقة أو الأسلاك المرققة مع هذا الماكينة. حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية.
- تجنب حدوث حريق أو صدمة كهربائية، قم بفصل المأخذ وسلك الكهرباء من مأخذ الحائط على الأقل مرة واحدة في السنة وافحصها. في حالة حدوث الحالات التالية، لا يجوز استخدام القابس وسلك الكهرباء بصورة مستمرة، ويرجى الاتصال بالموزع أو ممثل الصيانة.
  - وجود آثار احتراق على القابس
  - تغير شكل الشوكتين المعدنيتين في القابس
  - وجود أي قطع أو انكشاف الأسلاك الداخلية في سلك الكهرباء
  - تششير طلاء سلك الكهرباء أو انبعاجه أو تلفه
  - عندما ينتهي سلك الكهرباء، تنظف الطاقة وتعود للعمل
  - سخونة جزء من سلك الكهرباء



### تنبيه

- عند فصل سلك الكهرباء من منفذ الجدار، تحقق من سحب القابس وليس السلك. لا تسحب سلك الكهرباء بالقوة. قد يؤدي القيام بذلك إلى تلف سلك الكهرباء، مما قد يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- يرجى التحقق من دفع قابس سلك الكهرباء بالكامل في منفذ الجدار. أيضاً، لا يجب دفعه في منافذ حائط فضفاضة وغير مستقرة فمن المرجح أن تتسبب في فشل الاتصال. يمكن أن يؤدي القيام بذلك إلى توليد الحرارة.
- تحقق من فصل القابس من منفذ الجدار وتنظيف شوكتي القابس والمنطقة المحيطة بالقابس مرة على الأقل كل عام. حيث إن السماح بترام الغبار على القابس قد يؤدي إلى مخاطر حدوث حريق.



## متطلبات نقل الماكينات



تنبيه

- عند تحريك الماكينة، لا تمسك لوحة التحكم. فقد يؤدي القيام بذلك إلى إتلاف لوحة التحكم وقد يؤدي إلى حدوث إصابة أو عطل.
- عند تحريك الماكينة مع وحدة درج الورق الاختياري المرفقة، لا تضغط على الجزء العلوي من الوحدة الرئيسية بالقوة. قد يؤدي القيام بذلك إلى فصل الوحدة الرئيسية من وحدة درج الورق الاختياري، وهو ما قد يؤدي لاحتمال حدوث إصابة.
- عند نقل الماكينة، تأكد من فصل سلك الكهرباء من مأخذ التيار الكهربائي بالحائط وتأكد من إزالة أسلاك الخط وكابلات التوصيل الأخرى. وخلاف ذلك، فقد يتلف سلك الكهرباء، مما قد يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية.
- عند تحريك الماكينة، استخدم مقابض الإدراج على الجانبين، وارفع ببطء من كلا الجانبين. فقد تتكسر الماكينة أو قد تحدث إصابة في حالة إسقاطها.
- وزن الموديل M 2700 حوالي 35 كجم (77.2 رطل).
- وزن الموديل M 2701 حوالي 39 كجم (86.0 رطل).

## متطلبات استخدام الماكينة



تنبيه

- لا يجب النظر إلى مصدر الضوء. فقد يؤدي القيام بذلك إلى تضرر عينيك.
- إذا تم تثبيت درج الورق الخاص بالطبقة الأولى أو الثانية، فلا تقم بسحب أكثر من درج واحد في كل مرة. قد يؤدي الضغط بقوة على السطح العلوي للماكينة إلى إسقاط الماكينة، مما قد ينتج عنه إصابة.
- لا تستخدم الأوراق المدبسة أو ورق الألومنيوم أو ورق الكربون أو أي نوع من الورق الموصل. فقد يؤدي القيام بذلك إلى نشوب حريق.
- احفظ بطاقات الذاكرة SD واجهزة ذاكرة الفلاش USB بعيدًا عن متناول الأطفال. في حالة ابتلاع الطفل لبطاقة SD أو ذاكرة الفلاش USB، استشر الطبيب على الفور.
- عند تنزيل وحدة تغذية المستندات التلقائية (ADF)، لا تضع يديك على المفصلات وزجاج التعرض. فقد تتحشر يديك أو أصابعك، مما قد يؤدي إلى الإصابة.
- لأسباب بنية، لا تتخلص من الماكينة أو نفايات الإمداد في نقاط تجميع النفايات المنزلية. يمكن أن يتم التخلص منها لدى الموزع المعتمد.

## متطلبات التعامل مع الأجزاء الداخلية للماكينة



تحذير

- لا يجوز فك الأغطية أو المسامير بخلاف تلك المذكورة صراحة في هذا الدليل. هناك مكونات عالية الجهد داخل الماكينة يمكن أن تسبب صدمة كهربائية. هناك أيضًا مكونات ليزر داخل الماكينة يمكن أن تسبب العمى. اتصل بممثل المبيعات أو الصيانة في حالة حاجة أي من المكونات الداخلية للماكينة للصيانة أو التعديل أو الإصلاح.
- لا تقم بفك أو تعديل هذا الماكينة. قد يؤدي القيام بذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. كما إن التعرض لمكونات الليزر داخل هذه الماكينة قد يصيبك بالعمى.

**تنبيه**

- عندما يحدث ما يلي عند التعامل مع الحبر، يجب اتباع تدابير الطوارئ أولاً، ثم استشارة الطبيب إذا لزم الأمر.
  - عند استنشاق مسحوق الحبر، يجب التفرغ بكمية كبيرة من الماء والانتقال إلى بيئة بها هواء منعش.
  - عند ابتلاع الحبر، قم بتخفيف محتويات المعدة بشرب كمية كبيرة من الماء.
  - عند دخول الحبر في عينيك، اغسلهما بكمية كبيرة من الماء.
- عند إزالة الورق المحشور أو عند إعادة تعبئة الحبر أو استبداله (الجديد أو المستعمل)، احرص على عدم تلويث الحبر لجلدك أو ملابسك.
- إذا كان الحبر (الجديد أو المستعمل) ملامساً لبشرتك أو ملابسك والتصق بها، فقم باتخاذ الإجراءات التالية:
  - في حالة ملامسة الحبر لبشرتك، يجب غسل المنطقة التي لامسته جيداً بالماء والصابون.
  - في حالة ملامسة الحبر لملابسك، يجب غسل المنطقة المتسخة بالماء البارد. وضع الماء الساخن على المناطق الملطخة سيثبت الحبر في النسيج، ويجعل التخلص من البقع مستحيلاً.
- عند استبدال حاوية الحبر (بما في ذلك الحبر المستخدم) أو المواد المستهلكة بمسحوق الحبر، احرص على ألا يتناثر الحبر. بعد إزالة المواد المستهلكة وإغلاق غطاء الحاوية إذا كان الغطاء متاحاً، ضعها في كيس.
- منتجاتنا مصنعة وفق أعلى معايير الجودة والوظيفية، ونوصيك باستخدام المستلزمات الاستهلاكية المتاحة لدى الموزع المعتمد.

**تنبيه**

- هناك أجزاء عالية التسخين داخل الماكينة. عند إزالة الورق المتعثر، أو مسح أي أوساخ من الأضلاع على لوحات التوجيه، لا يجب لمس مناطق أخرى غير تلك المحددة في هذا الدليل. حيث إن لمس هذه المناطق يمكن أن يؤدي إلى حروق.
- على الرغم من تصميم الماكينة بحيث يحمي جهاز الأمان المستخدمين من الإصابات، فيجب الحرص على عدم لمس البكرات أثناء التشغيل. قد تتأرجح البكرات قبل أن تتوقف تماماً.
- اتصل بمندوب المبيعات أو الصيانة لتنظيف أجزاء الماكينة الداخلية. إذا لم يتم تنظيف الجزء الداخلي من الماكينة بشكل منظم في حالة تراكم الغبار، فقد ينتج عن ذلك حرائق وأعطال.
- عند استبدال الورق أو إزالة الورق المحشور، تأكد من عدم حشر أو إصابة أصابعك.

**متطلبات مناولة المستلزمات****تحذير**

- لا تقم بتخزين حاويات الحبر (الجديدة أو المستعملة) أو مسحوق الحبر أثناء وجود عبوات مسحوق الحبر في مكان به لهب مفتوح. يمكن أن يتسبب الحبر في حدوث حروق للجسم أو حريق.
- لا تتخلص من العناصر التالية بإلقائها في النار. حيث إن الحبر يشتعل بمجرد ملامسته للهب وقد يؤدي لحدوث حريق.
  - الحبر (الجديد أو المستعمل)
  - حاويات الحبر أثناء وجود مسحوق الحبر بالداخل
  - الأجزاء الملائمة للحبر
- لا تقم بشطف الحبر المسكوب (بما في ذلك الحبر المستخدم) باستخدام مكنسة كهربائية. فقد يؤدي الخبر الممتص لحدوث انفجار نتيجة ملامسة شرارة الكهرباء داخل المكنسة. ومع ذلك، يمكنك استخدام مكنسة كهربائية صناعية متوافقة مع الحبر. عند انسكاب الحبر، قم بإزالة مسحوق الحبر باستخدام قطعة قماش مبللة بحيث لا يكون الحبر متفرقاً.
- لا يجب فتح حاويات الحبر قسراً أثناء وجود الحبر داخلها، ولا تقم بسحقها أو الضغط عليها. يمكن أن يتسبب انسكاب الحبر في ابتلاع أو تآكل الملابس أو اليدين أو الأرضية بشكل عرضي.
  - لا تترك العناصر التالية في مكان يمكن للأطفال الوصول إليه:
    - الحبر (الجديد أو المستعمل)
    - حاويات الحبر أثناء وجود مسحوق الحبر بالداخل
    - الأجزاء الملائمة للحبر
  - عند إزالة الورق المحشور أو عند إعادة تعبئة الحبر أو استبداله (الجديد أو المستعمل)، انتبه لعدم استنشاق الحبر.

## القوانين واللوائح التنظيمية

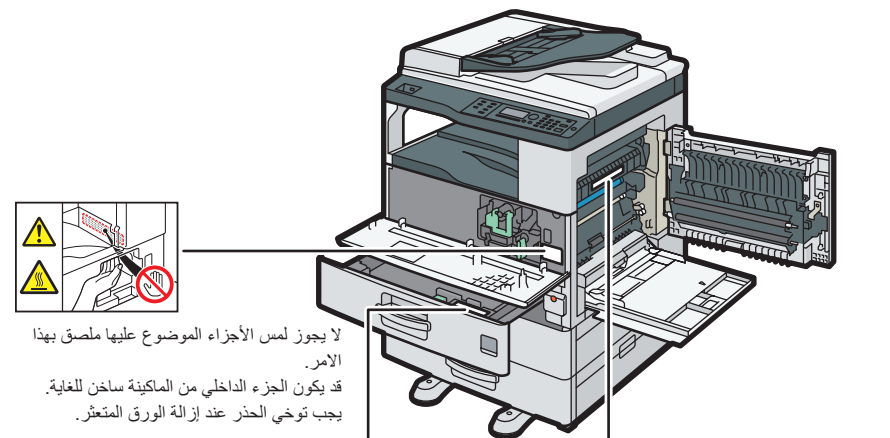
### الازدواجية والطباعة محظورة

لا يجوز نسخ أو طباعة أي بنود يحظر القانون نسخها.  
نسخ أو طباعة البنود التالية محظور بوجه عام بموجب القانون المحلي:  
أوراق البنكنوت وطوابع الإيرادات وشهادات الأسهم والسندات والأذونات البنكية والشيكات وجوازات السفر وخص القيادة القائمة السابقة إرشادية فقط وليست حصرية. لا تتحمل أية مسؤولية عن اكتمالها أو دقتها. إذا كانت لديك أية أسئلة فيما يتعلق بقانونية نسخ أو طباعة بنود معينة، يرجى استشارة مستشارك القانوني.

## ملصقات السلامة الخاصة بهذه الماكينة

### مواضع ملصقات التنبيه والعلامات التحذيرية

تحمل هذه الماكينة ملصقات ⚠ تنبيه و ⚠ تحذير في الأماكن الظاهرة أدناه. لتحري السلامة، يرجى اتباع التعليمات والتعامل مع الماكينة وفق ما هو موضح.



لا يجوز لمس الأجزاء الموضوع عليها ملصق بهذا الأمر.  
قد يكون الجزء الداخلي من الماكينة ساخن للغاية.  
يجب توخي الحذر عند إزالة الورق المتعثر.



لا يجوز لمس الأجزاء الموضوع عليها ملصق بهذا الأمر.  
قد يكون الجزء الداخلي من الماكينة ساخن للغاية. يجب توخي الحذر عند إزالة الورق المتعثر.  
يتم وضع هذا الملصق عند تركيب سخان الاختياري المقاوم للرطوبة في الماكينة.



لا يجوز لمس الأجزاء الموضوع عليها ملصق بهذا الأمر.  
قد يكون الجزء الداخلي من الماكينة ساخن للغاية. يجب توخي الحذر عند إزالة الورق المتعثر أو مسح أي أوساخ من الأضلاع على لوحات الدليل.

### رموز مفتاح التشغيل

معاني رموز المفاتيح الموجودة على الماكينة على النحو التالي:

⏻ : الاستعداد

| : التشغيل

## معلومات عن الشركات التابعة الخارجية، ومعلومات عن انبعاث الضوضاء

بموجب متطلبات المصابين TUV "رمز G"، فيما يلي التفاصيل الخاصة بمكتب الاتحاد الأوروبي أو ممثل الشركة.

### الشركات التابعة الخارجية

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, The Netherlands

### انبعاث الضوضاء

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

## توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (EMC)

### تحذير حول منتج الفئة A

#### تحذير:

هذه المعدات متوافقة مع الفئة A من CISPR 32. قد تتسبب هذه الماكينة في حدوث تداخل في الراديو في البيئات السكنية. نظرًا لأن هذه الماكينة ليس مأكينة منزليًا، فهي لا تتوافق مع توجيهات ErP 2009/125/EC التي تمت مراجعتها في عام 2013.

## معلومات تتبع علامات المفوضية الأوروبية (CE) (لدول الاتحاد الأوروبي فقط)

### الشركة المصنعة:

Ricoh Co., Ltd.  
3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

### المستورد:

Ricoh Europe SCM B.V.  
Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, The Netherlands

## المتطلبات القانونية

### سلامة استخدام الليزر

هذه الماكينة تتوافق مع متطلبات المعايير IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) الخاصة بالفئة 1 من منتجات الليزر. تحتوي الماكينة على صمام ليزر ثنائي (دايود) واحد InGaAlP، بطول موجي 645-670 نانومتر. زاوية تباعد الحزمة هي 24 درجة (الحد الأدنى) و 34 درجة (الحد الأقصى) في الاتجاه الرأسي، و 7 درجات (الحد الأدنى) و 13 درجة (الحد الأقصى) في الاتجاه الأفقي، ويتم إطلاق أشعة الليزر في وضع الموجة المستمرة (CW). طاقة الإخراج القصوى لمصدر الضوء 12 مللي وات. الملصق التالي موضوع على الجانب الخلفي من الماكينة:

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1 PRODUKT

#### تحذير

قد يؤدي استخدام أدوات تحكم أو القيام بتعديلات أو إجراءات بخلاف ما هو منصوص عليه هنا إلى التعرض لإشعاعات خطيرة.

## العلامات التجارية

Adobe هي علامة تجارية لشركة Adobe Systems Incorporated في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى.

Firefox هي علامة تجارية لشركة Mozilla Foundation.

Chrome و Google هما علامتان تجاريتان لشركة Google Inc.

Microsoft و Windows و Internet Explorer هي إما علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة الأمريكية و/أو في دول أخرى.

Safari هي علامة تجارية لشركة Apple Inc.، مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى.

SD هي علامة تجارية لشركة SD-3C, LLC.

الاسم الصحيح للمتصفح Edge هو Microsoft® Edge™.

أسماء المنتجات الأخرى المستخدمة هنا هي لأغراض تعريفية فقط، وقد تكون علامات تجارية خاصة بالشركات ذات الصلة. ونحن نخلي مسؤوليتنا عن أي حقوق لهذه العلامات.





# معلومات السلامة

اقرأ هذا أولاً

1. الأدلة المقدمة مع هذا الجهاز

2. معلومات السلامة لهذه الماكينة

3. معلومات السلامة الأخرى لهذه الماكينة



للمعلومات الغير متوفرة في الأدلة، يرجى الرجوع إلى الأدلة الموجودة على الانترنت والمتوفرة على الموقع الإلكتروني ([/http://www.ricoh.com](http://www.ricoh.com)) أو عبر لوحة التحكم.

يرجى قراءة هذا الدليل بتمعن قبل استخدام هذه الماكينة والحفاظ عليه في متناول اليد للرجوع إليه بالمستقبل. للاستخدام الصحيح و الأمن، تأكد من قراءة معلومات السلامة في هذا الدليل قبل استخدام الماكينة.



© 2018, 2020

D0B3-7101B

EN (GB) FR (FR) ES (ES) CS (CZ) HU (HU) PL (PL)  
TR (TR) RU (RU) AR (AE)